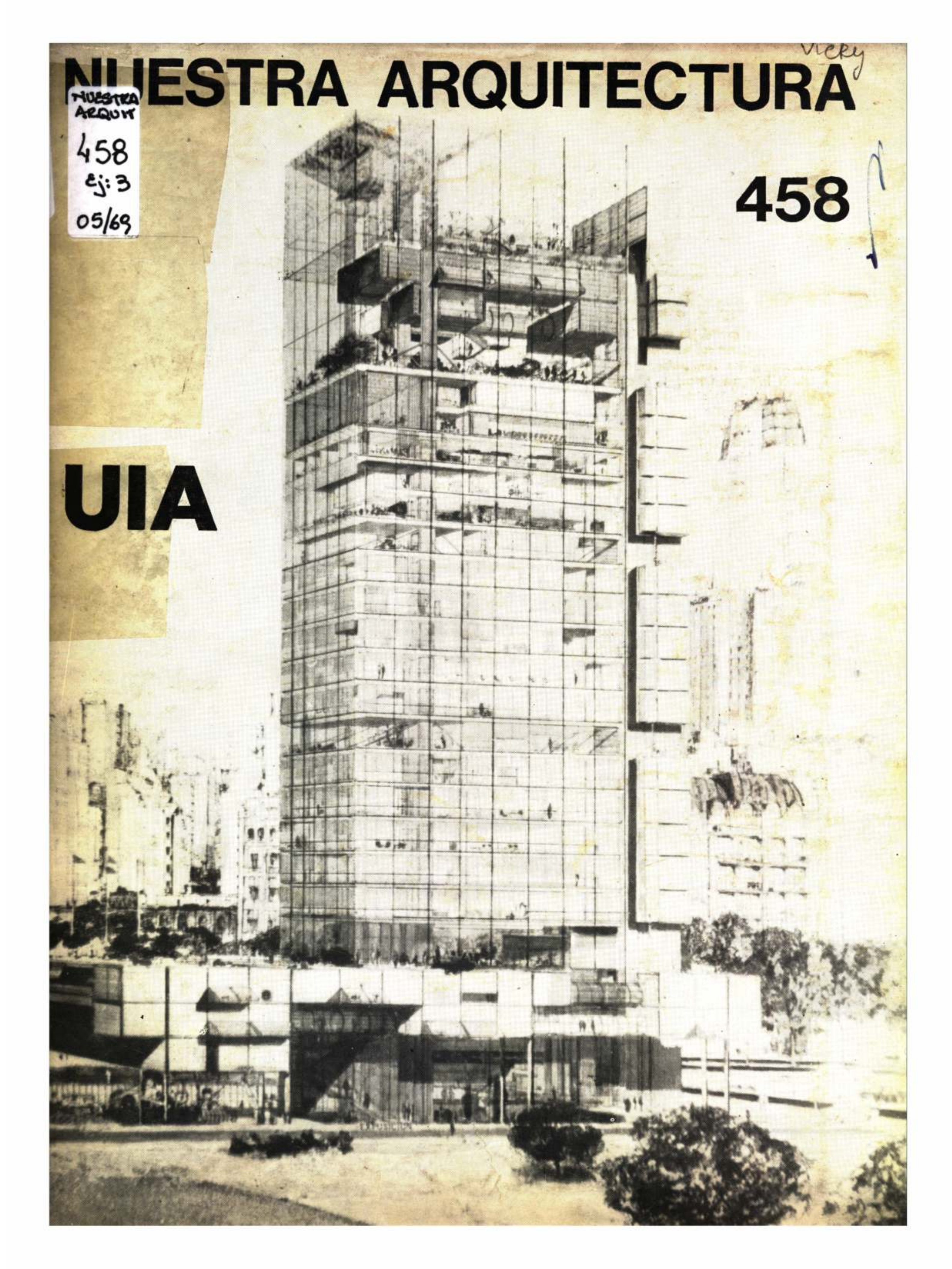
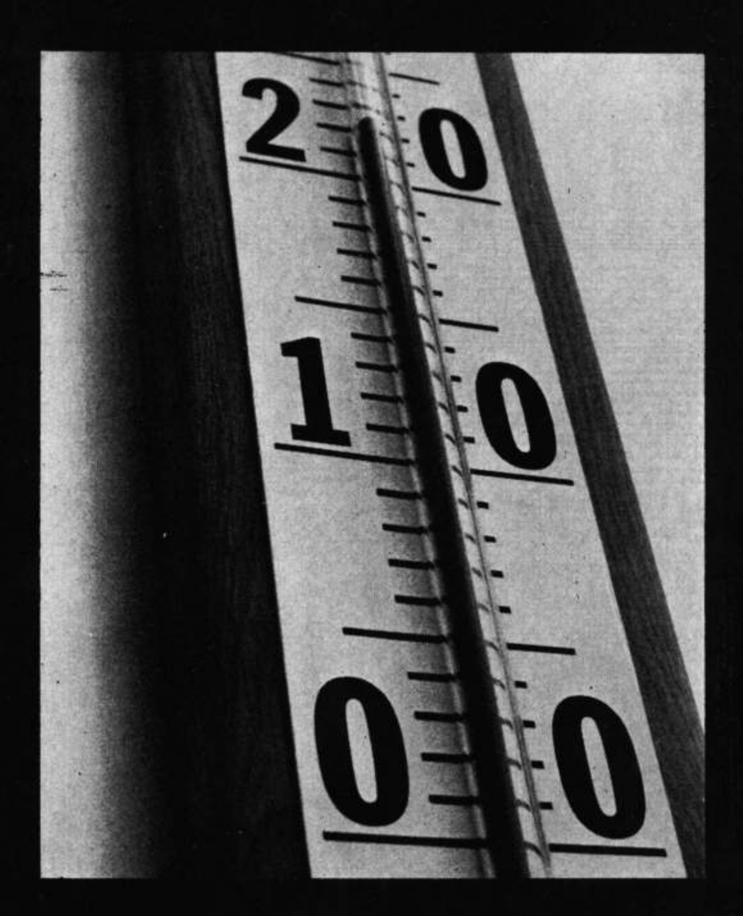

NUESTRA ARQUITECTURA
458
UIA

Hay modas que esclavizan.
Por ejemplo:
depender de la temperatura del consorcio,



cuando con JANITROL usted sólo depende de la temperatura de su cuerpo.

Janitrol es calefacción por aire acondicionado. Y regular individualmente la temperatura, una de sus ventajas. También está la velocidad para entrar en régimen: 5 minutos. La regulación de la humedad. El bajo costo de mantenimiento, el service sencillísimo y la economía: Janitrol funciona a gas, el combustible más barato. Y además, el doble de rendimiento, pues el mismo sistema calefacciona y refrigera.

Janitrol es producido en el país por Janitrol Argentina S. A. bajo licencia y control de calidad de Midland Ross Corp. de los Estados Unidos, lo cual garantiza su notable calidad.

Pídanos cuanta información técnica desee. Seguir la moda puede ser el camino más fácil pero PROYECTAR JANITROL ES FIRMAR LA OBRA.



janitrol argentina s.a.

Calefacción y refrigeración por aire acondicionado.
Paraná 489 . Buenos Aires Tel. 45-2794
En Rosario: CIM Ingeniería SRL San Martín 642 Tel. 63546. En Córdoba: A. Martínez e Hijos Humberto 1º 277 Tel. 5227.

eduardo diaz publicidad

6 LINEAS PARA INFINITAS POSIBILIDADES!

Son las 6 líneas de PERFILERIA STANDARD DE ALUMINIO CAMEA para CARPINTERIA:

Ventanas (de 8 tipos). Puertas (de 6 tipos). Perfiles para frentes y tabiques divisorios. Perfiles para revestimientos exteriores o interiores. Perfiles estructurales: I, L, T, U. Perfiles especiales (contravidrios, parasoles, etc.).

6 líneas que ofrecen todo:

Optimas cualidades mecánicas. Liviandad, ductilidad, resistencia. Magnífico aspecto de superficie. Mantenimiento mínimo. Amplísima gama de combinaciones. Adaptabilidad a todo tipo de proyecto y presupuesto.

SI! INFINITAS POSIBILIDADES Y UNA SOLA CALIDAD.

CAMEA S.A.I.C. Belgrano 884
Buenos Aires - Tel. 34-8464 - 33-1091
DISTRIBUIDORES:
Casa del Aluminio S.A.C.I.F.
Market Metal S.A.
La Oxígena S.A.I.C.
Disa S.A.C.
Pittsburgh & Cardiff Coal Co. S.A.



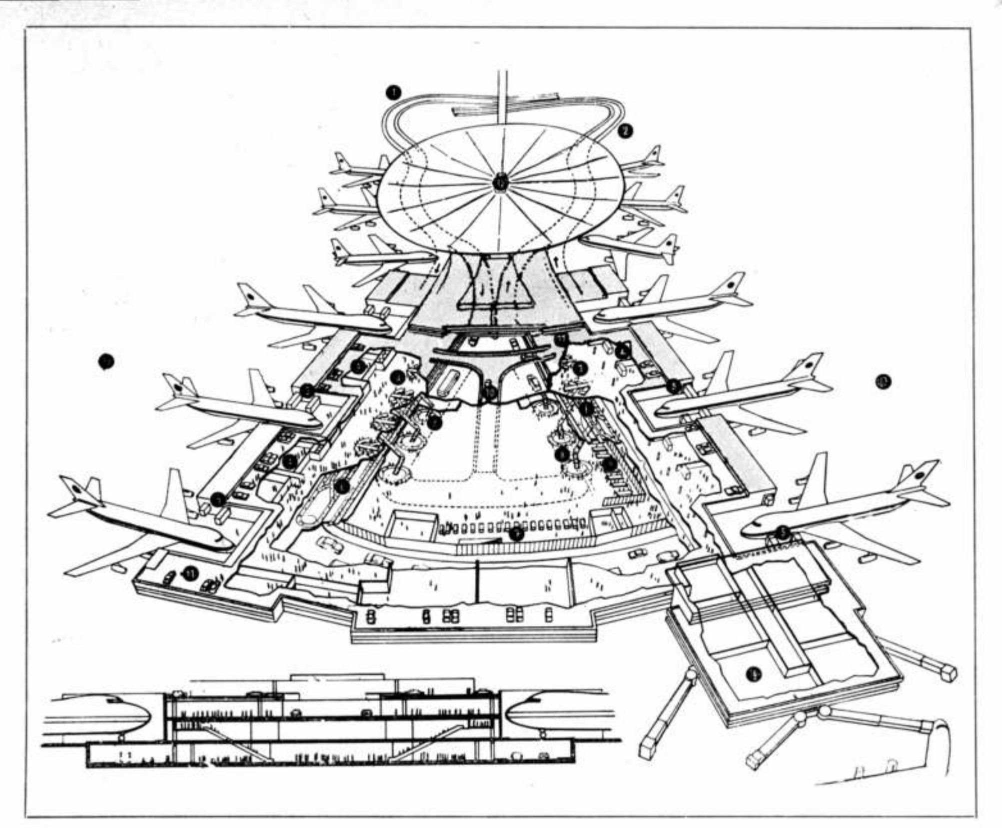
Pan American en el aeropuerto J. F. Kennedy

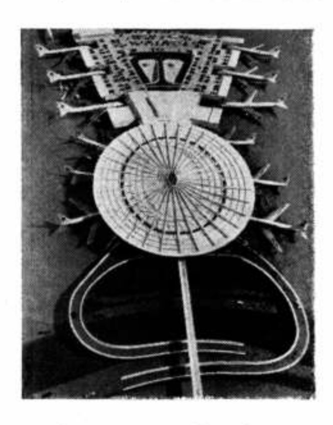
Desde el mes de diciembre último, la Pan American World Airways está ampliando su terminal de pasajeros en el aeropuerto internacional John F. Kennedy, de la ciudad de Nueva York. El edificio es una cobertura de planta ovalada que recibirá bajo techo las trompas de seis aviones del tipo de los más grandes que están en uso actualmente.

El diseño de la ampliación, fue encomendado a los arquitectos Tippets, Abbott, Mc Carthy y Stratton y consiste en una planta que se abre en abanico a partir del edificio existente.

Las obras comenzaron en diciembre último y están a cargo de las empresas neoyorquinas Corbetta Construction Co. y Harding Inc, previéndose que la nueva terminal entrará en servicio a principios de 1971. Es de señalar que el costo de la obra, está calculado en unos cincuenta millones de dólares.

El estado, por otra parte, ha dispuesto concurrir a solucionar los problemas de congestionamiento que se producen actualmente en el aeropuerto John Kennedy, mediante la construcción de una nueva conexión ferroviaria, nuevas carreteras y facilidades de estacionamiento en la terminal.





Necesidad de ampliación

Los estudios realizados por la empresa, demostraron que el tráfico se acrecentará en un quince por ciento anual, durante los próximos diez años, esto, en relación con los pasajeros y no con los aviones, debido a que comenzara a operar, desde fines de este año. Los nuevos superjet 747, que en la versión para la Pan American llevarán 362 pasajeros (aunque podrán transportar hasta 400 ó más, en distintas versiones) estarán en servicio en diciembre próximo y para entonces deberá estar ya habilitado un sector de las obras.

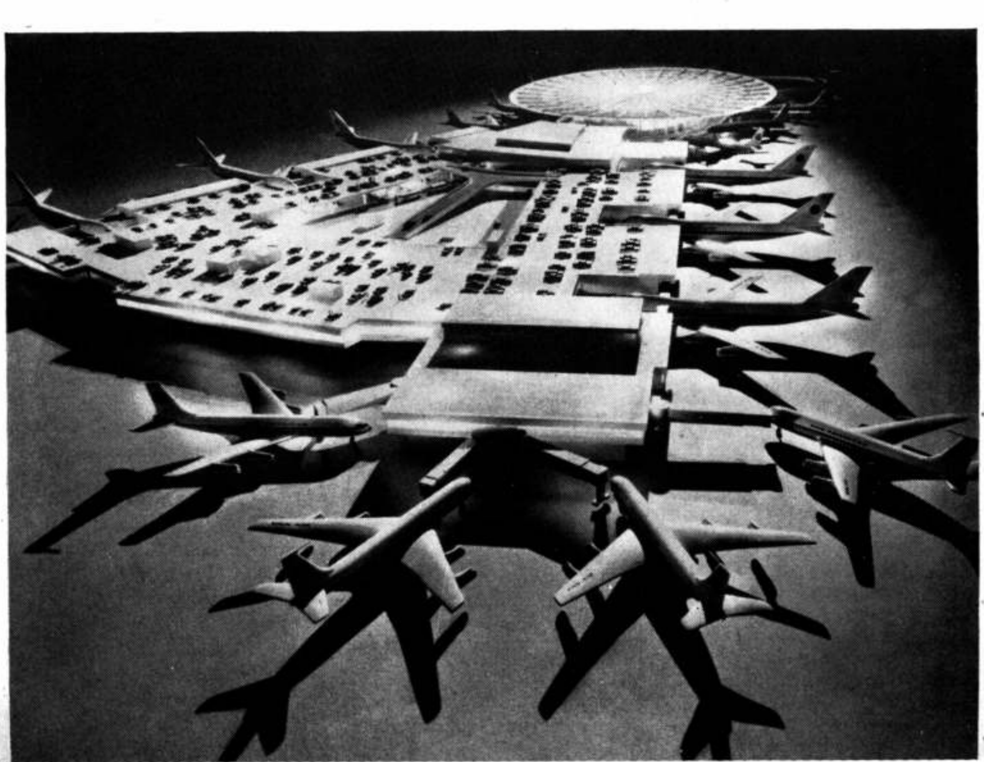
Descripción de la obra

La ampliación en el aeropuerto Kennedy, consistirá en una gran construcción que, a partir del edificio ovalado existente, se extenderá en forma de abanico, hacia las pistas de aterrizaje, otorgando una capacidad seis veces más grande que la actual, agregándose una extensión al rededor de 61.000 metros cuadrados a los 9.500 del edificio actual.

El conjunto terminal de pasajeros se levanta en una extensión de 17 hectáreas, arrendadas a la autoridad del aeropuerto y el acceso se producirá por una carretera de tres andariveles que, siguiendo una curva, penetra en el edificio actual a nivel del primer piso para desembocar en un triángulo central de movimiento de vehículos terrestres que permite al pasaje bajar exactamente en las puertas del sector donde está estacionada la máquina en la que se va a viajar. De ese triángulo se accede también a una gran terraza de estacionamfiento a nivel de un segundo piso. Siguiendo siempre un mismo circuito, los vehículos salen atravesando nuevamente el edificio y bajando por una rampa carretera descendente, similar a la de acceso. La ventaja principal del edificio, consiste en que a muy corta distancia de los lugares donde el pasajero deja su vehículo terrestre, se encuentra la rampa de acceso al avión en que viajará. La misma comodidad se ofrece para quien llega al aeropuerto por vía aérea.

La nueva terminal contará también con una terraza para estacionar hasta 500 automóviles, con una sala capaz de albergar a 4.000 personas, con un restaurante para 300, dos confiterías, helipuerto y galería comercial.

El programa total trazado costará 123 millones de dólares, incluyendo una base de mantenimiento que ocupará 101 hectáreas. ●

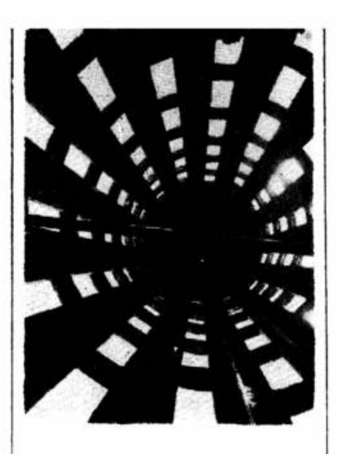


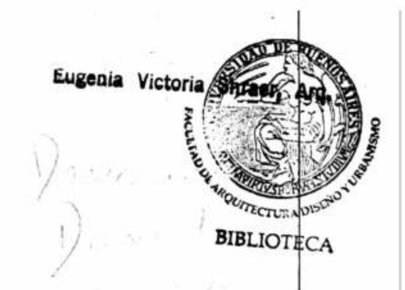
Nuestra Arquitectura es una publicación mensual de Editorial Contémpora S. R. L. —capital, 102.000 pesos— de Buenos Aires, República Argentina. El registro de propiedad intelectual lleva el número 918.898. Su primer número apareció en agosto de 1929 y la fundó Walter Hylton Scott, su primer director. Director actual: Raúl Julián Birabén. Asesores de redacción: Walter Hylton Scott, Federico Ortiz, Rafael Iglesia y Miguel Asencio. Colaboradores: Hernán Alvarez Forn, Esteban Laruccia, Rubén Bertotto y Horacio Ferrovia.

De *nuestra arquitectura* se editan diez números por año que se venden en todo el país a 200 pesos el ejemplar.

La suscripción anual (10 números) cuesta 1.800 pesos. En el exterior, los diez números a 20 dólares.

Dirección y administración en Sarmiento 643, Buenos Aires. teléfonos 45-1793 y 45-2575. Distribución en Buenos Aires, Arturo Apicella, Chile 527.





458

Este número se terminó de imprimir el 15 de mayo de 1969.

en este número

El trabajo principal de esta edición está dedicado a mostrar sintéticamente los proyectos que obtuvieron premio en el reciente concurso para dotar de un edificio a la Unión Industrial Argentina (24). Se trascriben los cinco juicios del jurado (24-25) y se muestran los proyectos de estos equipos profesionales: Manteola, Santos, Petchersky, Sánchez Gómez, Solsona y Viñoli (26); Sánchez Elía, Peralta Ramos, Agostini, Testa (32); Libedinsky y Linder (36); Juan Manuel Borthagaray (42) y Amancio Williams (46).

Andrés Morán y Ricardo Conde, arquitectos, proyectaron y dirigieron la obra de un restaurante con piscina y "boite" para un terreno sobre la ruta Panamericana (19).

En la sección *diseño* se muestra el arreglo interior de una biblioteca pública realizada por el arquitecto Gilberto Del Sole (14), y se ofrece un artículo sobre la intensa actividad de la empresa Buró (16).

La sección *técnica* está ocupada por una explicación del sistema electro-osmótico contra la humedad ascendente en paredes que aplica en nuestro país la empresa Crivelli, Cuenya y Goicoa Construcciones (51).

Eduardo Jorge Sarrailh escribió un informe que tituló "impacto del crecimiento demográfico, escalas de apreciación del problema", con intención de que sirva de guía a quienes, en todo el mundo, están escribiendo trabajos para presentar en el Encuentro de Urbanistas que habrá en octubre, en Mar del Plata. Aquí se da su versión completa (6).

Entre las columnas de *novedades* se incluye el proyecto de estación terminal propia que está construyendo la Panamerican World Airways en el aeropuerto J. F. Kennedy, en Nueva York (4).

en el próximo

La próxima entrega de *na* tendrá, como tema central, el de las construcciones escolares.

fotografías

Las fotografías deben atribuirse así: de páginas 14 y 15; de 16 a 17, a J. Lepley; de página 18, a Buró; de 19 a 23, a J. Lepley; de 52 y 53, a empresa Crivelli, Cuenya y Goicoa.

Una guía para trabajar en torno del Encuentro de Urbanistas

El arquitecto Eduardo Jorge Sarrailh ha escrito este artículo, cuyo título es "Impacto del crecimiento demográfico, escalas de apreciación del problema", con intención de que, difundido en los lugares apropiados, sirviera de guía para quienes piensan presentar trabajos en el Encuentro de Urbanistas que habrá en Mar del Plata así como haya terminado el X° Congreso Mundial de Arquitectos.

Un estudio que se realice sobre el alcance, impacto o presumible resolución de l alto crecimiento demográfico mundial previsto para los próximos decenios, no puede desconocer el hecho de su imposibilidad de derivarse desde un solo punto de vista, en nuestro caso, el de la planificación física, campo específico de urbanistas. Debe reconocerse para tratar este tema la necesaria participación de múltiples disciplinas reunidas en forma interdisciplinaria.

Aún lograda esta situación, es menester evaluar el problema de la explosión demográfica y su posible resolución de acuerdo a tres determinantes básicas:

1°) El examen de lo que acontece hoy con respecto a la localización de actividades y condiciones de vida en comunidad de los hombres en el mundo. Esto deberá tener en cuenta los déficits existentes como aquellos que se deriven de situaciones futuras y que sea posible prever.

2°) La necesidad de valorar juntamente, con el objetivo urbanístico, aquellas circunstancias de toda índole emanadas del continuo y acelerado avance técnico y científico, considerando al objetivo urbanístico como microescala del problema.

3°) El tener en cuenta dicho objetivo, cumpliéndose actualmente y en el futuro previsible, dentro de un proceso continuo de cambio de estructuras más amplias tales como las culturales, políticas, económicas, sociales, religiosas, etc. Estas estructuras configuran la macroescala de apreciación.
Es menester estimar por lo tanto la razón y derivaciones previsibles de estos cambios y prever los acontecimientos necesarios, dentro del campo específico de la planificación física, para absorber los aumentos de población, sin perder por ello objetivos finales de valoración espiritual y humana.
Los elementos que constituyen el marco del crecimiento demográfico y las variaciones de la vida humana en los últimos decenios y aún más, las posibilidades futuras de variación, constituyen hechos radicales y veloces de transformación.

La mente humana no ha logrado absorber aún el significado de esta transformación ni adaptarse a los cambios, a pesar de los modernos medios de información y educación.

El índice de las condiciones actuales en este sentido está dado en término de caos, confusión, ansiedad, hechos antagónicos y contradictorios, juntamente con la posibilidad de crear facilidades aún difíciles de brindar a escala de los incrementos poblacionales y condiciones del cambio.

Factores de todo tipo: técnicos, biológicos, ideológicos, entre otros, han influido en este cambio de circunstancias e influirán aún más en el futuro. Técnicamente atravesamos una época de transición entre la era de la máquina y la de la química y la electrónica, con un significado específico: que científica y técnicamente es posible lograr el cambio.

Este hecho, ha transformado y transformará aún más el proceso general: el proceso productivo general desarrollado en forma ilimitada, el empleo de la energía atómica y solar, condiciones de beneficio humano en todos los campos. Indica ello en principio una esperanza para la humanidad, abundancia y facilidad, a la vez de una exigencia urgente.

Paralelamente, difícil es precisar la significación futura de la estructura de nuestra sociedad mundial en términos políticos y económicos, los que deberán actuar en consecuencia con el hecho científico-técnico. Prever el efecto que todo ello ha de producir en los hombres, en su crecimiento en cantidad, en su vitalidad y cualidades, en su reunión masiva en grandes aglomeraciones humanas urbanizadas con diversos grados de desarrollo, en sus estructuras institucionales.

Cantidad de personas, alimentación, sanidad, y hechos biológicos, prolongación del ciclo vital, niveles social-económicos, organización política y económica en su relación entre el esfuerzo y la remuneración, principios morales y éticos, necesidades institucionales, de localización humana del hombre en áreas urbanas y regionales conformando estructuras geográfico-económico-políticas mundiales, son elementos básicos del planteo a considerar.

Los aportes de la ciencia y la técnica actuales y previsibles en un futuro inmediato, la tensión y la lucha ideológica-económica, conduciendo a un futuro de convencia o no, constituyen la escala en que se ubicarán dichos elementos.

El objetivo de valorar los aportes y apreciar en su medida los cambios, para canalizar el bienestar y libertad de la humanidad, se complica, cuando esta Humanidad no es la de hoy sino que a fin de siglo se duplicará en número además de cambiar sus condiciones cualitativas.

Debemos proyectarnos imaginativamente veinte o treinta años hacia el futuro —plazo que está dentro de nuestra conciencia de percepción— para precisar ciertas condicionantes posibles para esas fechas. El objetivo será definir una meta de como vivirá el hombre en ese entonces. Para ello no necesitamos introducirnos en la ciencia ficción sino simplemente evaluar hechos reales, auténticos y regulares que son dados hoy en su desarrollo o inicio, pero previsibles a corto lapso.

Con la participación de la biología, la físico-química, la psicología, la sociología y todos los avances del conocimiento humano, tomamos conciencia de que se va definiendo un porvenir de posibilidades mayores y de imperiosas tareas a desarrollar: vencer la pobreza, saciar el hambre, aminorar el efecto de las enfermedades, usar la energía y los recursos naturales racionalmente, conquistar el espacio cósmico, constituyen algunas de ellas.

Es menester considerar el aumento de población, y su consecuencia: la explosión demográfica, en conjunto con lo que podemos prever hoy, inferior a lo previsible mañana. En esencia: vivir, comer, habitar, saber, imaginar, comunicarse. Estos hechos y necesidades constituyen la gran problemática.

El aumento del crecimiento vegetativo poblacional en conjunto con la prolongación del ciclo vital, presume considerar la absorción de ambos aumentos, a la vez de tener en cuenta la posibilidad de convivencia entre grupos generales distintos. Una población previsible de más de 4.300 millones de seres para 1984, distribuidos en distintas circunstancias y condiciones, aumentando a una cantidad superior a los 6.000 millones a fines de siglo, y una extensión del período de vida e inteligencia, llevando éste ciclo a los 120 ó 140 años, señalan el problema a encarar.

Será necesario procurar el alimento para esta población mundial cada vez más numerosa. Pasar del hambre y la desnutrición (mortalidad de 10.00 personas por día, con un cultivo de solo la 10ª parte del mundo) a la necesidad de proveer alimentos para 6.000 millones de seres humanos aprovechando y organizando el almacén en que vive. Esta desarticulada realidad señala una realidad: *sobrevivir*. Pasar de un promedio menor a las 2.000 calorías diarias a las 2.500 imprescindibles; pasaje del 70 % de la producción mundial destinada a una 16 % de la población en países ricos y del 10 % de renta comestible con una población de más del 50 % mundial en los países pobres. Estos conceptos indican la necesidad de efectuar una recomposición de todo orden.

Será menester la explotación racional de los recursos naturales de tierra y mar. El dominio de la naturaleza mediante la creación de métodos e instrumentos científicos venciendo la baja productividad y posibilitando la recuperación agraria. Ahorro de tiempo, dinero y esfuerzo por empleo de medios técnicos mecánicos, electrónicos, dispersores de calor, etc. la recuperación de zonas improductivas o consideradas inútiles. Explotación de recursos alimentarios provenientes de fuentes no tradicionales como la conquista en ese caso de los océanos, de la soja, o artificiales como el uso de proteínas derivadas del petróleo.

La intensificación de los cultivos por una mayor racionalización, agrupamiento tecnológico y nuevos sistemas de explotación; el uso de la agricultura nuclear; el mayor aprovechamiento de la tierra por medio de abonos e inmunización radioactiva (cobalto 60), la generación de nuevas especies, la activación electromagnética del suelo, cargas químicas, etc., brindarán posibilidades más prácticas e inmediatas de salvar al hombre de la escacez posible de alimentos. La resolución del problema de escacez de agua potable y del agua de riego en zonas carentes de este elemento contando con programas de desanilización, los primeros de los cuales están previstos para 1970.

La energía nuclear transferida al uso pacífico, a la inversa de su empleo potencial para la destrucción total. El conocimiento y control de la materia; los aportes de la química molecular y la física atómica y nuclear. El aprovechamiento de las fuentes naturales de energía; hidroeléctrica, geotérmica (aire, agua, petróleo y derivados), fusión o fisión de la materia, energía solar.

La tecnificación jugando un gran rol, configurando un nuevo tipo de mano de obra y variación del concepto de trabajo. La fabricación como transformación masiva de la materia prima o semi elaborada con destino al bienestar y al confort; el abastecimiento de artículos vitales para el consumo; la fabricación de productos en mejores condiciones de calidad y cantidad, para una distribución más equilibrada de la riqueza; el empleo de la electrónica, automatización y nuevas técnicas de producción y comercialización complementando una racionalización de intercambios y consumos.

La salud como conquista masiva en defensa del hombre. La batalla médica en su lucha contra el dolor y enfermedades actuales; contra virus y bacterias; trasplantes e inserciones artificiales de órganos; el empleo del Laser, la radioactividad, la física atómica, la nueva química y la astronáutica en la medicina. El control del proceso genético y las leyes de la herencia.

El hombre venciendo el tiempo y la distancia. El cambio de velocidad variando desde los 60 Km/h. del siglo pasado a los 2.200 Km/h. en viajes regulares (Concorde) y los 3.200 Km/h. actuales de movimiento en el espacio, indicando el cambio en el concepto de distancia, la aplicación de electro cerebros, la comunicación automática y satélites artificiales, las facilidades de comunicación de todo tipo, información y trasmisión.

La técnica y los nuevos conceptos sobre transporte de personas, alimentos y productos. Nuevas perspectivas en los usos del transporte: necesidad y posibilidad de cubrir más áreas, llegar más rápido, más lejos, con menos costo.

La evolución del habitat humano teniendo en cuenta tanto las necesidades colectivas como las individuales. La conquista del espacio físico terrestre mediante la planificación física, la planificación interdisciplinaria, la técnica, los nuevos conceptos socio-económicos, el uso de nuevos materiales. La fabricación en serie como hecho normalizado y común brindando su aporte a las necesidades de vivienda masiva para las nuevas necesidades: ventajas para la vida en comunidad y no perturbaciones por carencia de espacios y causadas por humos, olores, vibraciones, creando alteraciones sensitivas o mentales. Mejores medios de convivencia, de comunicación, desplazamiento, trabajo, cultura y recreación, en el uso del tiempo libre que poseerá una sociedad con una nueva estructuración.

La intensificación de la cultura y la educación, superando los índices mundiales de analfabetismo en muchas áreas, mediante el empleo de programas más amplios; el aporte de la computación, la electrónica, la audiovisión.

El control atmosférico del clima, la exploración del centro terrestre, la oceanografía, astrofísica; la exploración del espacio estelar, con sus aportes imprevisibles y condicionantes en su gravitación sobre todos los elementos citados y sobre la conducta del hombre. La consideración de aspectos previsibles sobre la evolución y posibilidades humanas, aun teóricas, pero no por ello irracionales, dado que el futuro aún no ocurrió y no hay fronteras para el quehacer e imaginación. El uso del carbono radioactivo para investigar el pasado y la investación operativa para desentrañar en forma prospectiva el futuro.

La evolución del pensamiento humano, el cambio de especie, de comunicación, creación y creencia, normas de convivencia, formas políticas e individuales de libertad librando su batalla contra las fuerzas de la opresión y el miedo, son términos síntesis de la transformación que debe interpretaarse.

Las condicionantes señaladas, vigentes para un futuro inmediato o mediato, al ser expuestas, indican su limitación. A ellas proseguirán otras aún no previstas y más amplias.

Aun así, no es posible obviar la consideración del futuro al que nos acercamos, a la vez de ser cautelosos en los límites de probabilidad de lo que va a ocurrir presumiblemente.

Siendo a la vez este proceso acelerado, pero desarrollándose paso a paso, lugar por lugar, sobre la tierra, el individuo lo seguirá tomando con naturalidad. Esta evolución no será tanta ni tan poca, ni tampoco debemos engañarnos, no será igual para todos ni al mismo tiempo.

Por ejemplo, nada nos indica en este período por venir en qué proporción se zanjará la brecha existente entre países desarrollados y subdesarrollados; si ello ha de ocurrir o si por el contrario como opinan muchos economistas se va a ahondar más aún la diferenciación entre ellos, aun desarrollándose en proporción. Inclusive desde el punto de vista geopolítico, ciertos países —y no todos— pueden gravitar en el futuro en forma distinta al existente alternando una situación que es entendible ahora.

El avance en los íntimos mecanismos biológicos puede hacer preveer la conquista del hombre sobre el dolor y la enfermedad; pero no sobre todas.

Puede ponerse coto a la desocupación laboral o dar sentido al uso del tiempo libre, pero ello no señala el fin de las tensiones sociales, ni la plena ocupación, ni el sueño de vivir sin trabajar.

El progresivo uso pacífico de la energía nuclear es evidente, pero a la vez no se vislumbra la anulación del enorme y amenazador arsenal nuclear de las grandes potencias, aun aceptando el sentido de que su existencia brinda un equilibrio de fuerzas y por miedo a su uso evita una hecatombe mundial. Mientras esto ocurra, viviremos dentro de un balance entre temor y conquista del desarrollo.

Estas limitaciones no indican que los hechos previsibles constructivos dejen de actuar y que no vayan a influir, ni que todo lo que el hombre vuelca aún hoy a la actividad creadora, el progreso, el desarrollo, sea estéril o desaprovechable. Estos hechos se van insertando como cuñas para despejar el camino de mañana, pero se deberá tener conciencia permanente de que tensiones, peligros y moras, seguirán existiendo.

Las presentes consideraciones han sido expuestas a modo de marco estructural del amplio campo en que el planificador físico deberá actuar en el futuro, ya que sus elementos han de influir considerablemente en la concepción de las aglomeraciones urbanas futuras.

Junto a la consideración de un mundo sectorizado en recursos y asistencia, donde su mayor parte está infraalimentada, con grandes extensiones no explotadas esperando su recuperación y otras hacinadas sin esperanza, donde en los lugares más castigados en esos órdenes los crecimientos demográficos son mayores, donde existe una distribución despareja de la riqueza mundial, debemos considerar las nuevas facilidades, nuevos aportes científicos y técnicos, mayor producción, posibilidades de mayor tiempo libre, etc.

En esta época de transición —por la que atravesamos— se van definiendo líneas futuras que aún deben ser superadas en sus objetivos inmediatos. Ello no excluye el considerarla en su prospectiva. Más aún, es determinante con respecto al tema de esta Reunión de Urbanistas. Estos deberán hacer su aporte hacia el desarrollo, estructuración y ordenamiento espacial de las aglomeraciones humanas dentro de estos límites de comprensión.

A una escala específica de apreciación, será menester considerar el ámbito en que va a localizarse la aglomeración humana futura y, por lo tanto, analizar los fenómenos de polarización y los problemas que se plantean para el ordenamiento de los territorios, el equipamiento colectivo y el desarrollo.

La consideración o determinación de polos de concentración humana económico-social (nacionales, regionales y locales) y la previsión de su crecimiento, elección de sus funciones, etc. serán datos indispensables para establecer los planes de desarrollo futuros.

Concentración de inversiones en polos definidos —para obtener un mejor efecto de complementariedad— será preferible a la dispersión habitual de inversiones, dadas ahora por requerimiento o presiones políticas u económicas, intentando lograr una mejor distribución y equilibrio entre regiones o ciudades.

En base a ello, cualquier política de concentración de inversiones o de grupos demográficos, deberá ser sustentada por un estudio prospectivo de áreas homogéneas y polos prioritarios, referida no sólo a grandes núcleos de polarización sino también a centros menores a nivel distritos, actuando en un ámbito espacial determinado, evitando dispensiones de agrupamientos colectivos, asistenciales, etc., aprovechando y encauzando racionalmente los recursos posibles.

Los polos y su irradiación, deberán ser considerados en cada particular: a nivel internacional (estructuars de comercio exterior, de inversiones: balanza de pagos; estructuras industriales y comerciales, etc.); a nivel nacional (importancia y tendencias de crecimientos y localizaciones, infraestructuras, etc.); a nivel regional (localizaciones, importancia, funciones dominantes y potencia atractiva en especial económica); a nivel urbano; en términos de función, población, empleos, transportes y uso del suelo y por ende, la configuración y estructuración del espacio físico-social-económico que de ello se deriva.

La determinación de los polos y su área de influencia deberá ser previa a la fijación de las políticas de infraestructura o intercambio: considerar a los polos urbanos dentro de sus regiones o zonas de desarrollo, asegurando las posibilidades de intercambio entre zonas de desarrollo complementario. Esto tanto en países con economías regionales y locales integradas como también especialmente en aquellos en vías o inicios de desarrollo, donde la teoría y experiencia actual en materia de ciencia regional efectuaran un aporte más sustancial el facilitar una estructura institucional básica de desarrollo, empleando elementos hoy dispersos desde un comienzo. En principio, es en estos casos donde serán más importantes los efectos del impacto de la explosión demográfica.

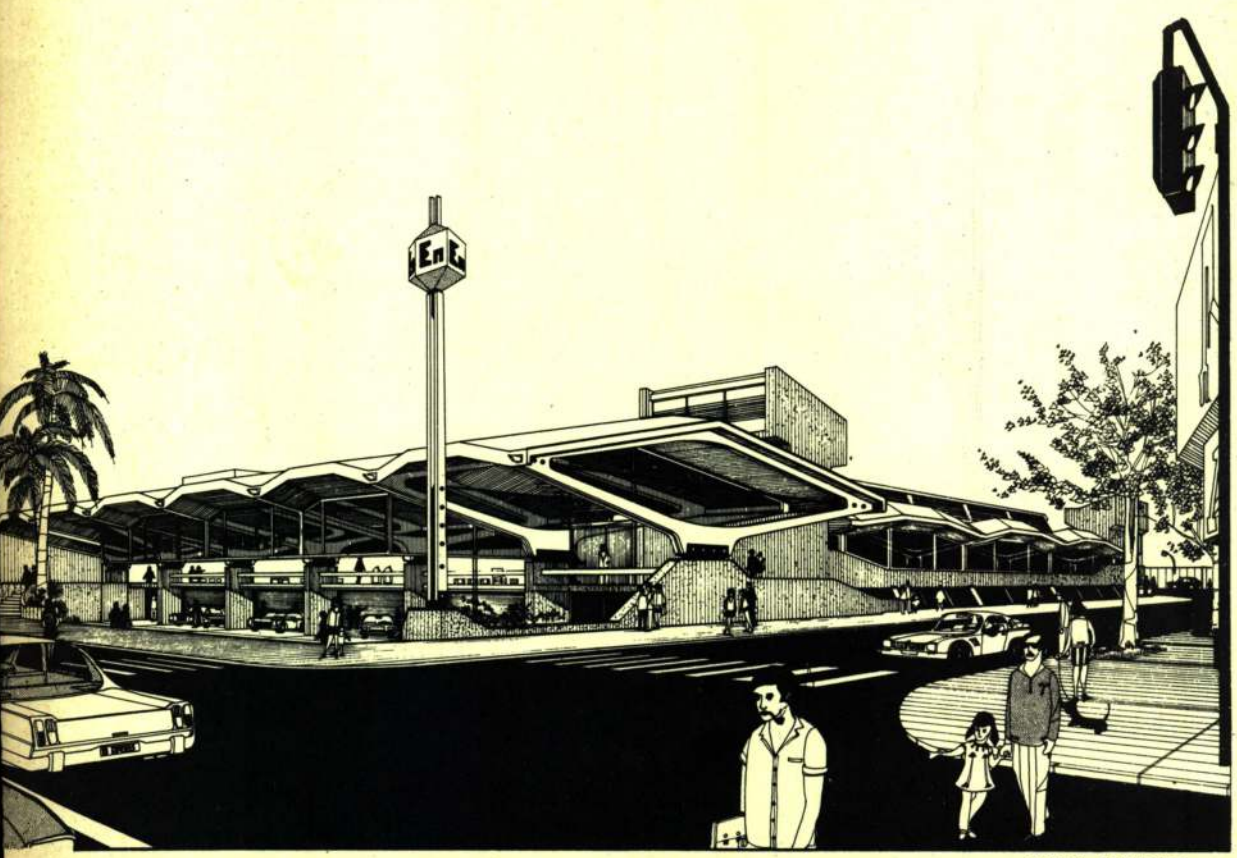
La creación de espacios estructurados referidos a los niveles y escalas señalados colaborarán a ordenar sectorialmente dentro de dichos niveles, centros de actividad y elementos estructurales básicos. Posibilitarán fases de desarrollo tanto desde un punto de vista económico (mercados integrándose en sistemas de complementariedad económica, formaciones de capital, equipamiento y formación humana), como desde un punto de vista social, dado por el alcance racional de sus relaciones, permitiendo la integración cultural, cívica y política de la población, transformando o configurando su nivel de vida, medio técnico e instituciones.

Las políticas de desarrollo, la ciencia regional, como elementos previos a nivel de decisión, serán intermedias entre dos hechos: la interpretación de tendencias y la evaluación prospectiva del mundo que va a desarrollarse, y la estructuración y configuración del espacio urbanizado o ruralizado —físico-social-económico— receptor, en definitiva, de la aglomeración humana que se prevé.

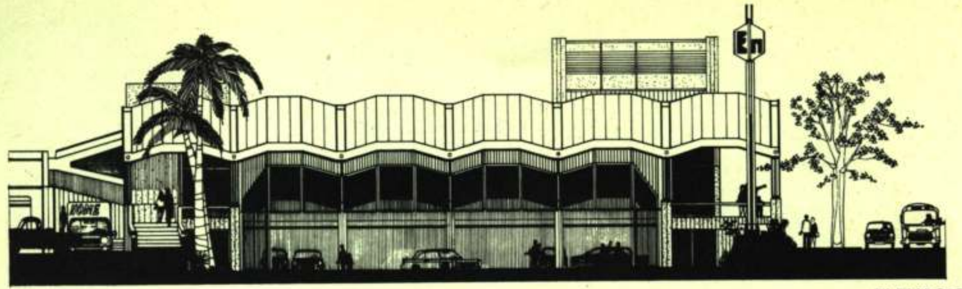
LA MADERA LAMINADA ENCOLADA EN LA ARQUITECTURA

3er. TEMA

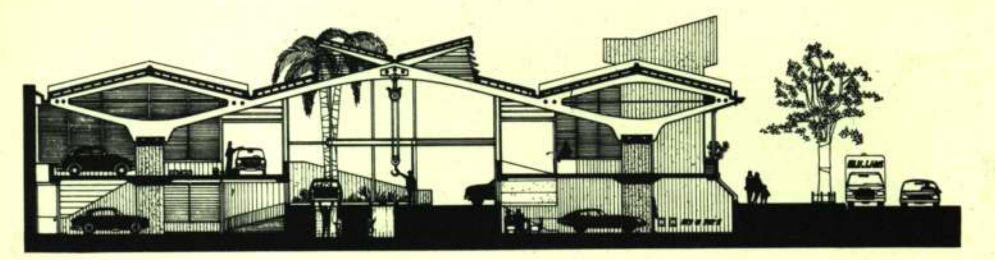
Anteproyecto de unidad comercial, situada en una planta urbana. El programa ubica en un local de exposición, en dos niveles vinculados espacialmente, las actividades de venta de automóviles, y artículos para el hogar. Los accesos independientes permiten la explotación conjunta o separada, de ambos rubros. La planta inferior del salón exposición es extensión del grupo de talleres y locales de servicio. Un solo motivo estructural resuelve con adecuadas variantes, la solución total de la cubierta. EUROBRA SACIC confía ampliar con este anteproyecto, la información referida al uso de las estructuras de madera laminada encolada GLU - LAMS.



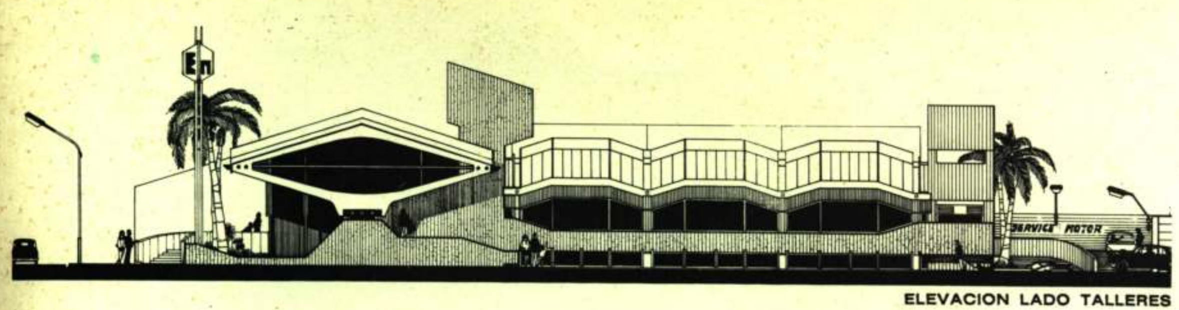
VISTA EXTERIOR



ELEVACION LADO EXPOSICION



CORTE AA

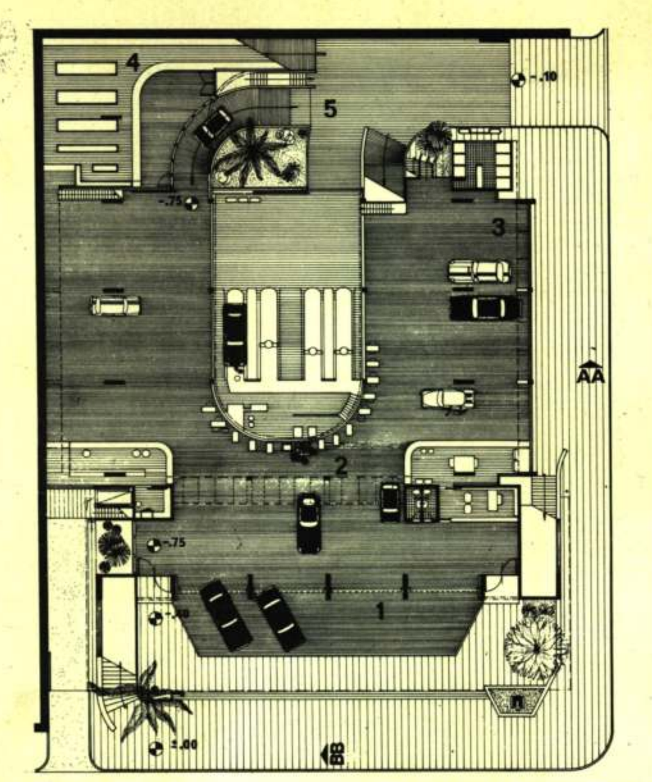


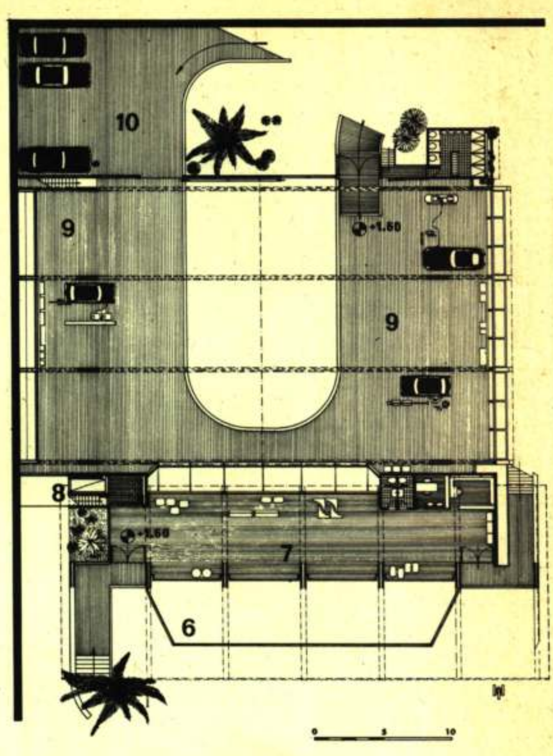
ELEVACION LADO TALLERES



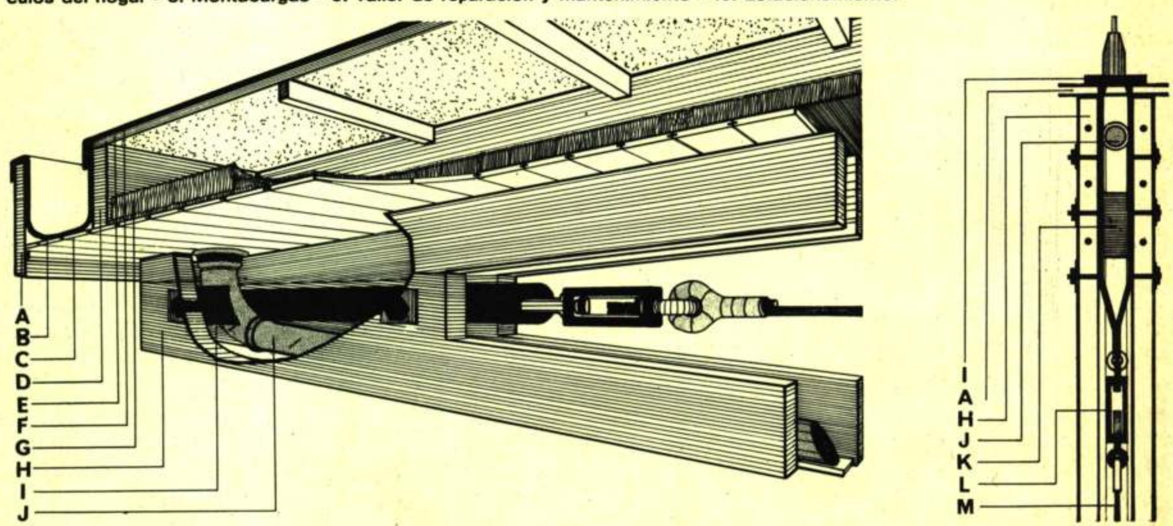
CORTE BB

VISTA INTERIOR DEL SALON EXPOSICION





PLANTA BAJA. 1. Exposición de automóviles nuevos - 2. Atención clientes - 3. Exposicion de automóviles usados - 4. Depósito y venta de repuestos - 5. Accesos a talleres a distinto nivel - PRIMER PISO. 6. Espacio de doble altura - 7. Exposición de artículos del hogar - 8. Montacargas - 9. Taller de reparación y mantenimiento - 10. Estacionamiento.



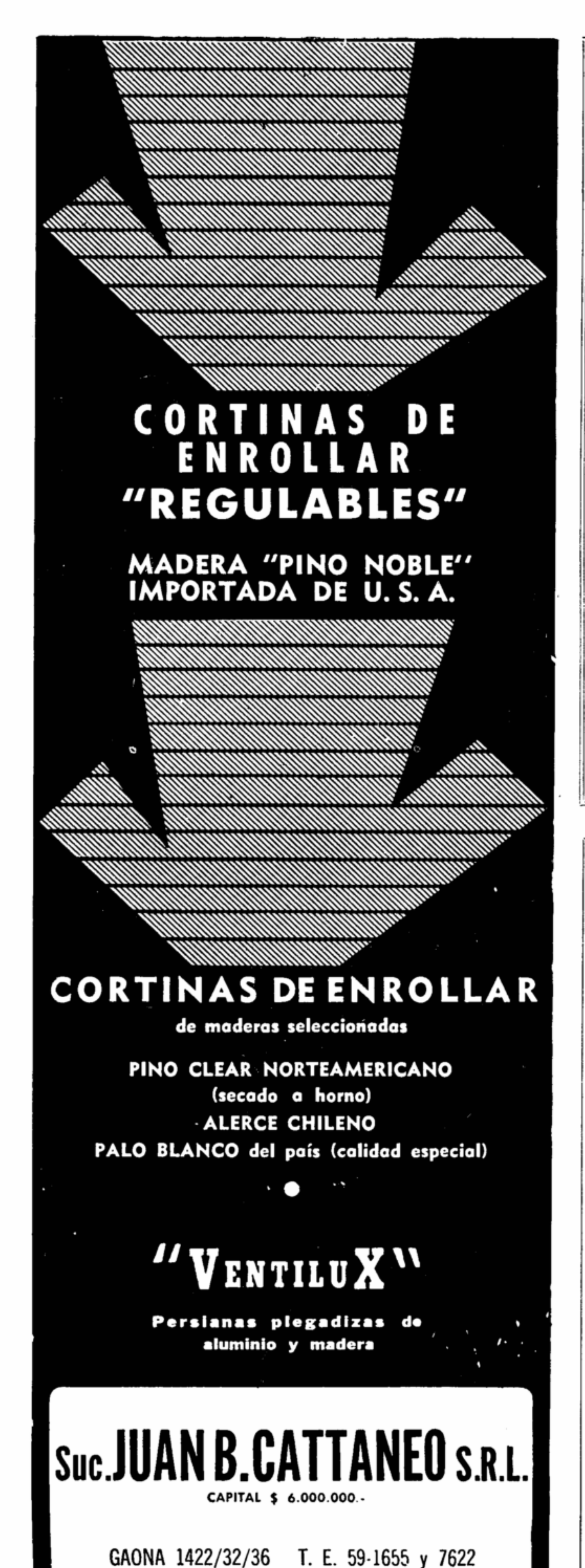
DETALLE. A. Cenefa de GLU-LAMS - B. Canaleta de hierro galvanizado - C. Cieloraso de madera machihembrada - D. Correa de GLU-LAMS - E. Panel de fibra conglomerada - F. Cubierta metálica sobre techado asfáltico - G. Aislación térmica - H. Elemento estructural GLU-LAMS - I. Brida de amarre del tensor - J. Desagüe pluvial - K. Taco de separación L. Gancho de regulación - M. Tensor.

Proyecto realizado por: Arquitecto ENRIQUE C. FERNANDEZ PROPATO

habitat y futuro

La evolución de las formas de vida y las necesidades del hombre de nuestro tiempo, determinan una evolución paralela en las concepciones arquitectónicas y urbanísticas. *La Prensa refleja las tendencias actuales y las proyecciones futuras de la arquitectura* en todos sus aspectos: teoría y práctica, investigación formal, búsqueda y utilización de nuevos materiales y nuevas formas de expresión.
Todos los lunes, notas del más alto nivel informativo y novedades locales y mundiales en la Sección Arquitectura y Construcción de

LA PRENSA


CORTINAS DE ENROLLAR
"REGULABLES"
MADERA "PINO NOBLE" IMPORTADA DE U. S. A.
CORTINAS DE ENROLLAR
de maderas seleccionadas
PINO CLEAR NORTEAMERICANO
(secado a horno)
ALERCE CHILENO
PALO BLANCO del país (calidad especial)
"VentiluX"
Persianas plegadizas de aluminio y madera
Suc. JUAN B. CATTANEO S.R.L.
CAPITAL $ 6.000.000.-
GAONA 1422/32/36 T. E. 59-1655 y 7622



Diseño de una biblioteca especializada

La Fundación Biblioteca Dante Alighieri encomendó al arquitecto Gilberto Del Sole la ejecución de una biblioteca especializada para textos principalmente en idioma italiano destinada al público en general. Además, esporádicamente tendrían lugar allí exposiciones de libros o de temas afines.

El local, de 163 metros cuadrados con planta en forma de L, ubicado en un semisótano de Rodríguez Peña 575, con ventanas sobre la calle y un patio interior y provisto, además, de la correspondiente iluminación artificial, ya estaba dado. En consecuencia, el problema a resolver radicaba en el equipamiento de ese espacio para la función biblioteca sin reformar la albañilería ni la iluminación, ya que no se deseaba modificar lo realizado.

El programa de necesidades pedía una pequeña oficina de tención al público con fichero y una zona de lectura para dieciséis lectores, número que podría duplicarse ya que el proyectista propuso en su oportunidad una zona de expansión para ser ocupada en el futuro por lectores o por nuevas estanterías y, temporariamente, para exposiciones. Las estanterías para libros serían ubicadas parcialmente en el salón y en depósitos adyacentes, con una capacidad estimada de 25.000 a 30.000 ejemplares.

El acceso se efectúa desde un pequeño hall exterior al local; el lector se enfrenta primeramente con un elemento transparente formado por bandejas con plantas dispuestas en distintas alturas donde se comunica mediante cartelera las novedades culturales y se exponen los últimos libros.

La oficina de atención al público, separada visualmente del salón aunque integrada especialmente con él, ya que no constituye un ambiente cerrado, presenta un mostrador para asesoramiento de los lectores y entrega de ejemplares con un fichero al lado, un mostrador para la devolución de libros con una estantería posterior en la que se apoyan los textos ya consultados o bien sirve de guardarropa.

Una vez obtenido el libro pedido, el lector se dirigirá a la zona de lectura, ubicada centralmente en la biblioteca. En su proximidad está, la zona de exposición, con paneles desmontables agrupados de a tres sobre un eje metálico vertical que por su disposición, determinan un recorrido sinuoso e irregular para los visitantes. Se estudió que la altura de los paneles fuese la adecuada, con el fin de no entorpecer las visuales dirigidas desde la calle a través de la ventana sobre la zona de lectura, pudiéndose asimismo apreciar los elementos expuestos. Por otra parte, toda la biblioteca puede transformarse en sala de exposición, ya que pueden aplicarse nuevos tableros sobre las estanterías, cuyo montaje ya está previsto.

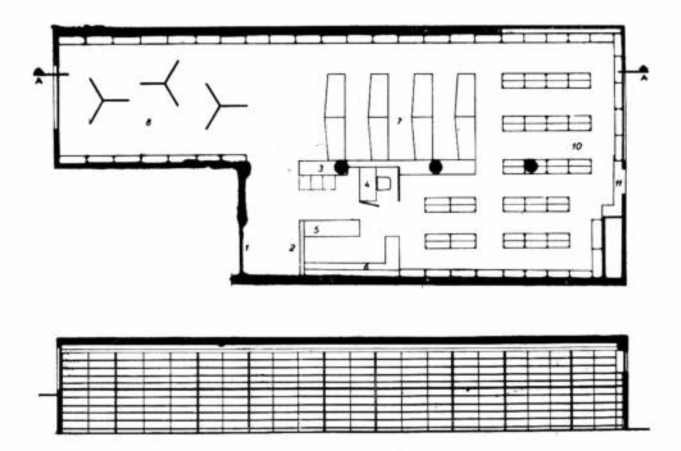
Ya que el libro es el elemento básico de toda biblioteca, ésta tiene una participación preponderante en la idea compositiva; de esta manera, los paramentos verticales del ambiente se convierten en una verdadera unidad pared-libro; paneles de color hábilmente intercalados sobre el muro donde apoyan las estanterías perimetrales producen una

agradable variedad. Tanto las estanterías perimetrales como las centrales fueron moduladas según tres medidas esenciales dadas las limitaciones que tiene —en cuanto a la adopción de un módulo— un equipamiento a ejecutarse en un local construido con anterioridad al destino propuesto. Las centrales tienen un dispositivo que les permite crecer.

Una búsqueda consciente de simplicidad determinó la elección de los materiales y guió el ajustado diseño de todos los elementos. Se trataba de lograr así una fácil manutención y una rápida limpieza. Toda la estructura de sostén es metálica, habiendo sido realizados en fórmica blanca mate las envolventes de los muebles y los planos de apoyo; en cuanto a la madera, se utilizó cedro tostado para los estantes y viraró natural para los frentes, ambos en lustre mateado. El blanco, en las paredes, las columnas circulares centrales y el cielorraso, es el color predominante. Contrastan sobre las paredes las escalerillas de hierro de sostén y la puerta de entrada en un color marrón intenso.

Los colores que interrumpen ese fuerte contrapunto castaño-blanco aparecen en los paneles para exposición y en el guardarropa-depósito mediante tonos como el amarillo, ocre, celeste claro y un solo rojo saturado. Un juego similar de oposición de tonos se da en las pequeñas butacas giratorias: siendo la mayoría de cuero negro o castaño oscuro, la uniformidad se rompe con cuatro que se tapizaron en un vibrante amarillo-limón.

E.V.L.



1, entrada; 2, elemento trasparente para exposición de libros; 3, fichero; 4, entrega de libros; 5, devolución de libros; 6, guardarropa-depósito; 7, sala de lectura; 8, zona de exposición; 9, estanterías perimetrales; 10, estanterías centrales; 11, acceso al depósito de libros y sanitarios. **Escala 1:250.**



Primer lustro de una empresa dedicada al diseño de oficinas

Stilka Buró SAIC nació como empresa de amoblamiento de oficinas en el año 1964. Su producción anual era entonces de 36.000.000 de pesos y en la actualidad supera los 400 millones, lo que da un índice de la evolución vertiginosa, casi vertical, que sufrieron sus sistemas de producción, programación y control de producción. Con fecha reciente y por razones de reorganización, Stilka Buró SAIC cambió su denominación por Buró SAIC. El arquitecto Reinaldo J. Leiro, socio fundador de la empresa, continúa desempeñando el cargo de presidente de directorio, en tanto que el señor Princas L. Feingold, director de la firma, ocupa ahora la vicepresidencia.

FUNCIONAMIENTO ACTUAL

El funcionamiento interno de la empresa, nos informa el arquitecto Leiro, consiste actualmente en que todos los encargos que llegan por intermedio del departamento de ventas son ejecutados con la estrecha colaboración de los departamento de diseño y de producción. Estos últimos comprenden aproximadamente cuarenta personas cuyas funciones son solamente las de diseñar, programar y controlar la producción. Las tareas de desarrollo de nuevos productos están a cargo de un departamento independiente que trabaja permanentemente en la creación de nuevos diseños con un objetivo de tiempo que varía entre uno y dos años. El área de diseño está a cargo del arquitecto Arnoldo A. Gaite y el área de producción a cargo de Princas Feingold. Todos los diseños que produce la empresa son propios; en muy contados casos, como por ejemplo en el del amoblamiento del Banco Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, Buró produjo diseños externos —en este caso del estudio autor del proyecto arquitectónico.

En los últimos dos años se incorporó a la actividad de la firma el rubro "instalaciones integrales" (que actuó en el caso de la Caja de Subsidios para el Personal de la Industria, Banco Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, I.T.T.). Estas instalaciones son realizadas con los sistemas de programación por camino crítico, con un período de ejecución que no supera los cuatro meses.

NUEVO LOCAL

El 31 de mayo de 1968, Buró SAIC inauguró un nuevo local de exposición, de su propiedad, en la esquina de Libertad y Charcas, antigua ubicación de la confitería "La París". En lo que se refiere a la instalación del local, se presentó el problema de realizar un diseño que no interfiera con la presentación de los muebles y que, por otra parte, tuviera la suficiente flexibilidad como para absorber los cambios que implica una exposición de este tipo. El local, originalmente destinado a tres departamentos de vivienda, presentaba muchas dificultades: bajadas de sanitarios, vigas, losas bajas, etcétera, de difícil solución. A pesar de ello la remodelación dio como resultado un local acogedor, sobrio y, a la vez, equipado con el último grito de la alegre decoración pop.





PRESENTACION DE NUEVAS LINEAS

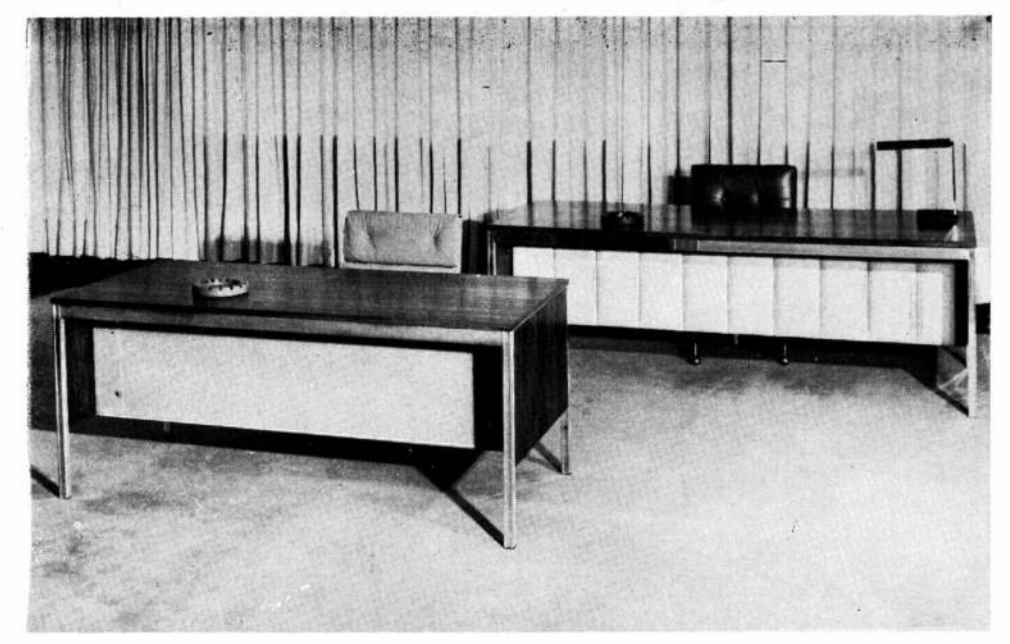
Simultáneamente con la inauguración de su nuevo local, Buró realizó la presentación de cuatro nuevas líneas de escritorios: la línea "A", totalmente ejecutada en madera, la "NQ", consistente en una estructura de aluminio pulido y tapas y cajones en peteribí y jacarandá, la línea "Equis", que tiene una estructura de aluminio fundido y gran parte de sus elementos ejecutados en plástico moldeado y, por último, la línea "Tauro", totalmente metálica.

Todas estas líneas de muebles fueron estudiadas durante más de un año y medio y presentan aportes tecnológicos destacados en lo referente a sus mecanismos de armado y funcionamiento interno. En la "equis" las características sobresalientes que la diferencian de los modelos anteriores consisten, en primer lugar, en que las cuatro tradicionales patas del escritorio, han sido reemplazadas por una estructura de patas "doble T" que permite una total libertad de movimiento en torno del mueble; luego, la incllusión de componentes realizados en plástico moldeado y de una sobretapa opcional ejecutada en este material que permite reunir en una sola pieza todos los accesorios de trabajo, aportando además un interesante elemento de color. La línea "Tauro", en especial, representa uno de los primeros intentos realizados en el país de fabricar una línea completa de muebles metálicos con buen diseño, dado que hasta la fecha el mueble metálico fue sinónima de mueble sólido, pero no de buen diseño.

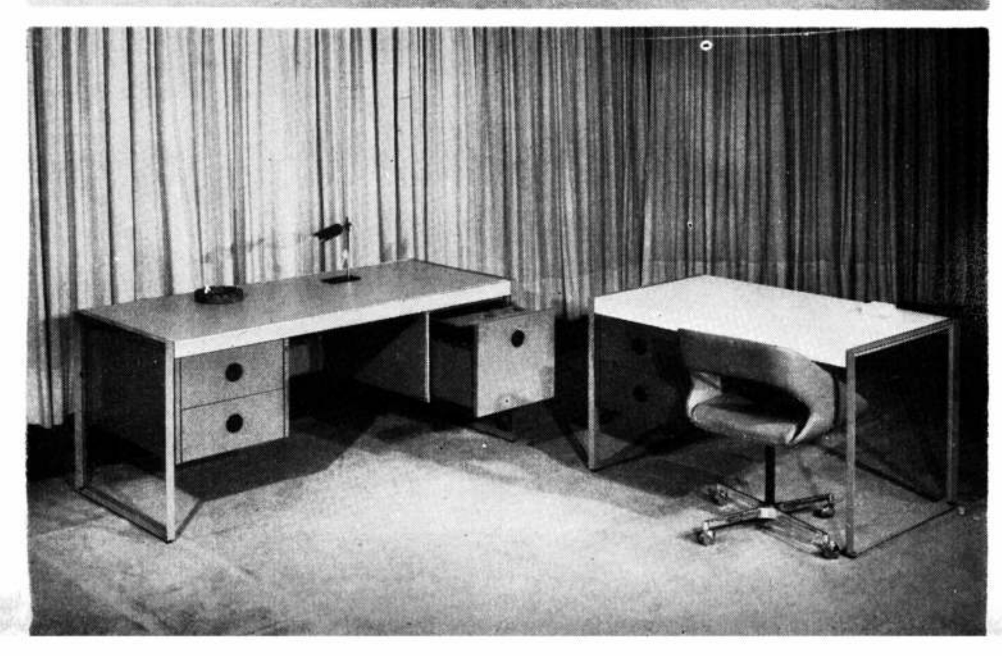
La línea general de diseño que sigue Buró consiste, por un lado, en el estudio del programa al cual debe responder el producto —y esto con la mayor profundidad posible— con el objeto de producir diseños que impliquen un verdadero aporte en lo que a su uso respecta; por otro lado, en una estricta adecuación a los procesos tecnológicos: se trata de que cada producto se parezca a sí mismo y lo menos posible a los preconceptos que puedan aparecer en la primera etapa del diseño. El departamento de investigación se ocupa actualmente de la tarea de desarrollar y crear nuevos asientos y una nueva línea de escritorios que se llamará "unidades de trabajo".

PRODUCTOS IMPORTADOS

Si bien casi todos los diseños que fabrica Buró son pro-







pios, la firma importa cierto tipo de objetos cuya fabricación, por ser muy especializada, resulta de difícil producción local. Buró cuenta en la actualidad con tres líneas de lámparas importadas: una holandesa, otra dinamarquesa y una tercera italiana. Recientemente ha recibido, además, una importante partida de telas para tapicería de los Estados Unidos de América, que tienen la particularidad de estar sometidas a procesos de terminación que las hacen especialmente aptas para el uso en muebles de oficinas.

VOLUMEN DE VENTAS Y PLAGIO

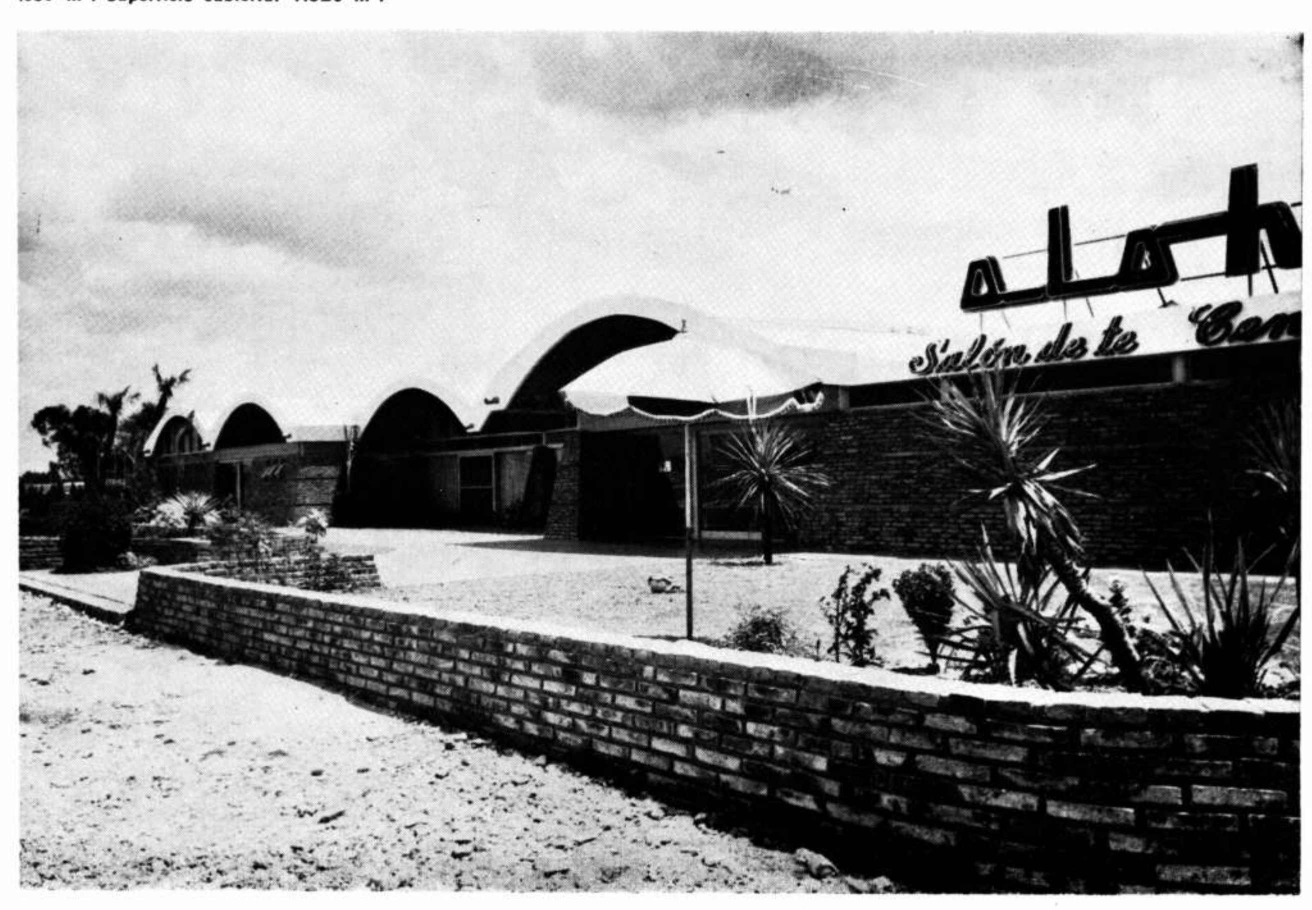
En lo que a ventas de muebles específicamente se refiere las operaciones oscilan —según directivos de la firma— entre 500.000 y 5.000.000 de pesos, excepto casos de ventas especiales o licitaciones donde el monto puede alcanzar los 50 millones. En instalaciones los montos oscilan entre los 8.000.000 y 100.000.000 de pesos. Y en cuanto a los clientes, el contacto se efectúa casi siempre por medio de un profesional y la evaluación de los proyectos y la compra se realizan en el más alto nivel. En muchos casos el precio es definitorio pero, en su mayoría, la compra se decide por la calidad del diseño y por la de su fabricación. Buró ofrece según se nos informó, garantía prácticamente ilimitada por sus productos y cuenta con un servicio especial que se hace cargo de cualquier problema que pueda tener el mueble en sí o que haya sido causado por un mal uso.

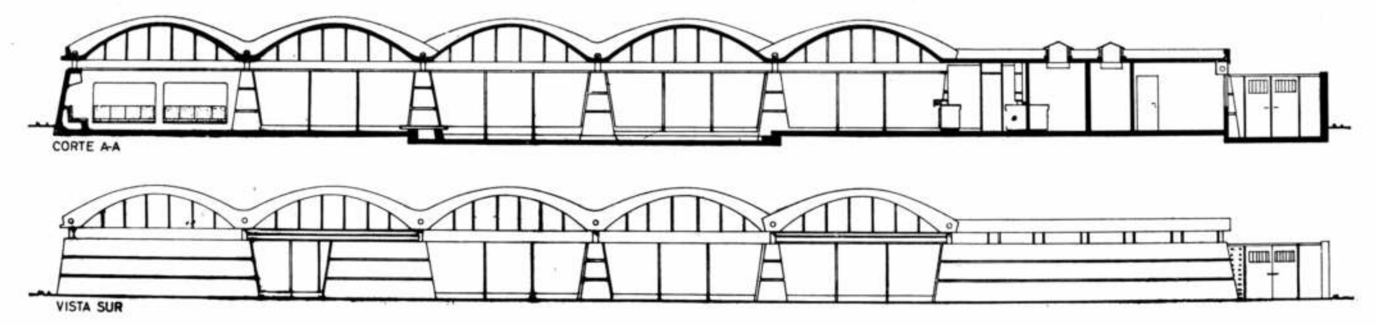
Reinaldo Leiro nos planteó la existencia de uno de los grandes problemas que debe soportar una empresa que diseña nuevos productos: el del plagio. A pesar de que los diseños de Buró están registrados y protegidos, y de que existe un cuerpo de asesores legales y de patentes y marcas que constantemente vigilan estos aspectos, Buró debe enfrentarse cada tanto con la copia de sus modelos, en general, de calidad de ejecución muy inferior. El aspecto positivo de este inconveniente, dijo, consiste en que las copias no hacen más que expresar y certificar el liderazgo que Buró ejerce en el campo del diseño. •

H S.

Un restaurante con piscina en la Ruta Panamericana

Proyecto y dirección: arquitectos Andrés Morán y Ricardo Conde con la colaboración de las arquitectas Adelina Azzi y Ana María Astesiano. Construcción y asesoramientos: Tecnoedil S. A. y Anriquez & Borgia; ingeniero Héctor J. Massa en estructura del tanque de agua; Iorio y Lázzaro en sanitarios y Deledicque-Niilus y asociados en iluminación. Ubicación: ruta Panamericana, kilómetro 16. Superficie del terreno: .839 m². Superficie cubierta: 1.320 m².





Sobre un terreno irregular se edificaron cuatro elementos; restaurante y "boîte", un tanque de agua, un grupo de vestuarios y la piscina.

El terreno tiene ochenta metros de frente, sobre la ruta Panamericana. Los proyectistas usaron la pileta como eje del conjunto. Está ubicada en el centro del terreno y tiene capacidad para 700 personas. El resto de los edificios —confitería, restaurante y vestuarios al fondo— constituyen el denominado entorno. Hay un prudente retiro debido a exigencias municipales que persiguen baja densidad de construcción y mantenimiento de las características de barrio jardín en la zona. Hay dos playas de estacionamiento con capacidad total para 70 coches.

En el edificio principal funcionan el bar-restaurante, próximo a la entrada; el salón comedor con capacidad para 150 comensales, ubicado en el centro; la pista de baile con tablado y el salón confitería. El sector servicios tiene guardarropas, sanitarios, cocina, despensa, oficinas y una zona de despacho exterior.

La organización corresponde a un módulo de 6,50 metros en sentido paralelo a la ruta Panamericana. Sobre columnas tubulares de acero de 16 centímetros de diámetro que emergen de muros en talud se apoya la cubierta, formada por bóvedas cilíndricas de cerámico armado de directriz catenaria. La luz de la curva responde al módulo y la flecha es de 1,30 metros. Estas bóvedas están compuestas de ladrillos huecos que se ven como una cuadrícula en el cielorraso. En las bóvedas internas los empujes transversales se anulan mutuamente. En las externas, una viga de borde de cerámico armado, en plano horizontal, absorbe el empuje. Su construcción es sencilla: se usó un conjunto de encofrados que reproducirán el intrados de la bóveda, de un largo aproximado a los dos metros. La longitud total de las bóvedas se completó mediante el corrimiento horizontal de los encofrados. Durante el proceso, las vigas de hormigón de los valles de las bóvedas quedaban apuntaladas, y ya terminada la construcción se las sometía a un

Planta del edificio principal: 1, acceso y guardarropa; 2, bar; 3, restaurante; 4, tablado; 5, pista de baile; 6, confitería; 7, cocina y office; 8, despacho exterior; 9, despensa; 10, patio de servicio; 11, vestuario de personal, habitación de servicio y baño; 12, oficina. Lo grisado son terrazas. **Escala 1:250.**

estado de precompresión que las trasformaba en autoportantes. La cubierta es plana, de hormigón armado.

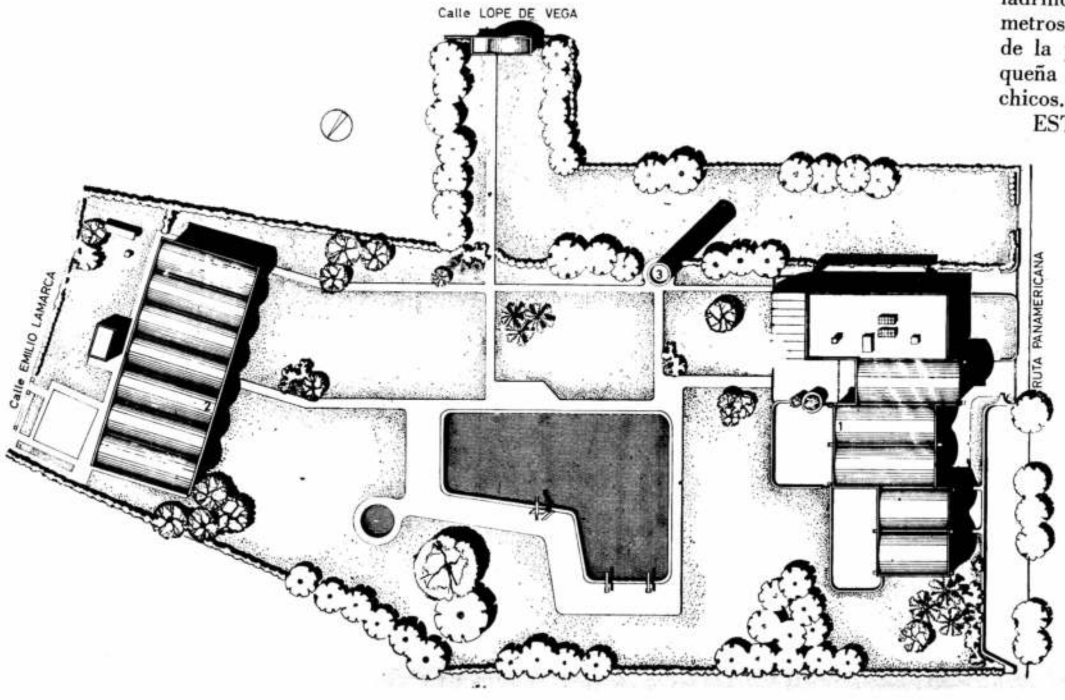
El tratamiento de los muros, pirámides truncadas aisladas de la cubierta, fue ladrillo a la vista, exterior e interiormente. Los muros se adecuan a las funciones de las zonas, convirtiéndose en asientos, maceteros o nichos. Se lograron efectos lumínicos especiales mediante estratégicas perforaciones practicadas en las paredes.

La zona central correspondiente al restaurante se caracteriza por su trasparencia debido a los amplios paños vidirados. Las terrazas externas son de cerámica roja. La cubierta, de ladrillos comunes, apoya en mampostería sobre dados de hormigón.

El tanque de agua, un cilindro de 15 metros de alto por 3,30 de diámetro, se hizo con dos capas de ladrillo de media máquina con una interna de mortero armado verticalmente, de cuatro centímetros de espesor. En la superficie, ranuras caladas. Igual proceso se siguió para la pared lateral curvada de la cuba, de 25 metros cúbicos de capacidad. Tapa y fondo de forma cónica fueron hechas con ladrillos en hileras avanzadas.

La piscina, de 850 metros cúbicos de capacidad, tiene forma de L. Sus lados miden 33 y 25 metros. El ancho, de contorno irregular, es de unos 15 metros. La estructura total es de mampostería armada de ladrillo común de 30 centímetros de espesor. Muy cerca de la pileta se ubicó una pequeña alberca circular para chicos.

ESTEBAN V. LARUCCIA



Arriba: vista desde la entrada hacia el salón restaurant; al fondo se ve la pista de baile y el sector "boite"; hay dos tipos de artefactos de iluminación que son o cilindros para luz dirigida o globos para difusa; la moquette integral es mostaza. Abajo: uno de los vestuarios con azulejos color crema y suelo antideslizante.

Arriba: escenario y pista de baile con "trompas" de yeso para iluminación que presentan variados juegos de luz de colores que se proyectan a la pista por barras cilíndricas de acrílico; las vacías son para sonido. Abajo: a la derecha del acceso está el bar con tela vinílica y frente de cobre repujado.

CONCURSO PARA EL EDIFICIO DE LA UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

En los salones de la Sociedad Central de Arquitectos, el 10 de diciembre último, se abrieron los sobres correspondientes al concurso nacional de anteproyectos para el edificio de la nueva sede de la Unión Industrial Argentina.

Estaban presentes el señor Elbio M. Coelho, presidente de esa entidad formada por los industriales argentinos: el arquitecto Enrique García Miramón, presidente de la Federación Argentina de Arquitectos; el arquitecto José Aslán, presidente de la Sociedad Central de Arquitectos; el asesor del concurso, arquitecto Federico Ugarte; el arquitecto Carlos E. Pujals, miembro de la comisión de concursos de la entidad profesional capitalina y los integrantes del jurado.

El jurado se había formado con el ingeniero Lorenzo Olivero, en representación de la Unión Industrial Argentina; la arquitecta Odilia Suárez, en representación de los participantes; el arquitecto Juan Kurchan, en representación de la Sociedad Central de Arquitectos y el arquitecto Mario Souberán, en representación de la Federación.

Abiertos los premios se conoció la identidad de los ganadores.

El primer premio había correspondido al anteproyecto 176, de los arquitectos Flora Manteola, Josefina Santos, Ignacio Petchersky, Javier Sánchez Gómez, Justo Solsona y Rafael Viñoli, quienes contaron con la colaboración de Marta Montero, Antonio Jantus, Mario Petriela, Julio Otaola y Paco Otaola. Fueron asesores: en estructura, ingeniero Carlos Soubie; en aire acondicionado, Eduardo Liptak, y en nstalaciones sanitarias, E. Sterman.

El segundo premio fue para el anteproyecto 184, presentado por los arquitectos Santiago Sánchez Elía, Federico Peralta Ramos, Alfredo Agostini, y Clorindo Testa, y los ingenieros Hilario Fernández Long, y Horacio C. Reggini.

El tercer premio fue para el anteproyecto 269, presentado por los arquitectos Carlos E. Libedinsky y Mario I. Linder, quienes contaron con la colaboración de Juan Vásquez Mansilla, Alejandro Vásquez Mansilla, Guillermo Lejarraga, Ino Mosse, Miguel Rozenberg, Carlos Castelli, Rolando Epstein, Carlos Leiton, Nelly Roffé, Jorge Grinman, Liliana Levinton, Oscar Marcelino Perrotti, Eduardo Losada y Leonardo Silberberg. Fueron asesores: en instalaciones termomecánicas, el ingeniero Jorge Lang; en estructuras, el ingeniero Juan Carlos Finck y M. Resnick Brenner; en instalaciones sanitarias, el arquitecto Alfredo Joselevich.

El cuarto premio, que había correspondido al proyecto número 163, resultó ser para el arquitecto Manuel Borthagaray, quien tuvo como colaboradores a Angel Sánchez Cabezudo, Alberto Bali, Julio Bernadou, Claudio Mónaco, Estela Schavelzón, Jaime Sorin, Jorge Asman, Pedro Bertschinger, Gustavo Alijalad, Mario Gastellu, Carlos Maffeis, Augusto Penedo, Estela Acuña, Sara Kozicki, Marcos Kisner, y Jorge Liernur.

Finalmente, el quinto premio, otorgado al anteproyecto 197, correspondió a un trabajo presentado por el arquitecto Guillermo González Ruiz con quien colaboraron los arquitectos Amancio Williams y Luis Santos y los señores Eduardo Rojkin Alejandro Bonomo y Angel Ignacio Martin.

Al primer premio correspondió una retribución de 3.000.000 de pesos. Al segundo, 1.500.000. Al tercero, 700.000. Al cuarto, 500.000. Al quinto, 300.000.

Para facilitar la comparación entre los distintos anteproyectos, los cinco cortes que se publican en estas páginas responden a una numeración unificada, de modo que a un determinado número corresponde siempre un mismo elemento. Las plantas y los cortes que aquí se publican fueron, en todos los casos, expresamente dibujadas para la publicación. Las perspectivas y algunos otros elementos gráficos, en cambio, son tomadas directamente de los trabajos representados por los autores al concurso. La escala de las plantas en este artículo sobre los cinco premios están en 1:500 con la única excepción de la planta de ubicación del cuarto premio, que se debió dar en escala 1:100.

PRIMER PREMIO

Planteo que aporta imaginación y originalidad de concepción en la tradicional relación de un edificio con torre y basamento.

La torre, con buena espacialidad interna, llega con independencia y clara definición hasta el plano tierra, rodeado por el basamento que se estructura cocomo aro independiente y de amplia interpenetración espacial interior-exterior.

Se obtiene un excelente plano para exposiciones cerrado y abierto, motivo central del basamento, con lo cual se define muy bien el carácter del edificio.

Los locales comerciales se independizan suficientemente del edificio de oficinas que mantiene la coherencia interna necesaria a su destino dentro del prisma vidriado. Puede objetarse en parte el gran desarrollo dado a la galería comercial interna, de difícil justificación sobre todo en las primeras etapas de desarrollo del conjunto Catalinas Norte, aunque es evidente que si las circunstancias lo aconsejaran puede proveerse un uso alternativo de oficinas.

Es remarcable la libertad y juego espacial que se plantea en este basamento donde, no obstante, se advierte cierta falta de síntensis y compactación en las plateas de comercios. Debiera preverse un acceso más franco a las citadas plateas desde la calle peatonal al norte del predio. Se observa la escasa altura dada al salón de actos, hecho fácilmente subsanable en un reajuste definitivo.

Los niveles del garage están bien organizados. Buena ubicación del restaurante económico, que permite utilizar la terraza del basamento como expansión.

Excelente resolución de la planta tipo que permite gran rendimiento, flexibilidad de organización y aprovecha al maximo las visuales excepcionales que posibilita el emplazamiento del edificio; en especial por la dimensión y franca apertura de la fachada este sobre el río, al mismo tiempo que se protege convenientemente el oeste.

El sistema de estructura adoptado también permite la flexibilidad de interconexión de las plantas en vertical.

Buena zonificación del edificio en vertical, que remata en un interesante juego espacial en el restaurante de lujo y club.

Definido tratamiento exterior del edificio a cuya fachada oeste se otorga una dinámica especial mediante la exhibición del recorrido de ascensores tras un paño vidriado.

Resolución estructural homogénea, coherente en el uso de pretensado y que permitirá una buena programación de obra. Igualmente acertado el criterio de disposición de las instalaciones de servicio.

SEGUNDO PREMIO

Planteo que exhibe un gran esfuerzo de síntesis y fuerza compositiva.

Búqueda de una idea central que organice con decisión los elementos esenciales del edificio. Vigorosa unificación de función estructural y forma, dentro de los terminos impuestos por el proyectista y un tratamiento plástico —espacial de gran calidad, absolutamente coherente con idea generatriz.

Esta síntesis de la composición se evidencia con claridad en los cortes y elevaciones del edificio, donde un planteo relativamente complejo se resuelve con simplicidad.

Sin embargo, a criterio del Jurado, esta propuesta no interpreta en forma cabal las necesidades del usuario del edificio. En efecto, una de las proposiciones básicas como es la de tratar la planta de oficinas como un gran cuadrado de 26 metros por 26 exento de columnas, no parece redundar en una mejor organización de los parciales de cada unidad de piso, que presenta una amplia zona central sin luz natural ni visuales al exterior. Tampoco se adecúa bien a la subdivisión en oficinas pequeñas que representará un buen porcentaje del total. Estas plantas, en cambio, son bien aprovechadas en el piso del club y restaurante de lujo, pero en todas ellas se renuncia a las interesantes visuales hacia el este.

El acceso a las circulaciones verticales del grupo de oficinas se halla indiferenciado en medio del hall de exposiciones, lo que obligará a zigzaguearol entre los elementos expuestos que pueden, en algunos casos, no llegar a tener la jerarquía y la composición necesaria a tan predominante ubicación. La galería comercial, interna y sin independencia, aparece subordinada al uso de los elementos comunes de la "U.I.A." (exposición y acceso). El salón de actos, bien resuelto, tiene una vinculación algo exigua con las circulaciones verticales de las oficinas.

La vinculación entre el restaurante económico y la terraza no es lo suficientemente fluida como para que se traduzca en una efectiva ventaja funcional.

Las plantas del garage no se resuelven con claridad: estrecho acceso a la estación de servicio y exigua dimensión a la mayoría de las cocheras, algunas de ellas en servidumbre.

Equilibrada composición espacial en el volumen del basamento, valorizada por la penetración luminosa central.

La interesante estructura de entrepisos de la torre, ha sido planteada en concordancia con la idea central que inspira el edificio. Cabe observar que estas losas tienen una flecha plástica de cierta consideración, lo que gravaría los costos de construcción, por la necesidad de prever un período adicional de apuntalamiento; además de su incidencia en el costo de la carpintería perimetral exterior que exigirá un diseño especial para absorber las deformaciones, problema que en idéntica medida se repetiría en los tabicamientos interiores.

TERCER PREMIO

Planteo coherente en su concepción plástica, funcional, espacial y estructural. La composición del edificio es claramente legible si bien la propuesta se resiente por un riguroso esquematismo en la organización que le impide tratar algunas situaciones con la flexibilidad deseable.

Es destacable el tratamiento de los niveles de basamento, desarrollados con un amplio juego de espacios y transparencias donde los accesos; salón de evposición y galería comercial se plantean en forma óptima. No se considera acertada en igual medida la ubicación del restaurante económico que debe ser principalmente un elemento de uso expreso para la "U.I.A." y sus Cámaras.

También ha sido sacrificado en parte el apropiado dimensionamiento y tratamiento del salón de actos. Puede crear algún problema de canalización de sanitarios correspondiente al piso de oficinas de "U.I.A.".

El hecho de colocar las dependencias de la "U.I.A." en una sola planta, presenta las indudables ventajas de más fácil accesibilidad y mayor vinculación funcional entre sí, pero tiene en su contra la existencia de un porcentaje elevado de locales internos y el hecho de renunciar a una ubicación más jerarquizada en los niveles superiores de la torre, dado las vistas de excepción posibles desde el edificio.

En el sector basamento cabe objetar la importancia excepcional otorgada a la biblioteca, tratada como volumen independiente sobre una cubierta no utilizable.

A pesar de las consideraciones que efectúa el concursante sobre el rendimiento y flexibilidad de la planta tipo, es opinión del Jurado que la planta con núcleo central, de las dimensiones propuestas, limita en gran medida sus posibilidades de composición. En cuanto a la zonificación vertical, el concepto de funcionalidad con que fue tratada la subdivisión de los sectores de la torre no se cumple en el cuerpo superior, donde se asigna la misma ubicación y tratamiento al club y restaurante de lujo, que a las viviendas y talleres de mantenimiento.

Existe unidad de composición en la estructura, de fácil lectura en todo el edificio. La carga concentrada en la columna central es considerable y la realización de entrepisos colgados obliga a prolongar la programación de la obra.

CUARTO PREMIO

Planteo de gran equilibrio, donde todos los factores concurrentes a la construcción del edificio se han ponderado reflexivamente. El proyectista ha descartado todo recurso espectacular, moviéndose con mesura, con lo cual, si bien ha dado una buena solución al tema no alcanza a aportar una propuesta que aproveche plástica y especialmente a pleno, las excepcionales características de destino y ubicación del edificio.

Este juicio es particularmente aplicable a los niveles de basamento, en los cuales la entrada al edificio, a través de la galería comercial, se halla un tanto desjerarquizada y donde sería deseable una vinculación franca entre el acceso y el plano a cota 4,80 metros de actividades culturales. La exposición es poco perceptible desde el exterior e interior del edificio.

Aparte de lo señalado en el párrafo anterior, todos los sectores se hallan bien zonificados y se resuelven en buenos arreglos parciales: garage, banco, grupo cultural, restaurante económico y sede "U.I.A.".

En esta última, en particular, se logra un ajustado juego espacial interno que supera la simple superposición de losas.

La planta tipo es de buen rendimiento y superficie unificable a pesar de la potencial limitación impuesta por el ritmo de las placas estructurales. Esta limitación, en cambio, se hace presente en la planta de viviendas.

Es acertado el tratamiento de la fachada oeste, cerrada por el núcleo de circulaciones verticales que redundará en la mayor eficacia de los equipos de refrigeración.

La estructura resistente es simple, económica y bien resuelta y admite una programación de construcción acelerada.

Acertado criterio para la instalación de las redes de servicio.

En síntesis, el Jurado estima que a pesar de cierta falta de lirismo en sus propuestas, este trabajo presenta virtudes ponderables, traducido en solidez y equilibrio compositivo.

QUINTO PREMIO

Se valora la actitud de concebir el edificio dentro de un sistema estructural que es su principal factor compositivo y que aparece nitidamente expuesto en la morfología exterior del mismo.

Sin embargo, la solución estructural propuesta no alcanza a justificarse a si misma con claridad. En efecto, si bien el proyectista trata de mantener consecuentemente la idea de colgar los entrepisos, en las plantas de la torre se observa la duplicidad y superposición de estructuras que de ello se deriva.

Gran parte de los tensores pasan tangentes a los pilares de la estructura principal y a las cajas de ascensores, hecho que se agudiza en las plantas inferiores de la torre, donde no existen los voladizos laterales y toda la losa se halla practicamente vinculada en su perímetro, a la estructura principal.

La vigencia exterior de la estructura con respecto al volumen proyectado, no se mantiene en el interior del edificio, donde no existe independencia entre losas y estructuras verticales. Por otra parte la realización de la estructura principal exige una cuidadosa elaboración y una lenta programación de obra.

En el mismo órden de ideas resulta confusa la significación de la gran losa de casetonado piramidal que cubre los recintos de uso público en el basamento, por cuanto su visualización está obstruida en su mayor parte por el piso del banco.

Además se considera teórico e injustificado el hecho de introducirla entre dos losas, de lo que resulta que los locales sobre nivel mayor de 5,50 metros poseen triple losa como cobertura.

Bien organizados los accesos, usos y locales en el basamento, siendo observable solamente cierta exigüidad de altura y superficie en el acceso al salón de actos, que se evidencia en el corte B-B.

Conecta la zonificación y distribución de sectores en la torre y la correspondencia de los equipos de servicios en las zonas de transición estructural.

En sínteiss, el Jurado considera este trabajo como un esfuerzo de composición interesante aunque no suficientemente logrado.

Primer premio

EL LUGAR

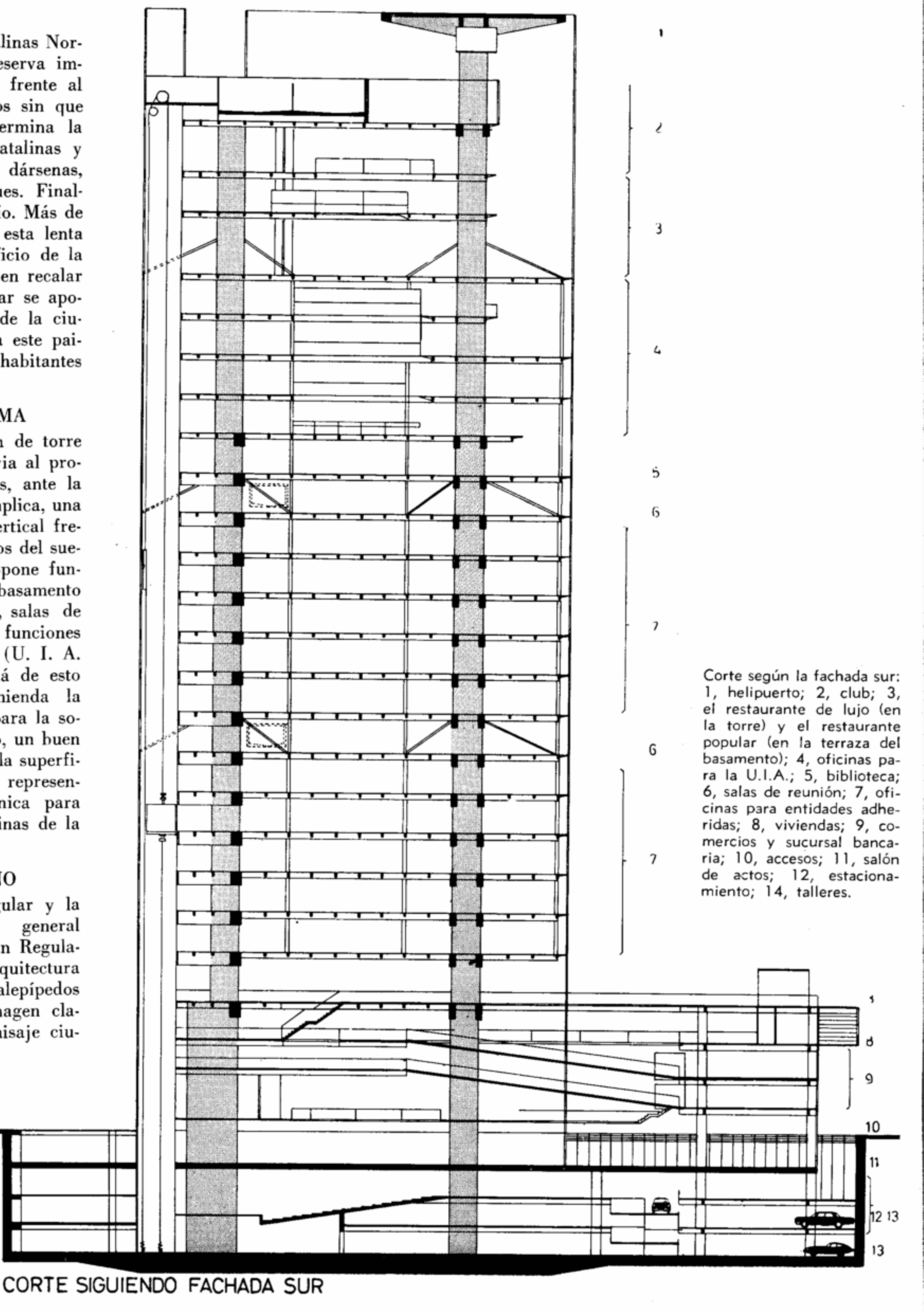
Los terrenos de Catalinas Norte, son la última reserva importante de la City frente al río han pasado años sin que se los colonizara. Termina la ciudad, cruzamos Catalinas y Azopardo, están las dársenas, las grúas, los buques. Finalmente llegamos al río. Más de 30 años ha llevado esta lenta marcha y es el edificio de la U. I. A. el primero en recalar en este sitio. El lugar se apoya en la barranca de la ciudad y se proyecta a este paisaje nuevo para los habitantes del centro.

EL PROGRAMA

La reglamentación de torre y basamento es previa al programa, una vez más, ante la contradicción que implica, una masa fuertemente vertical frenada a escasos metros del suelo. El programa propone funciones propias del basamento (locales, exposición, salas de actos, banco, etc.) y funciones propias de la torre (U. I. A. y oficinas). Más allá de esto el programa recomienda la mayor flexibilidad para la solución de planta tipo, un buen aprovechamiento de la superficie rentable y lograr representatividad arquitectónica para el grupo de las oficinas de la U. I. A.

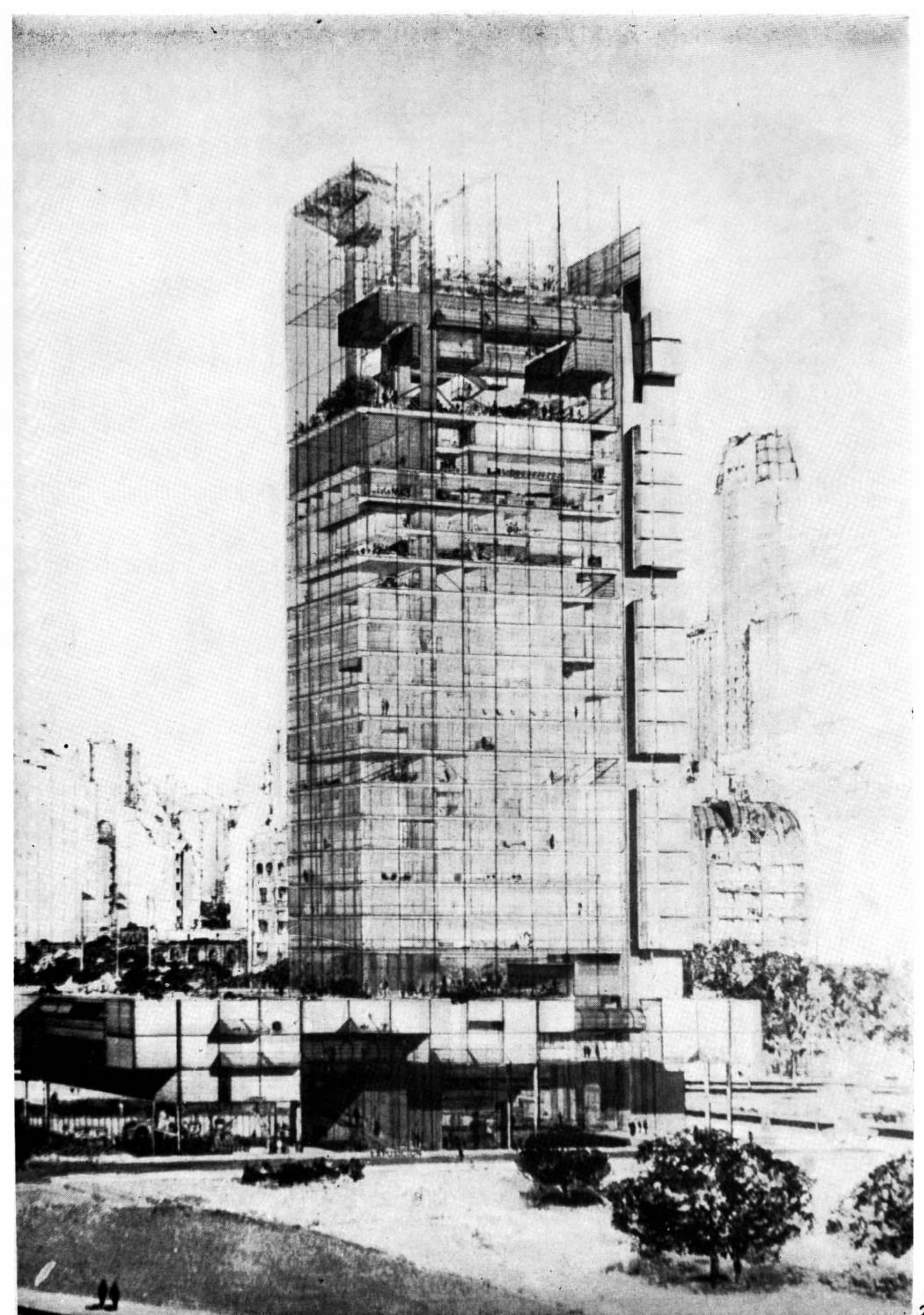
EL TERRENO

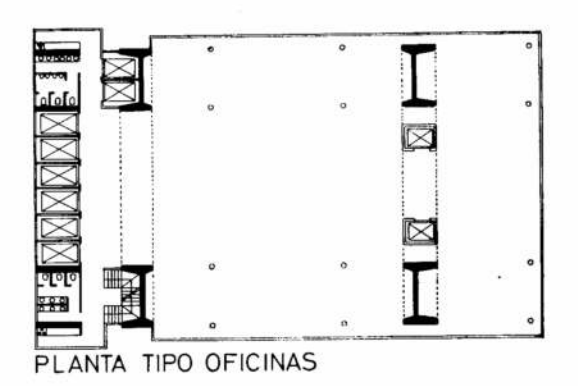
Su forma rectangular y la idea arquitectónica general planteada por el Plan Regulador sugieren una arquitectura de volúmenes paralepípedos ordenados y una imagen clara de este nuevo paisaje ciudadano.



Corte según la fachada sur: 1, helipuerto; 2, club; 3, el restaurante de lujo (en la torre) y el restaurante popular (en la terraza del basamento); 4, oficinas para la U.I.A.; 5, biblioteca; 6, salas de reunión; 7, oficinas para entidades adheridas; 8, viviendas; 9, comercios y sucursal bancaria; 10, accesos; 11, salón de actos; 12, estacionamiento; 14, talleres.

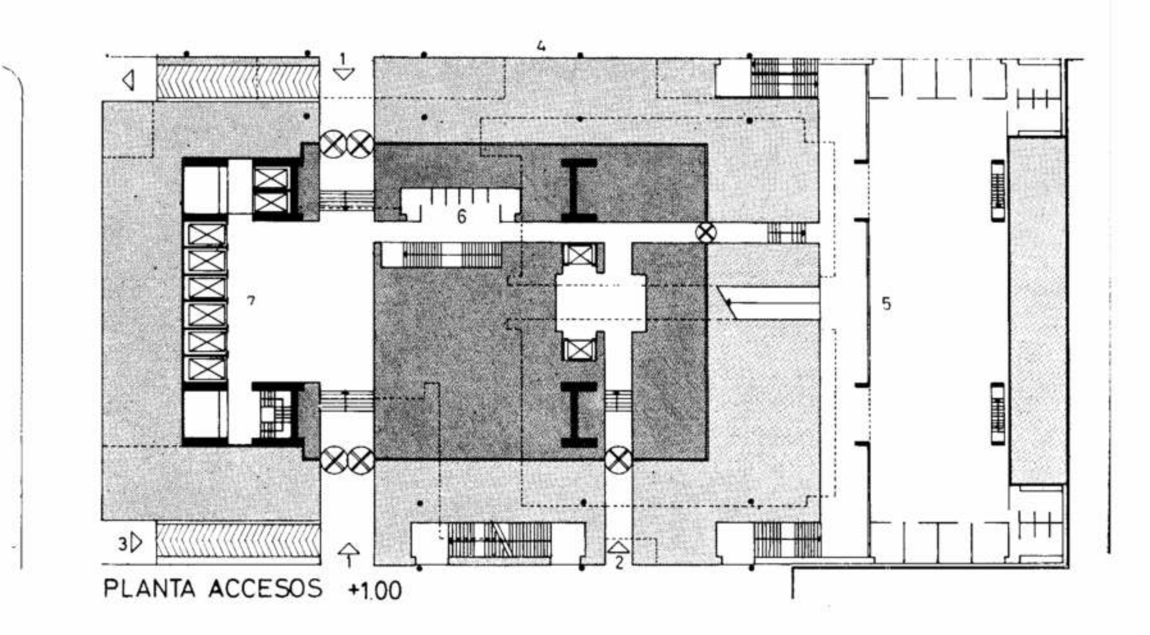
CORTE SIGUIENDO FACHADA SUR

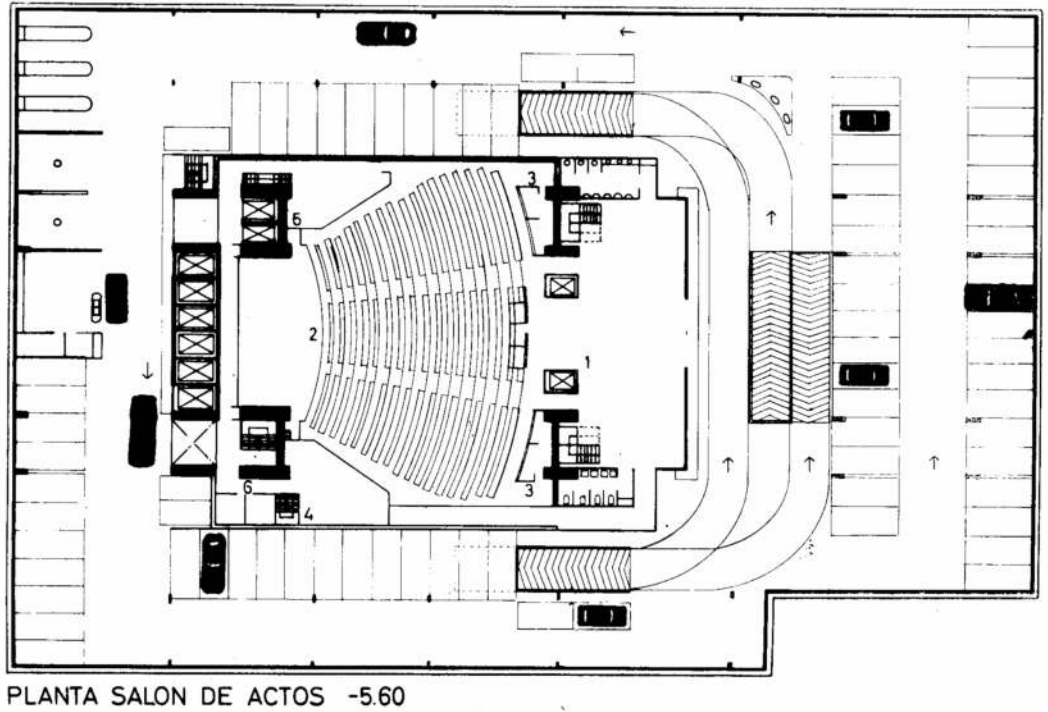


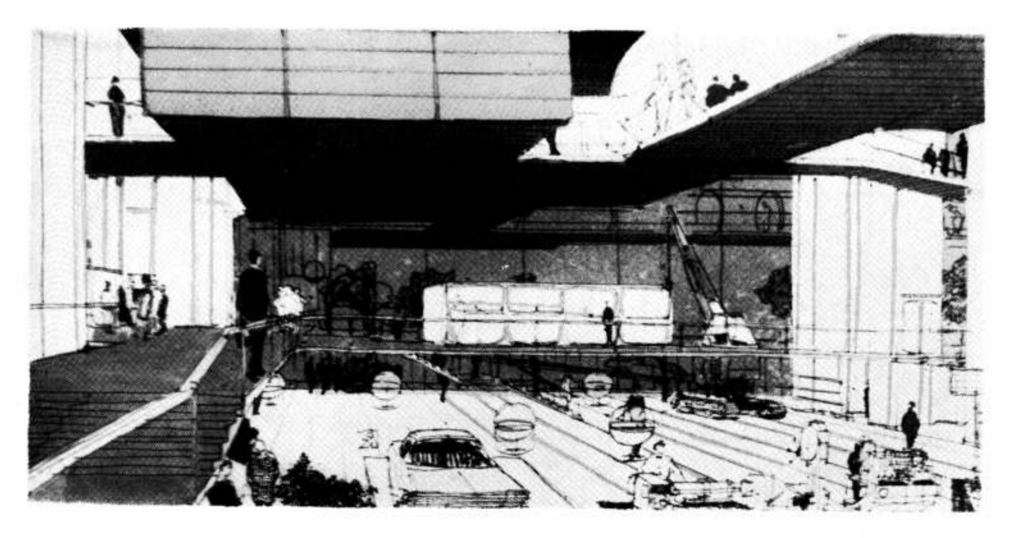


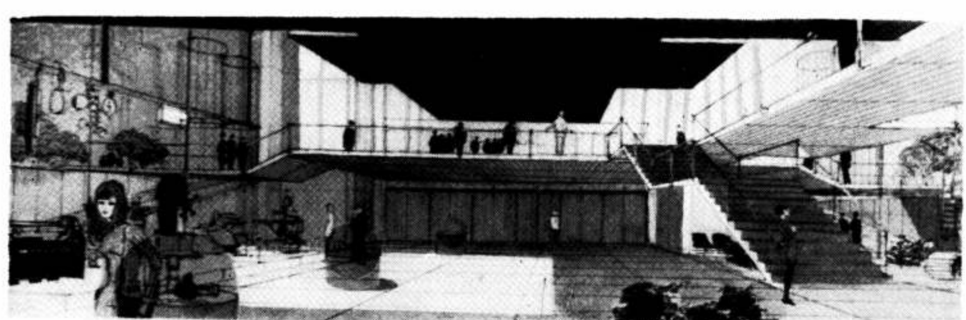
Planta de accesos a nivel 1,00: 1, acceso de público; 2, acceso de directivos; 3, acceso al estacionamiento; 4, calle peatonal; 5, hall bancario, 6 teléfonos; 7, hall de público.

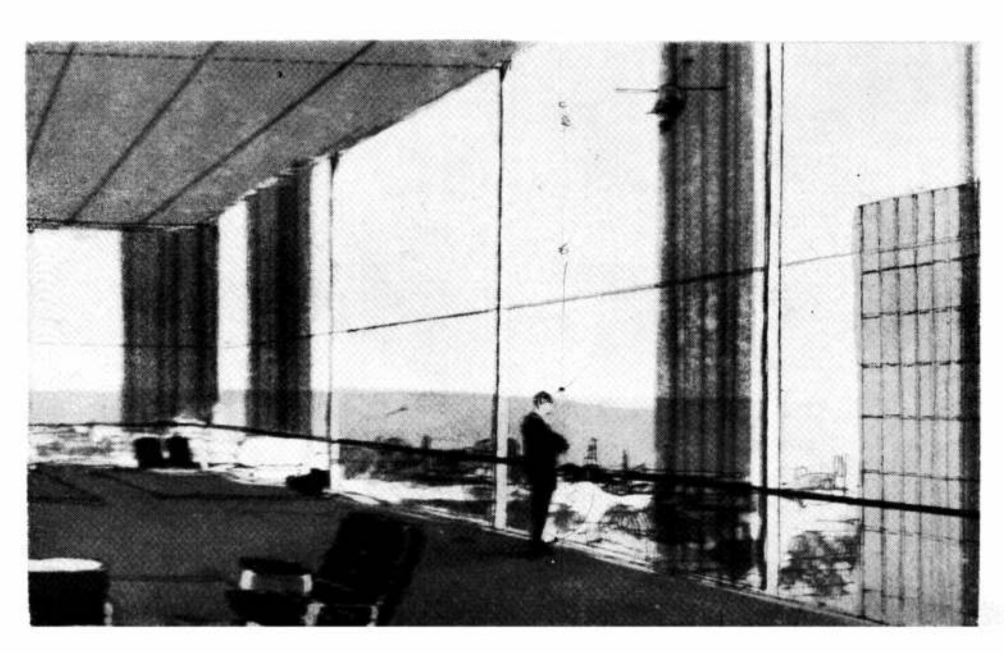
Planta del salón de actos a nivel —5,60: 1, hall de acceso; 2, salón de actos; 3, cabinas de transmisión; 4, sala de conferenciantes; 5 oficina administrativa; 6, vestuarios. **Escala 1:500.**











EL EDIFICIO

Proponemos un edificio donde el tema arquitectónico dominante sea la torre como volumen puro, naciendo del suelo hasta su máxima altura. Es con su verticalidad que se da el planteo formal.

A la torre la rodea, en parte, al basamento; como servicio complementario, la sirve en su altura la columna de ascensores, baños y ofices y la sirve en su interior el conjunto del club de la U. I. A. De aquí surge la idea básica: un prisma de cristal, abierto a las mejores vistas y orientaciones, servido por el basamento de locales, la torre de servicios y una "cápsula de esparcimiento".

La expresión arquitectónica se da en la idea del prisma de cristal que contiene en su altura distintos lugares de trabajo.

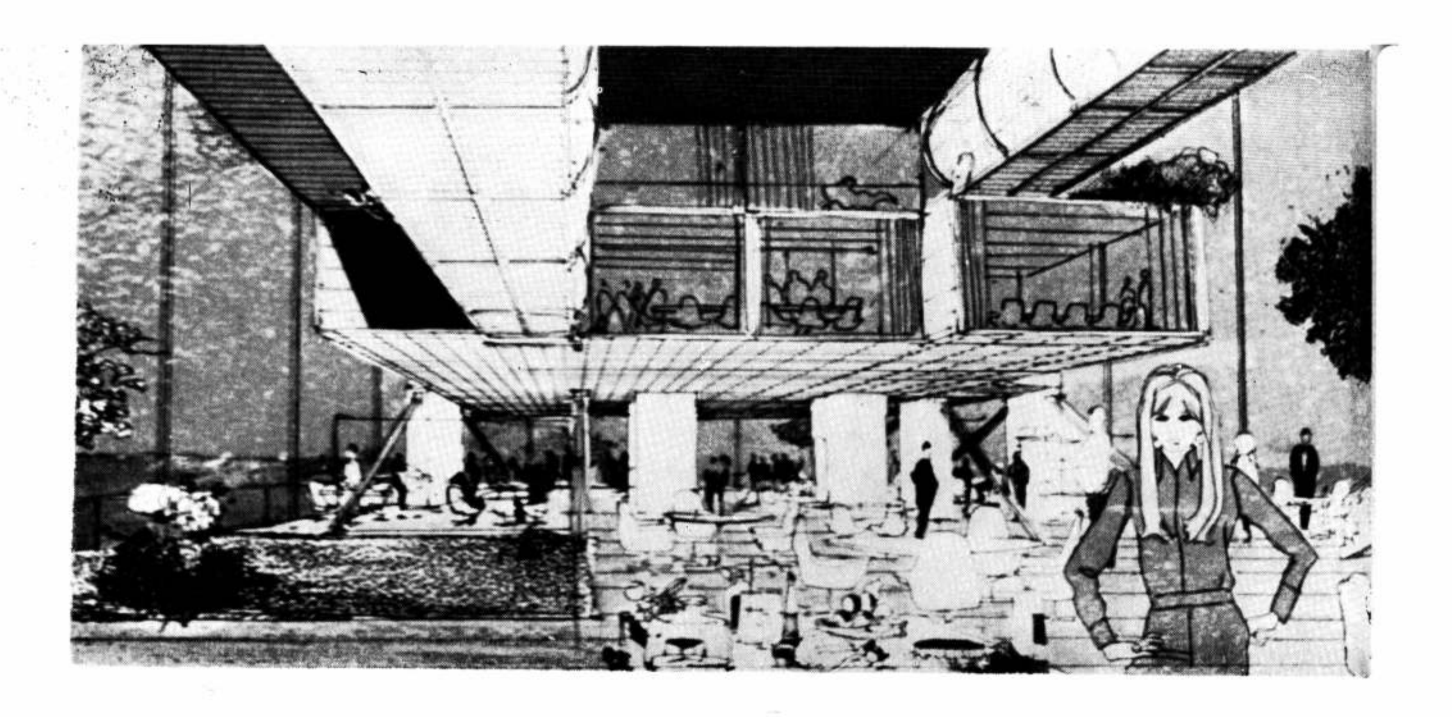
El tema surge de la planta tipo y de la mayor superficie posible de vidrio expuesto a las mejores orientaciones. La síntesis expresiva se da en el envase cristalino; la estructura y el tratamiento son temas secundarios.

De la propuesta estructural no surge la necesidad de una solución de gran aliento y de allí que el Edificio no sea la expresión forzada de su estructura.

La imagen se enriquece en la síntesis expresiva, no busca recursos, no necesita el agregado de "ideas arquitectónicas".

LA PLANTA TIPO

Partiendo del ideal de una planta de máximo aprovechamiento y máxima flexibilidad nos fijamos las siguientes exigencias: a) lograr el mayor perímetro exterior vidriado y, como consecuencia, mejores vistas, más luz natural y mayor flexibilidad



b) Lograr una planta amplia que permita distintos sistemas de organización interna.

c) Separar claramente las circulaciones verticales generales de público y empleados de las circulaciones particulares para directivos y funcionarios.

d) Lograr una estructura que permita organizar las plantas con flexibilidad y no implique un esfuerzo económico exagerado.

De estos ideales surgen las siguientes posibilidades:

1) Planta con cuatro lados vidriados: cuatro frentes de iluminación con núcleo central, planta en anillo, poca flexibilidad y poco aprovechamiento, cuatro orientaciones y sol del oeste en oficinas.

2) Planta con dos lados vidriados: dos frentes de iluminación con los núcleos laterales, circulaciones verticales en los bordes, largos recorridos horizontales, planta amplia, menos frente de iluminación y menos flexibilidad de subdivisión.

3) Planta con tres lados de vidrios: tres frente de iluminación con núcleo lateral, un núcleo interior, planta amplia (20 x 20 ó 20 x 30), máxima flexibilidad, más facilidades de subdivisión y tres vistas y orientaciones preferenciales.

Elegida esta última versión ubicamos el núcleo sobre el lado oeste, protegiendo de esa orientación, dejando el norte y el sur para las vistas y superficies vidriadas.

La planta se abre al río y al paisaje del nuevo conjunto de Catalinas.

La planta tipo tiene superficie total de 825 metros cuadrados y una superficie común de 121 dando una máxima superficie de 704 de grandes y distintas posibilidades de organización.

La ubicación de la circulación de los directivos en el tercio de la planta permite organizar, en el caso de necesitarse varios despachos, un anillo de éstos; alrededor de los ascensores, con poca circulación horizontal al despacho más alejado.

Por otra parte la planta se distribuye bien en el caso de subdivisiones, permitiendo dos oficinas de aproximadamente 300 metros cuadrados; tres oficinas de 200 cada una hasta seis oficinas de 100 cada una.

Dado que todo el edificio pertenece a la U. I. A. y entidades adheridas a la misma, los ascensores de directivos son de uso exclusivo de los ejecutivos de estas empresas.

EL BASAMENTO

En él se organizan las zonas de locales, bancos, administración y restaurante. La galería comercial se ha pensado como un circuito obligado de circulación horizontal por rampas, para asegurar el paseo por todos los locales. El restaurante general se ubica en el primer piso de la torre, usando el techo del basamento como terrazas para colocar mesas al aire libre.

En parte el basamento hace de techo de la plataforma de exhibición de la industria, que se ubica bajo la torre haciendo de hall del salón de actos, en su superficie cerrada, y se prolonga en toda la extensión del terreno.

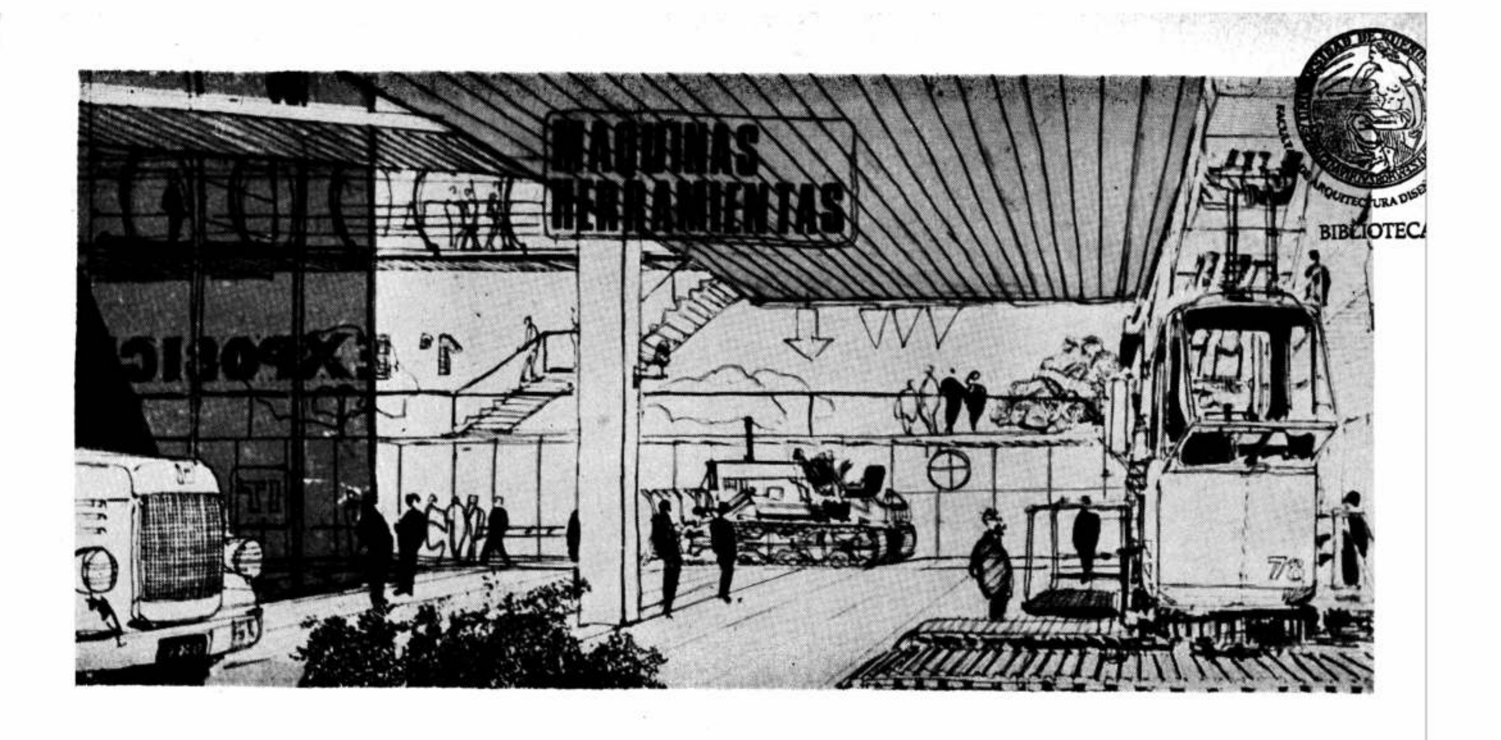
El basamento arquitectónicamente se resolvió como un anillo separado de la torre. Su tratamiento así como el de los demás "servicios" de la torre, se proponen con cerramientos de acero enlozado y cristal.

LA UBICACION DE LA U. I. A.

Existen dos alternativas claras. La U. I. A. en los pisos bajos de la torre vinculada al basamento, y la U. I. A. en los últimos pisos. De las dos opciones consideramos que nada justifica la necesidad de localizarlas en los pisos bajos. La relación U. I. A. con salón de actos o con hall de exposición no implica la necesidad de una cercanía.

La U. I. A. en la cabeza de la torre no sólo toma la más simbólica y representativa ubicación, sino que sus oficinas, lugares sociales y de esparcimiento gozan de la mejor vista; no es usual tener las oficinas casi sobre el río; no es usual la vista sin límites del estuario; no explotar esta ubicación entendemos que sería un error.

La U. I. A. en los últimos pisos implica, a nivel de di-



rectivos, compartir en nuestro caso, una batería de ascensores, privativa de los ejecutivos de las empresas adheridas.

El resto de ascensores para público y personal, son de uso general. La U. I. A. es así el coronamiento de la torre y como tal se expresa dentro del planteo formal propuesto.

ESTRUCTURA

El análisis de la planta tipo definió las siguientes premisas para la estructura propuesta: a) no interrumpir el perímetro vidriado; b) concentrar y reducir al máximo los apoyos para dar el mayor grado de libertad a la planta; c) no forzar la estructura a grandes luces intermedias para mantener secciones económicas de losas; d) mantener la altura del edificio dentro de valores lógicos (no más de 100 metros para no comprometer la estructura al viento; e) proponer una estructura de simple proceso constructivo.

Con estos datos se diseñó y resolvió la estructura.

EL TRATAMIENTO ARQUITECTONICO

A partir de la teoría del envase de cristal se propone el tratamiento arquitectónico.

El cerramiento exterior se ha pensado con base en un posible de carpintería, con fenestración; pensando lograr derolas de ventilación por pagrande de subdivisión para la cristales de 10 mm de espesor, de aproximadamente 3,00 x 3,60 metros con cuatro baño. Se adoptó un módulo "courtain wall" de aluminio resuelto con la menor sección así la mayor libertad para la ubicación de tabiques, resolviendo el contacto de los futuros tabiques modulares con el vidrio, por medio de una pieza de sujeción por ventosa. De esta manera el aventanamiento es independiente de la subdivisión interior de las plantas, lográndose en el caso de los grandes despachos, salas de reuniones u oficinas generales, una amplia superficie de vidrio sin parantes.

El solario y el helipuerto se cierran lateralmente con cristales soportados con una estructura metálica interior. Para la protección del sol, se propone colocar internamente cortinas de tablillas de aluminio.

El hormigón se dejará a la vista y se preverán encofrados metálicos.

Los cerramientos ciegos del núcleo vertical, la zona de comedores y club y el conjunto del basamento se proponen en acero enlozado de color.

Los cielorrasos del basamento, así como los cielorrasos de los pisos de la torre, serán de aluminio.

La plataforma de exhibición está pensada en mármol blanco.

CIRCULACIONES VERTICALES

Se propone para el transporte vertical de público y empleados una batería de seis ascensores de 1.330 kilogramos de capacidad cada uno y para diecisiete personas, operando a 300 m/m de velocidad con máquinas de tracción directa, en el sistema de voltaje variable, con maniobra automática para el funcionamiento coordinado de los seis coches.

Con este tipo de instalación se consigue una capacidad de transporte en cinco minutos del orden de 1 por ciento y una frecuencia de servicio de 32 segundos.

Se considera para el cálculo una población estimada de 1.360 personas. Esta población corresponde a las plantas destinadas a las oficinas adheridas a la U.I.A. y aparte de la población de la Unión Industrial dado que el movimiento del personal jerárquico de la U. I. A. y de las entidades adheridas a ella, se ha resuelto en forma independiente. Para este personal jerarquizado se ha previsto la instalación de dos ascensores de 1.330 kilogramos de capacidad cada uno operando a 300 metros por minuto en condiciones técnicas similares al grupo de ascensores principales. El transporte de carga y de servicio ha sido resuelto con dos ascensores, el primero de 1.600 kilogramos de capacidad operando a 100 m/m, el segundo con una capacidad de 900kilogramos a 120 m/m, ambos con tracción directa y maniobra selectiva.

Segundo premio

La Torre de la Unión Industrial Argentina formará parte del conjunto de Catalinas Norte. Este hecho exige que se integra fácilmente con las demás torres a construirse.

Consideramos elementos principales del proyecto los locales de la Unión Industrial Argentina y de las entidades adheridas, el salón de actos y el hall de exposiciones.

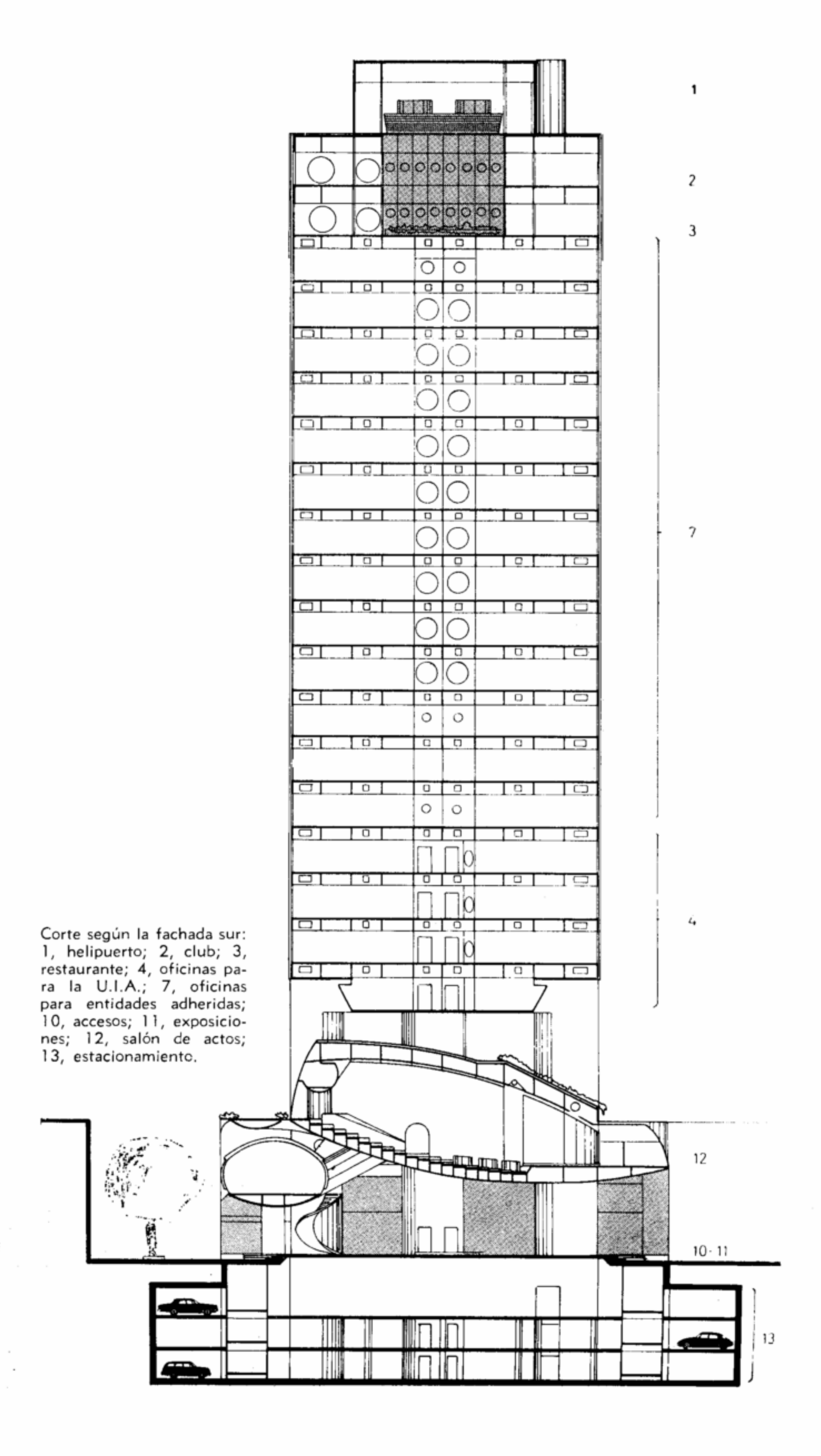
Estos elementos debían estar todos dentro del volumen que definirá al edificio de la Unión Industrial Argentina y no disgregarse en el basamento.

Para poder obtener ese resultado con claridad era definitorio no tener ninguna columna en las plantas tipo.

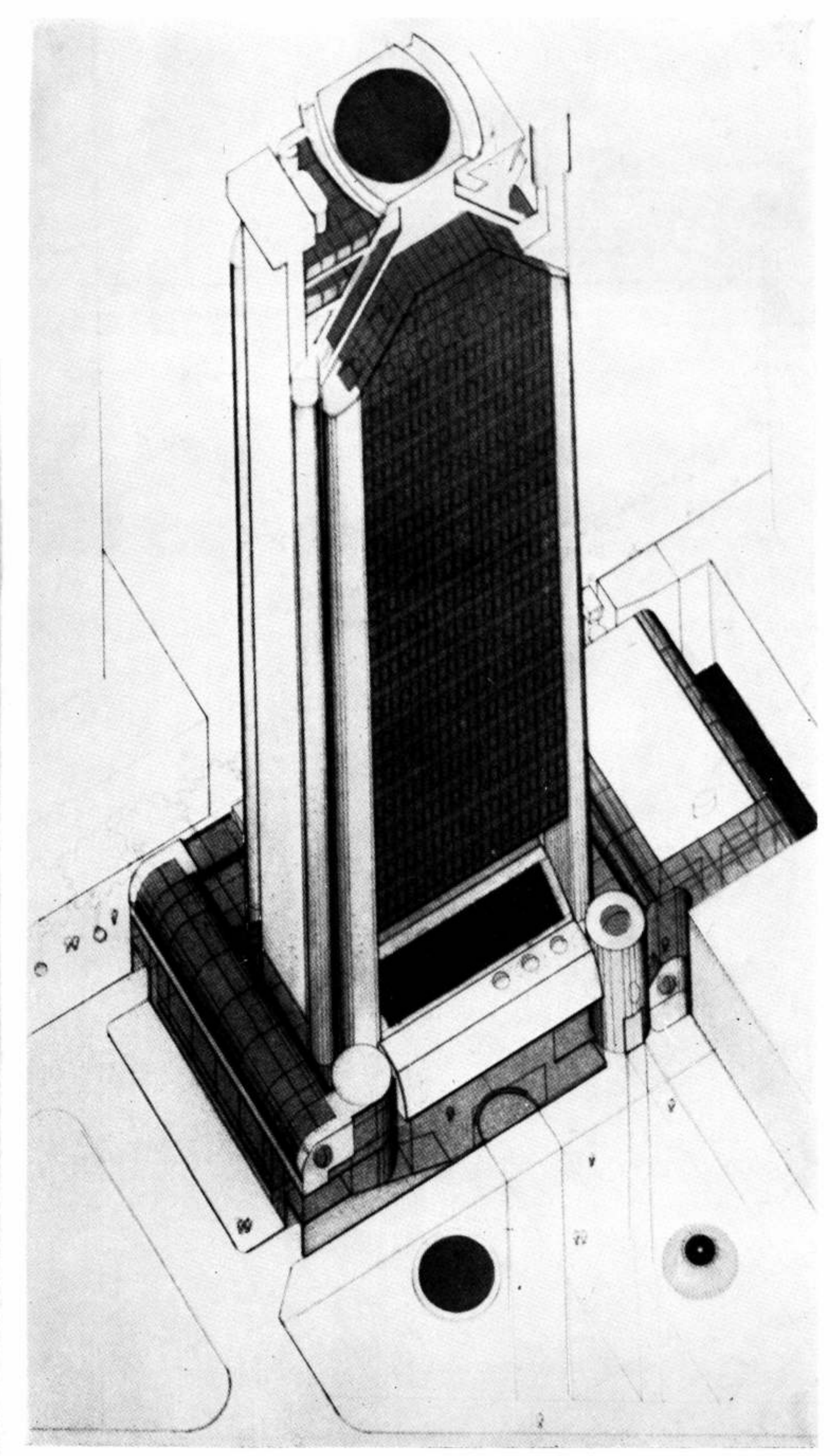
Proyectamos un cuadrado libre de 26 x 26 metros con sus apoyos en dos dobles tabiques que encierran a las dependencias accesorias y circulaciones colocadas en las orientaciones este y oeste dejando libres las orientaciones norte y sud. Este cuadrado libre permite colocar en su proyección al salón de actos y en la de éste al hall de exposiciones a nivel de la plaza y la calle peatonal. Es un emparrillado de 26 x 26 con modulos de 2,60 x 5,20 metros. Las vigas tienen una altura de 1,20 metros y un espesor de 12 a 15 centímetros caladas, con posibilidad de perforaciones menores circulares en cualquier sitio (para distribución de conductos de aire acondicionado y de bandejas para instalación eléctrica, baja tensión, teléfonos).

Se han previsto cuatro huecos en la losa para el paso de posibles escaleras de vinculación interior. El espesor promedio de este emparrillado corresponde a una losa de aproximadamente 20 centímetros de espesor.

El hall de exposiciones actúa de conexión entre la plaza triangular y la calle peatonal. Esto dará a las exposiciones una relación fácil con



Corte según la fachada sur: 1, helipuerto; 2, club; 3, restaurante; 4, oficinas para la U.I.A.; 7, oficinas para entidades adheridas; 10, accesos; 11, exposiciones; 12, salón de actos; 13, estacionamiento.



el exterior. En este hall se encuentran también las circulaciones verticales (entidades adheridas y privadas de la Unión Industrial Argentina) integrando también las exposiciones al tránsito diario.

Un talud inclinado, prolongación natural del piso del hall conduce visualmente a la galería de negocios, paso hacia el salón de actos, el restaurante y el bar confitería.

Los elementos que están en el basamento se han colocado dentro de un espacio total de manera que cada uno de ellos se incremente con la vecindad de los otros y de las relaciones visuales y funcionales.

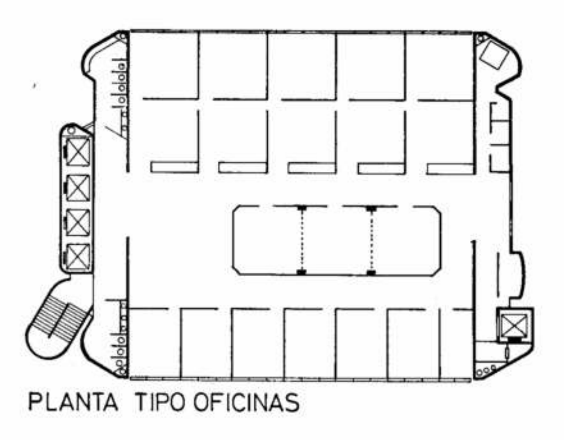
Escaleras mecánicas y comunes, rampas y rampas escalonadas los relacionan entre sí.

El local destinado a banco lo hemos ubicado teniendo en cuenta su importancia y volumen, pero tratando de que no dominara sobre el resto de los elementos. Ubicado detrás del talud en planta baja y nivel —2 metros, visible desde el hall a través de dos grandes perforaciones, tiene un importante acceso desde el hall y un importante acceso directo desde el exterior. Está también solucionado el acceso del camión blindado.

El basamento está en gran parte cubierto con estructuras metálicas y elementos vidriados, prolongación de los cerramientos laterales.

Se elimina de tal manera el plano-tapa a cota 11,60 y se permite que la torre, a través de los cuatro tubos estructurales y las circulaciones verticales llegue definidamente al suelo. Es accesible al público en el salón de actos y en el restaurante, y será recorrible a través de pasarelas livianas metálicas.

En las actuales reglamentaciones municipales no se da a este plano cota 11.60 un carácter peatonal de vinculación entre edificios. Esto sería deseable y puede llegar a ser factible mediante acuerdos privados. De concretarse, además del acceso al restaurante se prevería un acceso directo hasta la cota 3,95 que corresponde a la galería de negocios. Este plano a cota 11,60, por su ubicación en el plano



PLANTA TIPO OFICINAS

Planta de accesos: 1, plaza; 2, acceso al banco; 3, acceso a la sucursal del correo; 4, acceso a las oficinas de la Unión Industrial Argentina; 5, calle peatonal; 6, galería de negocios; 7, viviendas; 8, plataforma de exposición, 9, hall de exposición; 10, teléfonos. **Escala 1:500.**

 PLANTA ACCESOS

de conjunto, tomaría así el máximo de su valor.

El cuerpo de la torre está separado del volumen del salón de actos y tiene 17 pisos. De éstos los cuatro inferiores están destinados a la sede de la Unión Industrial Argentina con la presidencia a cota 32,80.

Tiene una circulación vertical independiente, habiéndose previsto una parada más, para cubrir posibles expansiones. Su ubicación en la parte inferior de la Torre la acerca más al ámbito peatonal y forma un grupo más coherente, sin interferencias intermedias con el salón de actos y el hall de exposiciones.

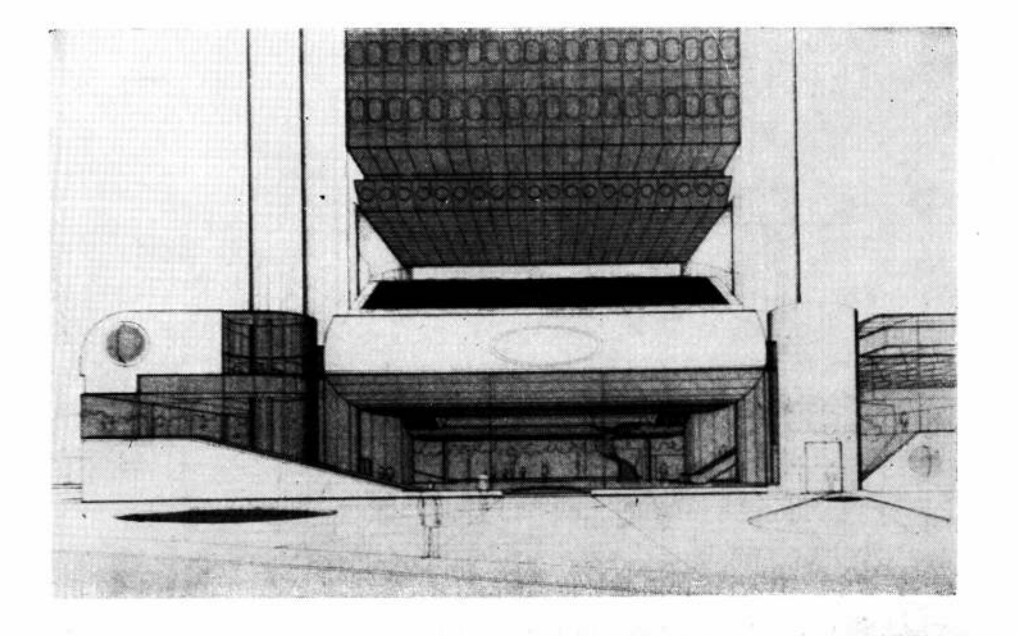
Hay accesos peatonales desde la plaza y la calle posterior, desde el exterior y desde el interior por el banco y la sucursal de correos; de vehículos, en la calle lateral.

La altura libre que rodea a la sala de máquinas permite el acceso de camiones hasta el montacargas de servicio y de camiones blindados hasta el recinto de seguridad. En los tres pisos destinado a garage se han ubicado 352 cocheras. Quince de ellas no tienen acceso directo.

Los elementos laterales de la torre son de hormigón a la vista. Los frentes norte y sud, el coronamiento y la parte inferior de la torre bajo la biblioteca son en elementos estampados de aluminio anodizado color gris azulado en módulos de 1,30 de ancho. Las ventanas son redondeadas fijas, incluidos pequeños elementos de abrir para ventilación de emergencia.

En el frente norte las aberturas tendrán pestañas exteriores para protección solar. En el basamento, en el exterior e interior, elementos de hormigón, estructuras de hierro, cristales antisun color bronce y cúpulas de acrílico para perforaciones circulares.

En síntesis, un gran volumen geométrico de 26 m x 26 libres, con todos los elementos principales y que definen el proyecto (oficinas, salón de actos, hall de exposiciones) superpuestos, que llega al suelo en forma definida, que se prolonga en la plaza y la calle peatonal, y que está rodeado por una gran superficie vidriada donde se han ubicado los elementos secundarios y complementarios (banco, galería de negocios, restaurante, bar, confitería).



Tercer premio

PROPUESTAS

Se intentó definir al edificio arquitectónicamente por medio de su estructura y la trabazón de sus volúmenes proponiendo de esta manera una obra sintética que exprese con franqueza la realidad de sus distintos elementos constitutivos.

En los niveles inferiores se quizo evitar un basamento en forma de paralelepípedo cerrado, intentando, por el contrario, transparencias configurando juegos de volúmenes y vacíos que rematando en la basa vítrea de la sede de la U. I. A. recuperara el perfil requerido por el propósito urbanístico de esa zonificación.

En medio de esa articulación de volúmenes vidriados que van definiendo un cráter de planta cuadrada, se alza el mástil que sustenta la torre. Esta, se conforma alrededor de un núcleo de servicios centrales que contienen las circulaciones verticales, los baños, conductos de humo, incineración, ventilación, cloacales, de provisión de agua, de agua para condicionamiento, etc. Este tronco de servicios parte de una sala de máquinas en los pisos inferiores, raíz que alimenta sus centrales intermedias y conductos y pone en funcionamiento sus máquinas para uso de los espacios servidos que lo rodean.

PLANTEO URBANO

Nos pareció sumamente importante considerar la especial situación urbana de su emplazamiento, volcado hacia una plazoleta que compartirá en el futuro con una torre de vivienda. Para ello, se trató una "piazza" como un gran solado despejado sólo amenizado por unos pocos elementos que predispongan favorablemente al público por su pulcritud urbana y anticipen la presencia del edificio que a ella se vuelca. Un elemento plásticamente importante en la "piazza" es un añoso ejemplar de jacarandá que se trasladará unos metros del lugar existente actualmente en el propio solar destinado al edificio de la U. I. A. Se harán también un espejo con fuentes de agua. Un par de mástiles de alumbrado, una tira de casillas abiertas de teléfonos públicos en acrílico y bancos de losetas limitando el espacio verde en que se encontrará el árbol complementarán el tratamiento del lugar.

Corte según la fachada sur: 1, helipuerto; 2, club; 3, restaurante; 4, oficinas para la U.I.A.; 5, biblioteca; 6, sala de reuniones; 7, oficinas para entidades adheridas; 8, viviendas; 9, comercios y sucursal bancaria; 10, accesos; 11, exposiciones; 12, salón de actos; 13, estacionamientos; 14, talleres.

CORTE SIGUIENDO FACHADA SUR

Dado que es preciso estudiar el edificio en dos situaciones: antes y después de la construción en el lote vecino, se previó en el sector correspondiente a la medianera una porción de la fachada sur, desmontable, que puede ser reemplazada por medianeras de mampostería sin afectar su espacio ni su expresión cuando se construya el edificio adyacente. Los niveles de acceso del edificio fueron tratados como una masa articulada transparente suspendida frente a la plazoleta, abandonando el criterio municipal de fachada para permitir la interpenetración del espacio del cráter y la piazza a través de sus volúmenes exentos.

Dado que el nivel del terreno está situado 0,30 metros por debajo del 0,00 urbanístico, se ha tomado la altura de 11,90 metros sobre el nivel vereda en el lote de la U. I. A., para determinar la altura fija del basamento.

EXPRESION

Se intentó un edificio que, siendo de oficinas no cayera en el anonimato de su estereotipo sino que fuera representativo, individualizable e institucional. Su perfil recortado permitirá en ese sentido, reconocerlo desde lejos no perdiendo, sin embargo, armonía con las torres previstas que lo rodearán. Hemos tomado como premisa mostrar en su plena importancia los volúmenes de la sede de la U. I. A. y cámaras adheridas que constituyen los elementos principales del conjunto.

DESCRIPCION

Como consecuencia de los puntos de partida expresados hemos organizado el edificio como se indica a continuación.

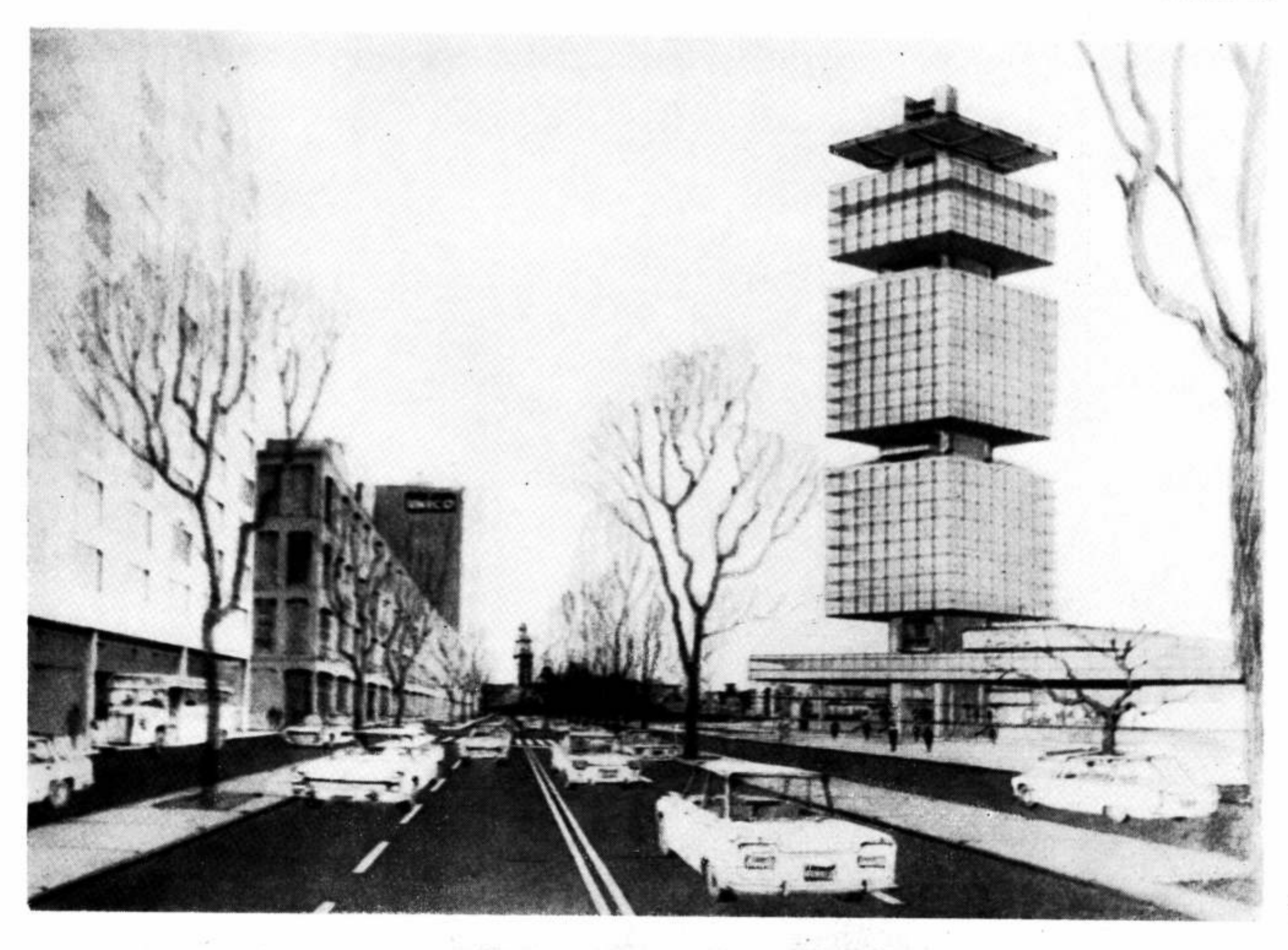
EL BASAMENTO

En el basamento se ha ubicado el hall de acceso (nivel más 2,20). Se trata de un sector de moderadas dimensiones totalmente vidriado "casi sin espacio interior", como un puente sobre la piazza que constituye en realidad el verdadero lugar de distribución del conjunto dado que de ella parten, además, los accesos a la galería comercial y al hall de exposición. En el hall de acceso, el visitante penetra y se encuentra con la clara entraña del edificio: el mástil de servicios del que cuelga la torre y alrededor del que se desarrolla el basamento al que atraviesa sin tocar.

Hall de exposiciones (nivel más 2,20 m). Tiene, como dijimos, ataque independiente por los frentes norte y sur del edificio. Para la entrada de piezas pesadas dispone sobre la calle peatonal de una rampa metálica levadiza a motor que permite el acceso de elementos de grandes dimensiones a través de una puerta corrediza construida a ese efecto.

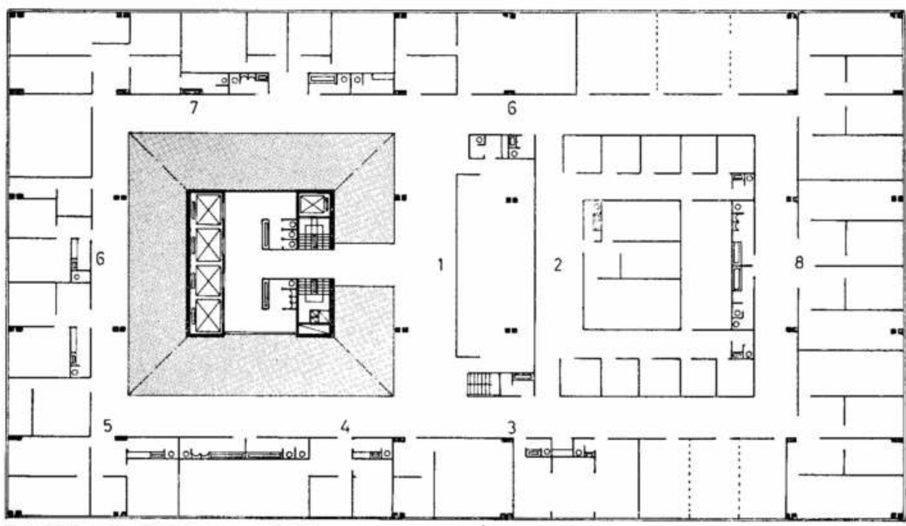
Salón de actos (entre niveles 2,20 y 5,60). Está concebido en dos niveles inclinados pudiéndose el inferior dividir por un diafragma realizado con el sistema de puertas plegadizas en doble tela vinílica sobre bastidores metálicos (tipo Modernfold).

Banco (ubicado en los niveles —0,60, + 2,20 y + 5,60). Se lo ha cencobido como un solo volumen completamente vidriado distribuido en tres niveles a la manera de numerosas sucursales de bancos de





Planta tipo de oficinas: se muestra la planta que incluye doce oficinas, pero el diseño permite realizar subdivisiones lo más variadas, desde oficina única hasta una planta que tiene veinte unidades. **Planta de la sede de la Unión Industrial Argentina:** 1, junta ejecutiva; 2, asesoría general; 3, presidencia; 4, gerencia; 5, contaduría y tesorería; 6, secretaría administrativa; 7, imprenta; 8, departamentos de la U. I. A. **Escala 1:500.**



PLANTA ACCESOS ±0.00 +2.20

Buenos Aires, con su zonificación caracterizada. La entrada de servicio con la caja de caudales en el piso inferior, a nivel de la vereda, la estimamos una ventaja de interés. Las dosas interiores de este banco se encuentran sueltas dentro del prisma de vidrio, conformando la imagen de un lugar unificado.

Galería Comercial (nivel —2,20 m). Es un espacio vinculado espacialmente con el exterior a través de las visuales que se deslizan sobre el plano inclinado de vidrio templado opalescente que sirve para iluminar el garaje desde el exterior. Tiene accesos directos desde las fachadas norte y sur y por un puente que atraviesa el cráter desde el mástil de circulaciones. La galería contiene, bajando unos escalones el restorán económico.

Restorán económico (nivel —3,80 m). Le fue dada esa ubicación por considerar que es el lugar donde mayor cantidad de público podía absorber, tanto del edificio como de fuera de él, con inclusión del que concurre a la galería comercial, las exposiciones, espectáculos del salón de actos, etc. La seguridad de volumen de trabajo durante la mayor parte del día es condición indispensable para la existencia de un restorán de ese tipo al que proponemos funcionando también como cafetería o "grill" durante todo el día.

Garaje (niveles —13,33 m al —5,53 m). El garaje se genera alrededor del bulbo central de máquinas eliminándose desde el nivel de acceso a través de vidrios templados translúcidos apoyados sobre perfiles de hierro. En todas las "calles" del garaje la circulación se desarrolla siempre en un solo sentido.

Acceso de servicio (nivel —0,05 m). A nivel de la calle peatonal se accede por una puerta a las circulaciones verticales. Junto a ellas, en la mejor ubicación para acceder rápidamente a cualquier punto del edificio, se encuentran las oficinas de policía y bomberos.

Administración y mayordomía (nivel + 5,60 m). Están ubicadas en forma de puente por sobre el hall de servicio, dominando también visualmente el hall principal de ingreso. Tiene fácil acceso a ambos por escaleras.

Sede de la U. I. A. (nivel + 8,70 m). Partimos de la premisa de ubicarla en una sola planta completa para obtener las evidentes ventajas de una comunicación rápida y fluida entre sus diversas zonas constitutivas. Todos los despachos y oficinas de trabajo han sido ubicados a lo largo del perímetro de ventana, salvo la isla de asesoría que debe ser iluminada por lucernarios.

En esta planta fueron distribuidos los locales sanitarios próximos a los respectivos lugares de trabajo, destinando para el público el paquete típico sanitario del mástil de servicios.

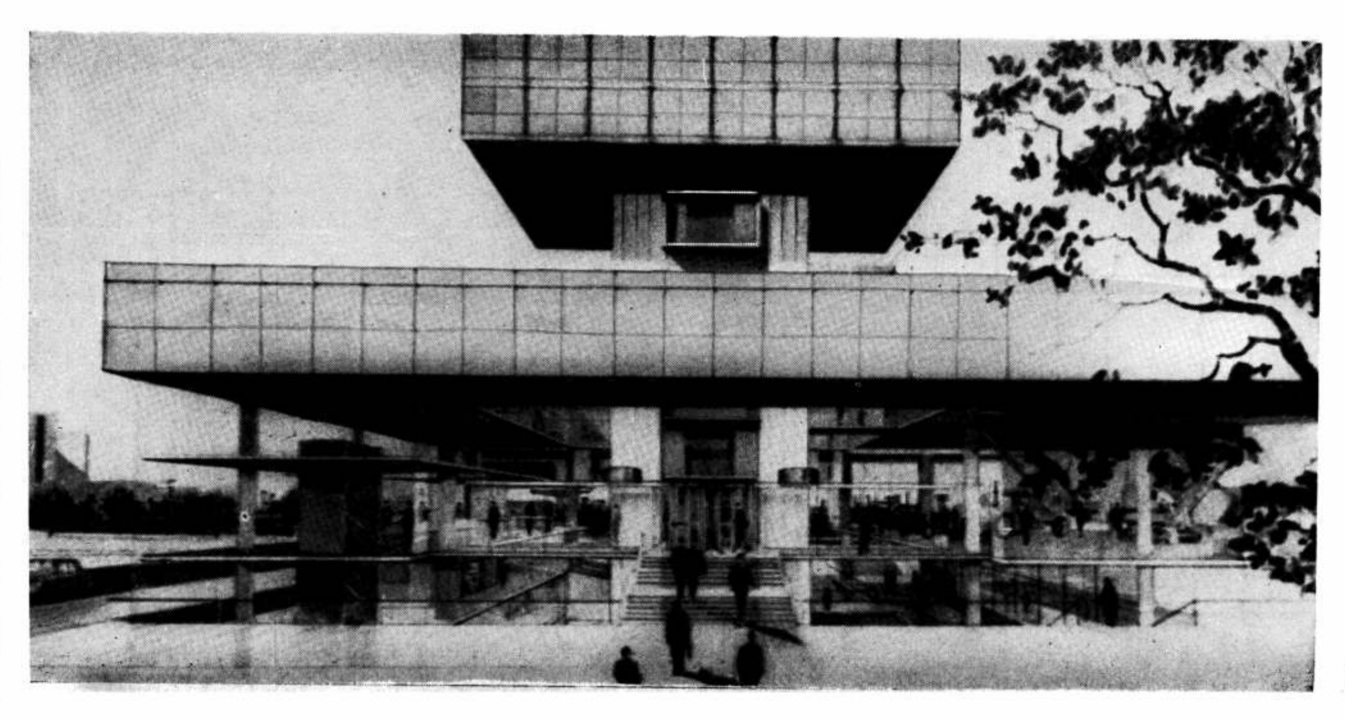
Biblioteca (nivel + 14,10 m). Dado que esta dependencia de la U. I. A. será también utilizada por público, la colocamos independientemente para no introducir circulaciones adicionales dentro de la sede de la Unión. Está, sin embargo, vinculada con ella a través de una escalera directa. Todo el volumen de la biblioteca está techado por un reticulado de hormigón entre el cual se aplican piezas de doble vidrio traslúcido atérmico para obtener iluminación cenital pareja y evitando la incidencia directa del sol.

LA TORRE

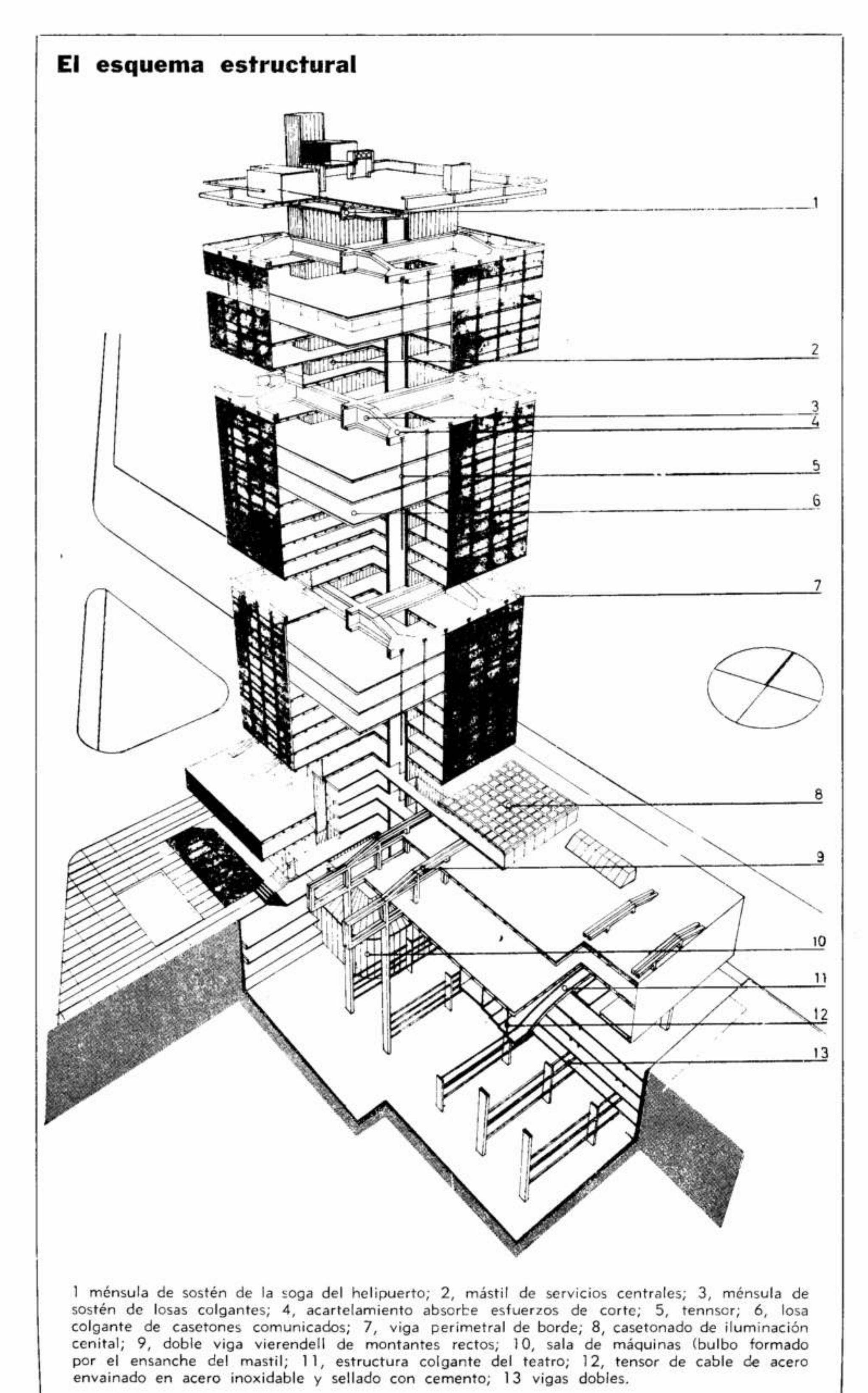
La torre consta de tres sectores colgantes separados por centrales mecánicas intermedias. Los dos sectores inferiores corresponden a plantas de oficina destinados a las cámaras adheridas a la U. I. A. El sector superior está ocupado de abajo a arriba por: el club de la U. I. A.; un restorán de lujo; las viviendas del personal residente y sala de máquinas y talleres de mantenimiento.

Sector de oficinas (nivel + 20 m a + 41 m y + 50,80 m a + 71,80). Cada uno de los sectores de oficina tienen por sobre la percha de la que cuelgan, las salas de reuniones requeridas para las entidades adheridas que contienen. La planta cuadrada y sin columnas interiores ni perimetrales sumada a una fenestración modulada otorga a las plantas de oficinas la máxima flexibilidad de subdivisión y organización. Como estas oficinas estarán destinadas a las cámaras, es previsible que un porcentaje importante de [illegible] de considerable tamaño. En ese caso el rendimiento de planta es sumamente elevado, dado que hasta cuatro oficinas por piso se organizan sin más pasillo que el del paquete circulatorio. La planta adoptada genera oficinas de poca profundidad y, por ende, mayor cantidad de luz natural, y, a la vez, proximidad al núcleo de servicios de cualquier punto de la misma. Esto permite recorridos cortos de cañería y notable disminución de pasillo. El sistema de casetones utilizado permite adicionar a las plantas de oficinas paquetes sanitarios de "kitchnettes" o "toilettes" privados con ventilación y pendiente de cloacas reglamentarias. Lo consideramos una ventaja importante para la distribución de este tipo de oficina en la cual la posibilidad de sanitarios diferenciados puede resultar de interés.

Sector superior de la torre con: a) club de la U. I. A. (nivel + 81,60 m) y restorán de lujo (nivel 85,00 m). Se desarrollan en torno a los paquetes de servicios resultando plantas continuas en las cuales es posible la secuencia visual de todo el perímetro de aventanamiento con espléndida vista de Buenos Aires desde esa altura y en esa ubicación. En estos pisos todos los desechos serán eliminados mecánicamente y ambas cocinas se



El esquema estructural



1 ménsula de sostén de la soga del helipuerto; 2, mástil de servicios centrales; 3, ménsula de sostén de losas colgantes; 4, acartelamiento absorbe esfuerzos de corte; 5, tennsor; 6, losa colgante de casetones comunicados; 7, viga perimetral de borde; 8, casetonado de iluminación cenital; 9, doble viga vierendell de montantes rectos; 10, sala de máquinas (bulbo formado por el ensanche del mastil; 11, estructura colgante del teatro; 12, tensor de cable de acero envainado en acero inoxidable y sellado con cemento; 13 vigas dobles.

aprovisionan a través del montacarga de servicio. b) Viviendas (nivel 88,40 m). Se agruparon en un piso las viviendas del personal residente en el edificio compartiendo un lavadero y secadero común. Estas viviendas se encuentran ubicadas por encima de las zonas de movimiento masivo de público.

MATERIALES

El edificio se resuelve en: hormigón visto para la estructura portante construido con encofrados metálicos repetidos. carpinterías de aluminio en perfiles de aluminio con doble vidrio y cortina "Airflow" en su interior con inversión total para limpieza de vidrios exteriores, cristales templados y tratados a nivel de acceso, pisos de mármol blanco en hall de acceso, piso de linoleum azul en las oficinas y cielorrasos de aluminio anodizado y perforado acústico desmontable.

ESTRUCTURA

Para aclarar su compresión dividiremos el proyecto en tres zonas diferenciadas.

El basamento consta de tres pares de grandes perchas dobles de hormigón en forma de vigas vierendell de montantes rectos. Dentro de esas vigas está contenido completo el piso superior del basamento. Las vigas se arriostran entre sí mediante losas nervuradas y reforzadas de gran inercia que conforman respectivamente el piso y techo de la sede de la U.I.A. De este sistema estructural cuelgan mediante tensores el entrepiso del teatro, la planta alta del banco y el puente de administración y mayordomía. Cabe señalar que las vigas vierendell sobresalen en su parte central del nivel de techo a fin de obtener en la parte superior mayor inercia y evitar el pandeo que en él genera su fuerte componente de compresión. La percha que sobresale las fachadas este y oeste se asimila a las disposiciones sobre parapetos situados a más de 0,20 metros de la línea municipal.



Por otro lado, los pisos por debajo del nivel del hall tienen una estructura portante de columnas y dobles vigas de luces reducidas a fin de soportar las elevadas sobrecargas del hall de exposición y el garage. De esta manera el nivel del hall no queda interrumpido por columnas ni tensores ni su cielorraso cruzado por vigas que podrían alterar su funcionalidad. Esto contribuye a la trasparencia del nivel de acceso al edificio.

El edificio tiene diferentes tipos de estructuras. Zonas colgantes, que constan de un mástil hueco de hormigón de sección cuadrada fuertemente arriostrado en su interior de cuyo fuste parte tres sistemas análogos de perchas en forma de mensulas dobles. De estas mensulas unidas por una viga de borde cuelgan mediante tensores las correspondientes losas de los pisos de la torre. Estas perchas se ensanchan a manera de cartela al incidir en la viga perimetral a fin de absorver las fuertes solicitaciones de corte. Las losas, por su parte, están sustentadas en su perímetro por los tensores y en la parte central por el propio mástil. Están conformadas a la manera de un casetonado liviano y de gran inercia, mediante casetones cuadrados comunicados, permitiendo por su conformación y secciones: cubrir la luz requerida, transmitir al mástil el empuje del viento sobre las fachadas, obtener un espacio que, gracias a la intercomunicación de los casetones, permite el recorrido de las cañerías y el alojamiento de las diversas cajas embutidas de instalaciones complementarias sin necesidad de contrapiso y con la ventaja adicional de un fácil acceso a través de los cielorrasos desmontables.

Zona helipuerto, cuya losa está sostenida por un sistema de mensulas similar a la de las perchas de la torre, pero, por supuesto, de menor inercia.

La biblioteca, que está sostenida por un sistema de mensulas dobles apoyadas sobre dos de las vierendell del basamento.

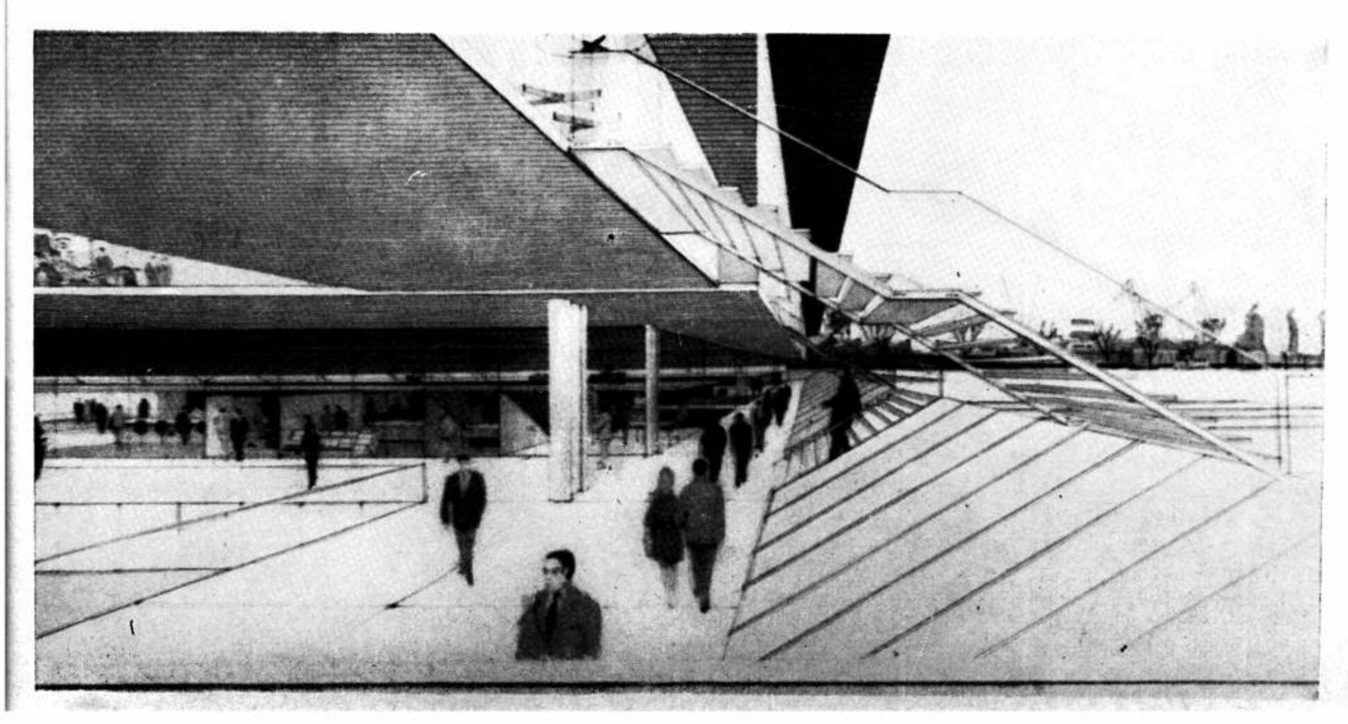
Las fundaciones. Dadas las características del suelo y la fuerte diferenciación de cargas a trasmitir se ha optado por fundar el elemento torre en forma independiente y directa mediante una base aislada. Al resto del basamento, dada la presencia de la napa freática por encima de la cota de fundación, se le ha previsto una cimentación mediante platea constituida por un entramado de vigas y losas cumpliendo la doble función de transferencia de cargas al terreno y absorción de las cargas de subpresión. Los tensores previstos son de cable de acero revestidos de vaina en acero inoxidable y sellados con mortero de cemento a fin de evitar su corrosión.

ACONDICIONAMIENTO

Los equipos centrales para la producción de frío y calor se ubican en la sala de máquinas del subsuelo en nivel —13,33. Se preveen tres calderas para indistintamente gas o petróleo según la conveniencia y disponibilidad del combustible. Las calderas producirán vapor que se distribuye a los distintos acondicionadores de aire e intercambiadores de calor ubicados en distintos niveles.

El acondicionamiento del aire de las oficinas de la torre se efectuará mediante gabinetes tipo "fan-coil" que se agruparán en dos sistemas, con intercambiadores de calor y bombas de circulación ubicados en los niveles + 44m y + 16,50m. También se utilizarán gabinetes "fan-coil" para el acondicionamiento del aire de la biblioteca y para la parte perimetral de las oficinas de la U.I.A. con equipos subcentrales ubicados en el nivel + 16,50m. Sobre el mismo nivel se ubicará el condicionador de aire tipo convencional que servirá a la parte interna de las oficinas de la U.I.A. encima de las salas de reuniones. El auditorio y el hall de exposiciones tendrán equipos convencionales con los acondicionadores ubicados sobre nivel 5,60, y al costado del salón de actos para simplificar el recorrido de los conductores de aire de ambas zonas. El banco tendrá un acondicionardor ubicado en el nivel — 0,60m dentro del área del banco para facilitar su manejo y control.

El hall de entrada se acondicionará por medio de un equipo ubicado en el pallier de ascensores.



Cuarto premio

Se trata de construir un complejo que comprende una torre de oficinas, entidades sociales y locales de comercio. El terreno es singularmente apto para el fin y el programa, es armónico con sus posibilidades.

El partido de torre y basamento, por otra parte casi determinado por la reglamentación edilicia, responde muy bien al programa, pues permite buscar el tamaño óptimo de la planta de la torre y contar al mismo tiempo con extensas plantas de basamento, aptas para resolver las áreas sociales y comerciales. Permite asimismo disponer los locales de grandes luces por fuera del área comprometida por la estructura de la torre.

Al mismo tiempo, por fuera de lo puramente utilitario, se presentan fuertes condicionantes simbólicas, pues si bien la construcción debe responder a necesidades comerciales, no se trata de un edificio despersonalizado, sino de la sede de una importante institución y de toda la constelación de entidades adheridas.

Lo dicho implica que el edificio debía tener una altura y un vigor expresivo que le permitan destacarse dentro del futuro complejo de torres de Catalinas Norte.

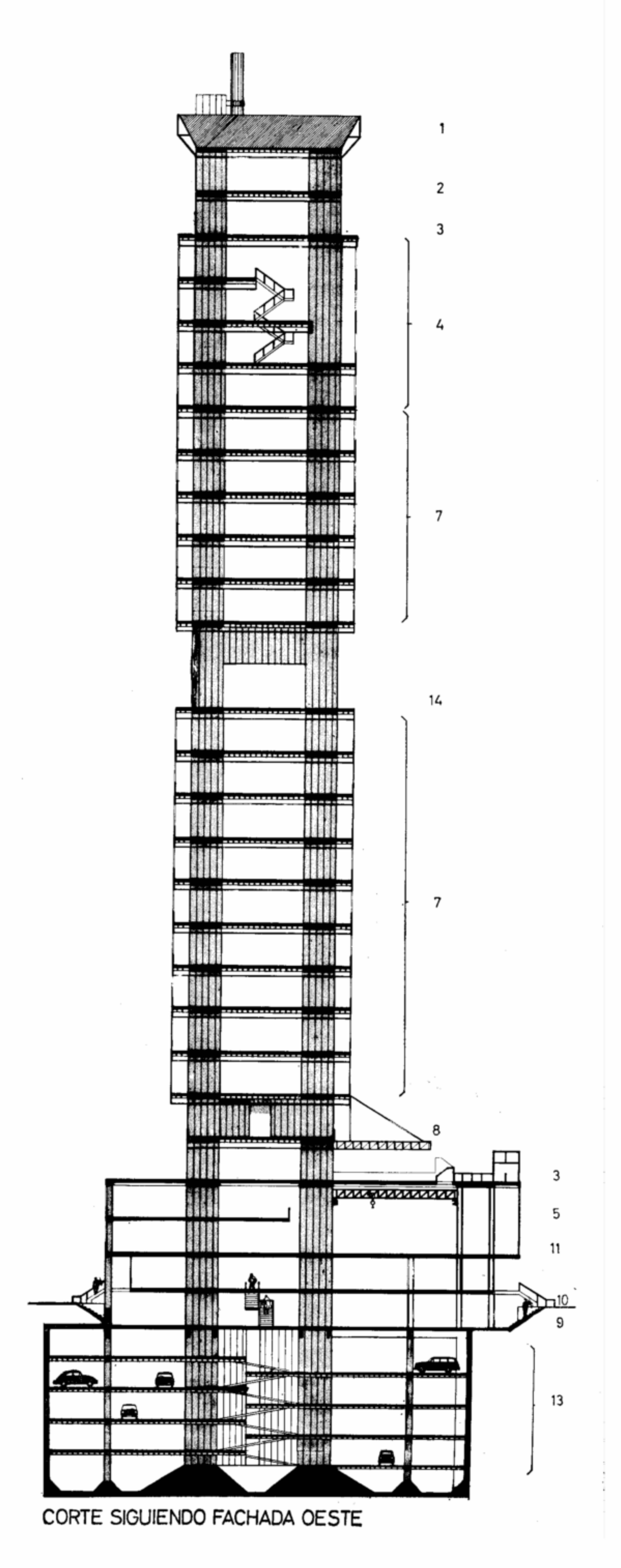
PARTIDO ADOPTADO

Los proyectistas opinan que el problema está planteado correctamente y con toda claridad en las bases; asimismo, que la reglamentación edilicia es perfectamente válida. Por lo tanto no trataron de complicar inútilmente el tema sino de resolverlo de manera directa.

Se adoptó entonces un partido franco de basamento y torre, buscando no solamente un basamente que se caracterizara como tal, según la respuesta 78 del asesor, sino que fuera un basamento en continuidad con los vecinos.

El basamento debía resolver nudos funcionales complejos y al mismo tiempo expresar la identidad del edificio.

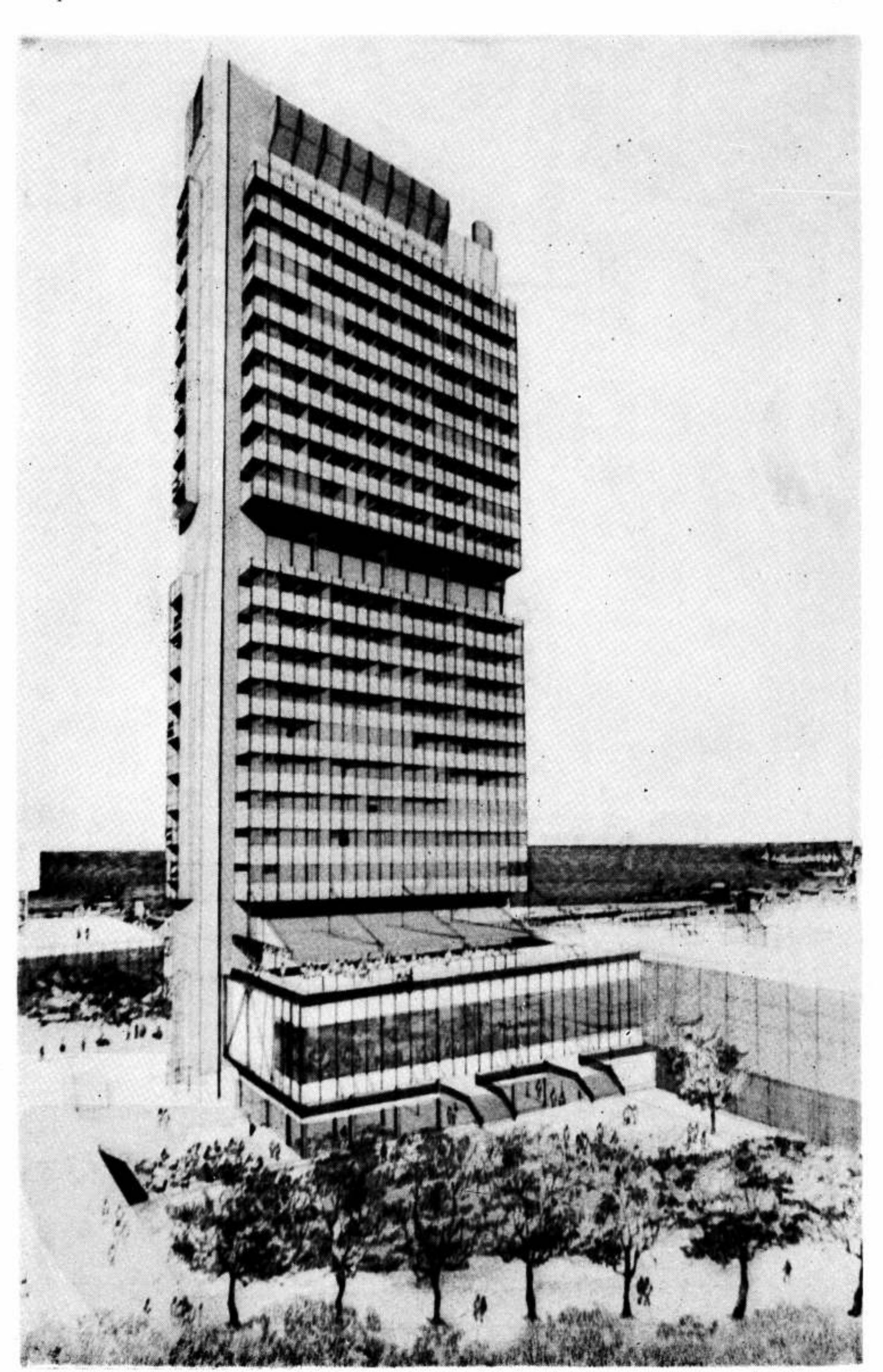
Se destinaron los dos niveles inferiores, —2,00 metros y + 1,40 a los locales de comercio y banco, al tiempo que el



Corte según la fachada oeste: 1, helipuerto; 2, club; 3, restaurantes; 4, oficinas para la U.I.A.; 5, biblioteca; 7, oficinas para entidades adheridas; 8, viviendas; 9, comercios y sucursal bancaria; 10, accesos; 11, exposiciones; 13 estacionamiento; 14, talleres.

nivel + 1,40 contiene los accesos generales del edificio U.I.A. Un "piano nobile" a nivel + 4,80 resuelve los dos locales de mayor envergadura: el hall de exposiciones y el salón de actos, con la biblioteca ubicada en el entrepiso. El hall de exposiciones, la nave representativa de la identidad edilicia, fue dispuesto encarando el frente hacia la plazoleta triangular sobre Alem, de manera de no dejar dudas sobre el destino del edificio. La conversión del salón de actos a sala de 250 butacas, se logra cerrando con un cortinado la platea alta y envolviendo también con otro cortinado, que corre por el cielorraso plano, las butacas de la platea baja que quedan por debajo de la platea alta.

Las oficinas de la U.I.A. participan de la alegría del sector privilegiado de la torre, distribuidas entre los niveles 80,80 y 92,20 desde donde se descubren hermosas vistas. Lo excepcional de esta situación nos llevó a ubicar también allí el restaurant de lujo y el club de la U.I.A. para ponerla al alcance de los ocupantes del edificio.



El restaurant económico se desarrolla en el "despeque" de la torre, donde goza de la expansión sobre la terraza del basamento.

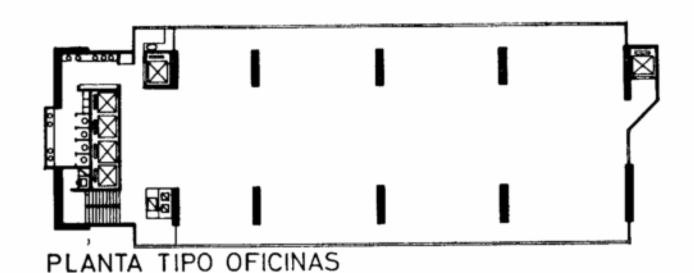
El tamaño de planta tipo de oficina, fruto de la búsqueda de un óptimo de flexibilidad y adaptabilidad a su clientela potencial, nos determinó una torre relativamente esbelta y produjo la necesidad de vincular fuertemente en los niveles estratétigos las pantallas portantes. De allí resultaron dos plantas de flexibilidad comprometida, una de las cuales se utilizó para las viviendas (nivel 15,60) y la otra para el tanque intermedio, sala de calderas e instalación de aire acondicionado de las cuatro plantas de oficinas de la U:I.A. y talleres (nivel 53,80).

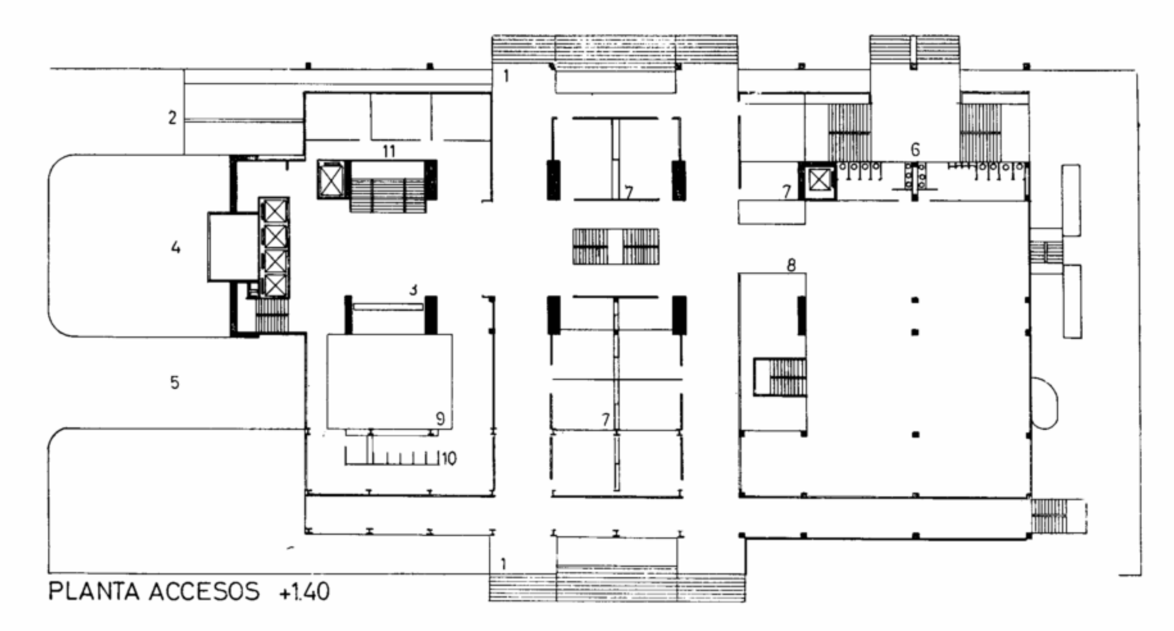
La altura de torre generada condecía con nuestra voluntad de construir alto para que en el futuro el edificio no apareciese empequeñecido por sus vecinos y para lograr la mayor cantidad posible de las oficinas más codiciadas, vale decir más altas. Pero las torres que "embuten" en basamentos producen la penosa impresión del escamoteo de sus apoyos. Para resolver expresivamente esta circunstancia, el paramento oeste del basamento fue retirado con respecto al filo del cuerpo en altura. Esto permite la llegada limpia de los apoyos de ese extremo, explicando toda la estructura de la torre y del edificio.

La situación descripta enfatiza el escorzo con que el edificio se presenta en las visuales principales sobre Alem, producidas por las direccionales diagonales del conjunto de Catalinas Norte.

El sistema de apoyos y la lectura de lo que viene descargando desde arriba, se comprende asimismo desde el interior donde la robustez monumental de las pantallas que sostienen la torre contrasta con la ligereza de los perfiles metálicos que sostienen solamente un techo.

Planta de accesos a nivel 1,40: 1, acceso de público; 2, acceso de vehículos; 3, hall de entrada e informes; 4, acceso de servicio; 5, acceso de las máquinas al salón de exposiciones; 6, hall de entrada al teatro; 7, banco; 9, foyer; 10, teléfonos; 11, oficinas. **Escala 1:500.**





CALLE PEATONAL

AVENIDA LEANDRO N. ALEM

RECONQUISTA

 PLANTA ACCESOS

ACCESOS Y CIRCULACIONES

Debían clasificarse accesos bastante diferenciados y complejos a saber:

Acceso al público peatonal. El público que llega a pie al edificio, converge desde direcciones diferentes. Este acceso *debía situarse en el nudo de una "colectora" circulatoria* y por lo tanto integrarse con la estructura peatonal del área. Ambas plantas de galerías de comercio tiene la misma estructura circulatoria en "H", con los accesos a los dos niveles de halles de la torre en igual circunstancia. Las entradas del banco, enfrentadas a la de la torre le confieren una ubicación privilegiada y un óptimo acceso desde los edificios vecinos, sin que una posición agresivamente ostensible del banco, arrebate el carácter del edificio.

Accesos vehiculares. La ubicación del acceso peatonal sobre la "H" circulatoria permitió despejar por completo el costado oeste del edificio y dedicarlo a los accesos vehiculares. Así se resuelven en orden correlativo de norte a sur; el acceso a las rampas de garages; el acceso de carga a las cocinas y al montacargas en general; el de camiones que traen y llevan las máquinas al hall de exposiciones. A este efecto se adoptó un puente grúa como manera más eficaz de cargar, descargar y desplazar los objetos de gran peso.

Otros accesos. El movimiento de entrada y aún de salida para el salón de actos puede hacerse a través del hall de exposiciones, pero se ha querido darle un desagote franco sobre la peatonal norte, lo que permite su funcionamiento independiente en préstamo a otras entidades culturales. Las cocheras privilegiadas del primer nivel de estacionamiento *se destinan a presidencia* y *sus* invitados. Desde este sector de garage se toma directamente el ascensor de presidencia. Desde la pista del helipuerto se accede al hall de ascensores principales. Dada la ubicación del club de la U.I.A. en el nivel inmediato inferior, ha parecido redundante incluir las comodidades pedidas en el grupo helipuerto y por lo tanto se las ha omitido usando de la libertad que las bases permiten. Como el local bancario es para una sucursal de importancia, hemos creído necesario prever el movimiento de camiones blindados, así como el acceso directo de clientes a sus coches que retiran cantidades elevadas. Esto se ha resuelto en otro sector del garage, privativo del banco, conectado mediante ascensor y escalera con el nivel de las cajas de seguridad y el tesoro.

CIRCULACIONES VERTICALES

Se ha previsto cuatro ascensores principales de medidas libres de cabina de 1,45 x 1,80 de quince pasajeros, con máquinas de 1.200 kilogramos y 300 metros por minuto de velocidad. *Se incluyó además un* montacargas de 1,20 x 2,04 medidas libres de cabina, con una máquina de 1.100 kilogramos y 150 metros por minuto de velocidad. Para la presidencia se previó un coche de 12 personas de capacidad, con máquina de 1.000 kilogramos y 210 metros por minuto.

Tomando según factores de ocupación probables áreas servidas por los ascensores principales un total de 1.800 personas, entre gente que trabaja dentro del edificio y público probable, y considerando que el montacargas puede descargar personal de maestranza y cocina y que las áreas desde el restaurante económico hacia abajo se desagotan en horas de pico o en emergencias mediante escaleras, llegamos a un tiempo de evacuación de 25 minutos, dentro de normas correspondientes.

FACTURAS DEL EDIFICIO

Teniendo en cuenta el destino del edificio y las fuentes de financiación del mismo, se ha querido mantener la construcción dentro de costos corrientes y con rubros e instalaciones, si bien de primera, *que pueden ser provistas por* la plaza en condiciones de competencia.

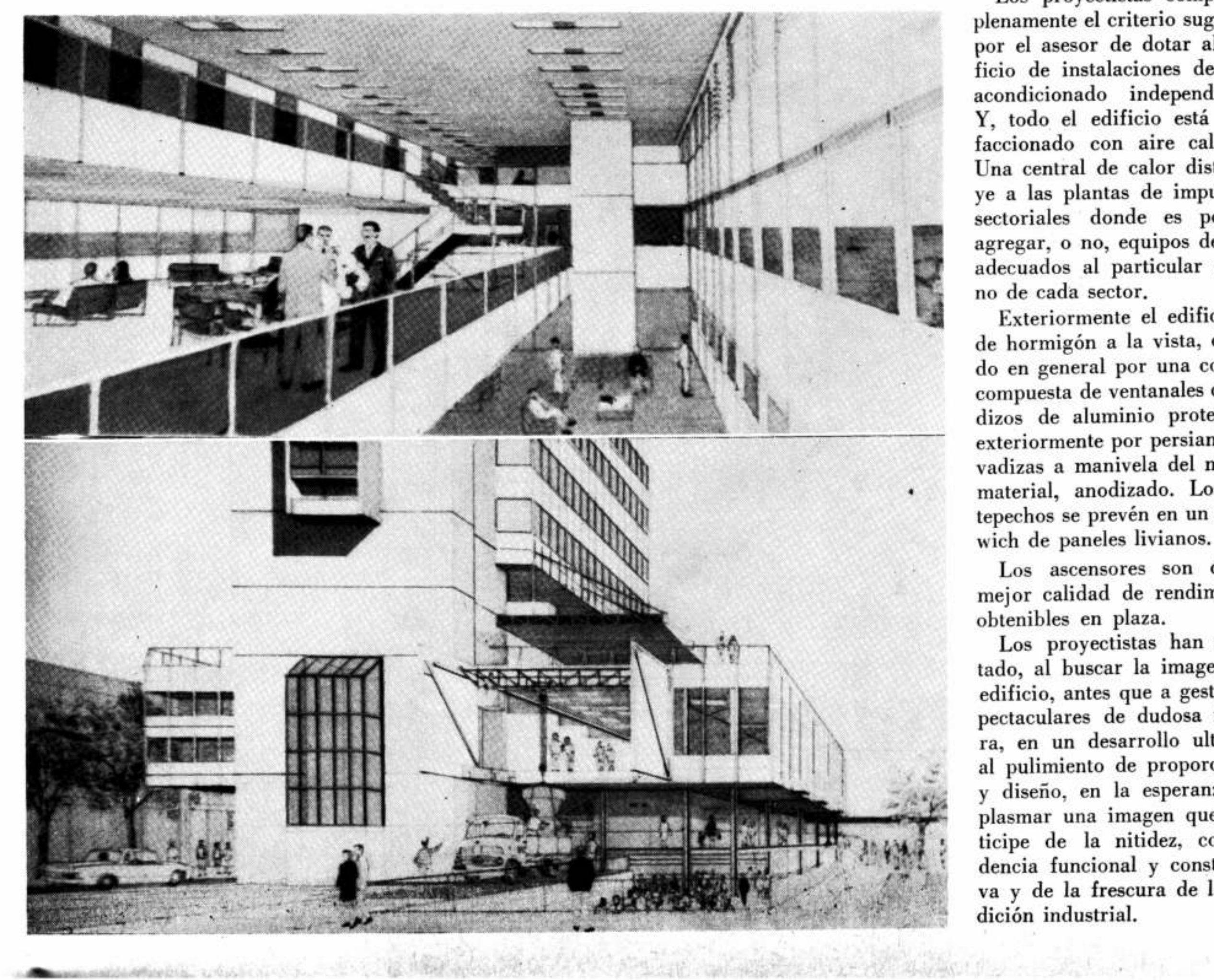
En este orden de ideas, se ha previsto una estructura portante de tensiones normales, con altos estáticos de entrepisos generosos, posibilitados por la libertad de altura tope. En todos los ambientes donde esto sea posible, se prevé dejar el hormigón a la vista protegido con pinturas a base de resinas sintéticas.

Los proyectistas comparten plenamente el criterio sugerido por el asesor de dotar al edificio de instalaciones de aire acondicionado independiente. Y, todo el edificio está calefaccionado con aire caliente. Una central de calor distribuye a las plantas de impulsión sectoriales donde es posible agregar, o no, equipos de frío adecuados al particular destino de cada sector.

Exteriormente el edificio es de hormigón a la vista, cerrado en general por una cortina compuesta de ventanales corredizos de aluminio protegidos exteriormente por persianas levadizas a manivela del mismo material, anodizado. Los antepechos se prevén en un sandwich de paneles livianos.

Los ascensores son de la mejor calidad de rendimiento obtenibles en plaza.

Los proyectistas han apostado, al buscar la imagen del edificio, antes que a gestos espectaculares de dudosa factura, en un desarrollo ulterior, al pulimiento de proporciones y diseño, en la esperanza de plasmar una imagen que participe de la nitidez, contundencia funcional y constructiva y de la frescura de la tradición industrial.



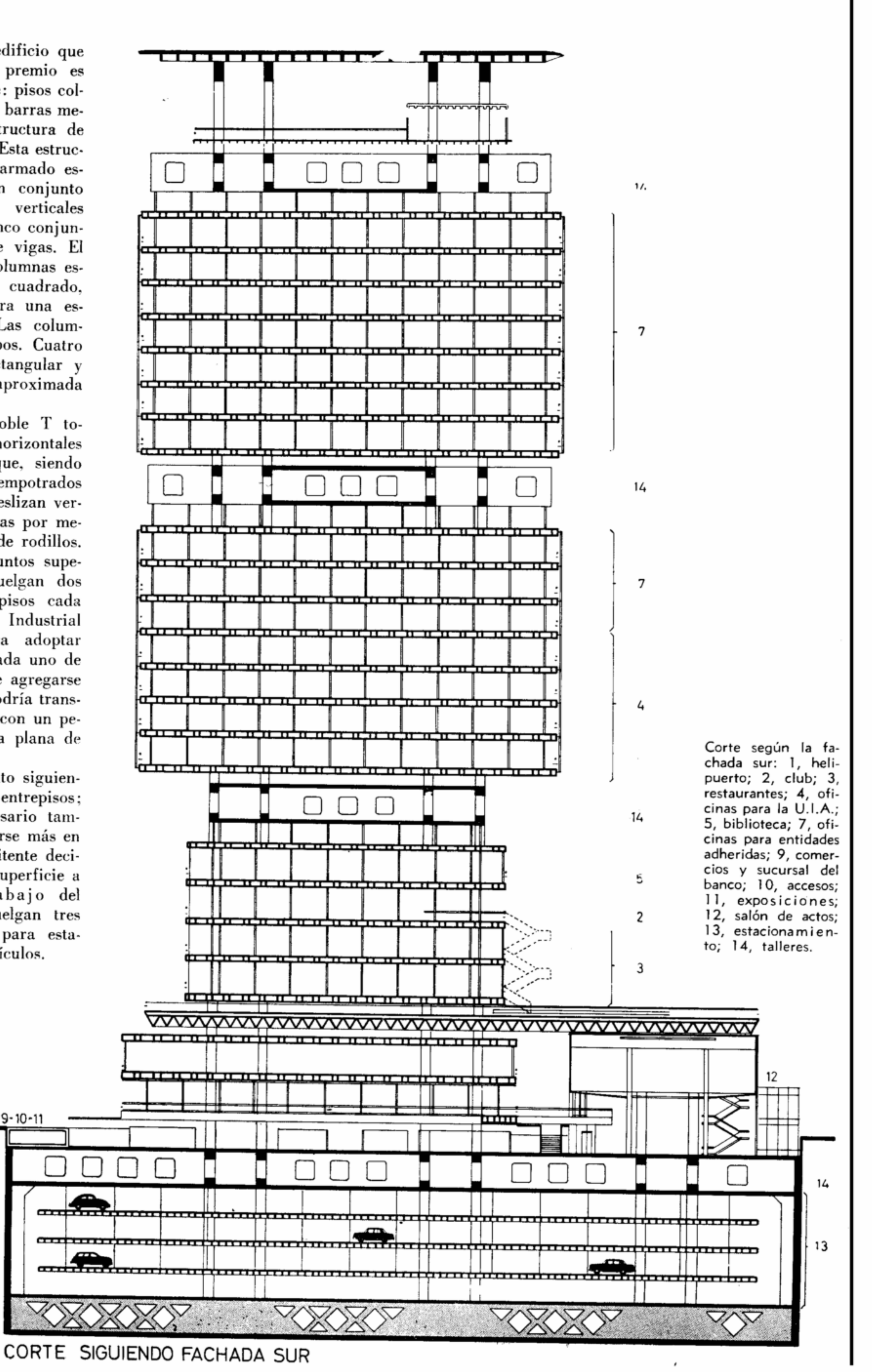
Quinto premio

La estructura del edificio que obtuvo el quinto premio es un sistema colgante: pisos colgados por medio de barras metálicas, de una estructura de hormigón armado. Esta estructura de hormigón armado está formada por un conjunto de seis columnas verticales arriostradas por cinco conjuntos horizontales de vigas. El conjunto de seis columnas está inscrito en un cuadrado, condición ideal para una estructura vertical. Las columnas son de dos tipos. Cuatro son de sección rectangular y dos son de forma aproximada a doble T.

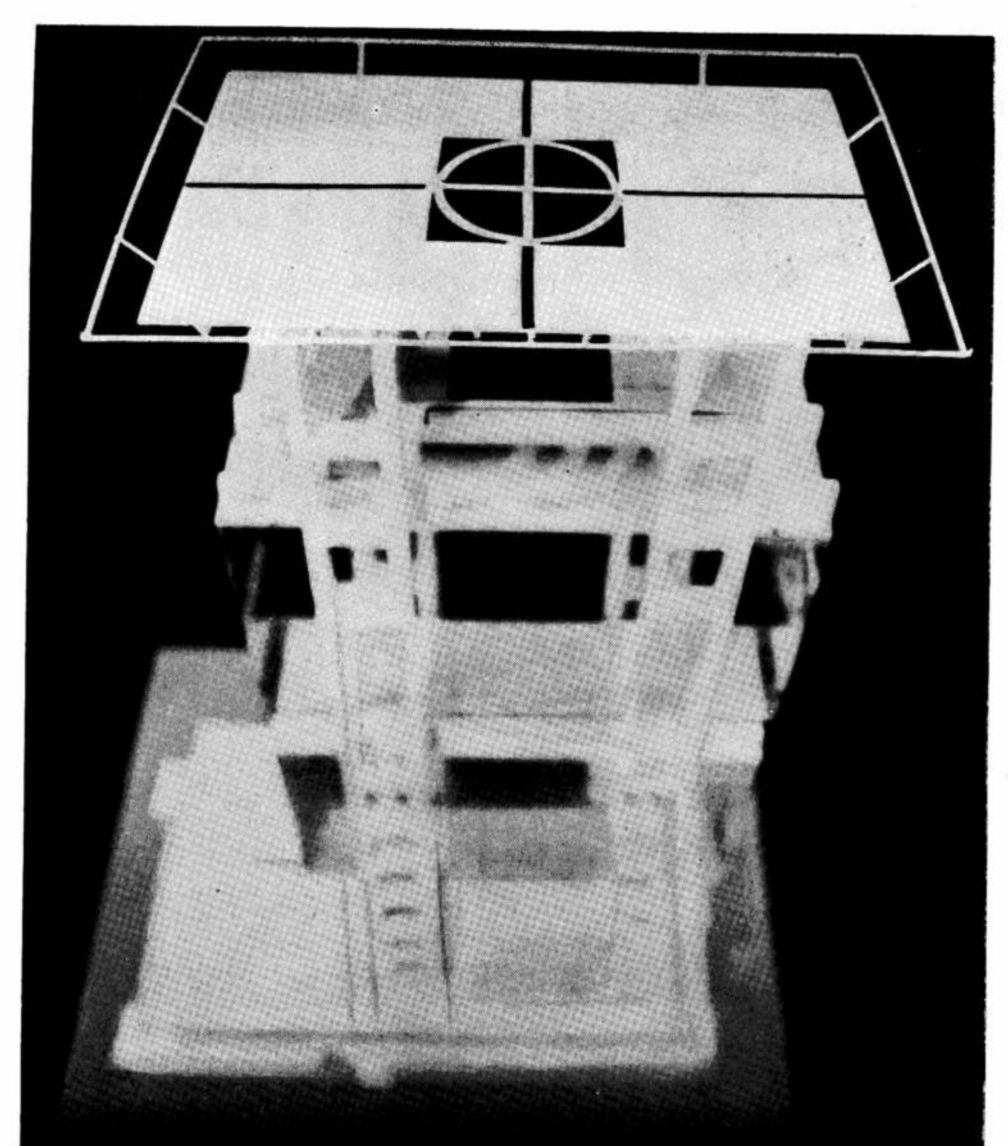
Las columnas doble T toman los esfuerzos horizontales de los entrepisos que, siendo colgantes, no están empotrados en ellas sino que deslizan verticalmente sobre ellas por medio de un sistema de rodillos.

De los dos conjuntos superiores de vigas cuelgan dos cuerpos de siete pisos cada uno. Si la Unión Industrial Argentina decidiera adoptar este proyecto, en cada uno de estos cuerpos puede agregarse un piso más, que podría transformarse en varios con un pequeño cambio en la plana de estructuras.

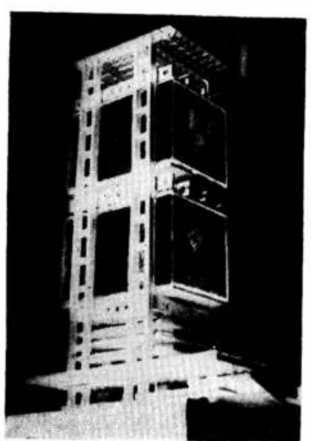
Del tercer conjunto siguiente cuelgan cuatro entrepisos; aquí, si fuera necesario también pueden agregarse más en caso de que el comitente decidiera aumentar la superficie a construir. Hacia abajo del cuarto conjunto cuelgan tres pisos horizontales para estacionamiento de vehículos.



Corte según la fachada sur: 1, helipuerto; 2, club; 3, restaurantes; 4, oficinas para la U.I.A.; 5, biblioteca; 7, oficinas para entidades adheridas; 9, comercios y sucursal del banco; 10, accesos; 11, exposiciones; 12, salón de actos; 13, estacionamiento; 14, talleres.







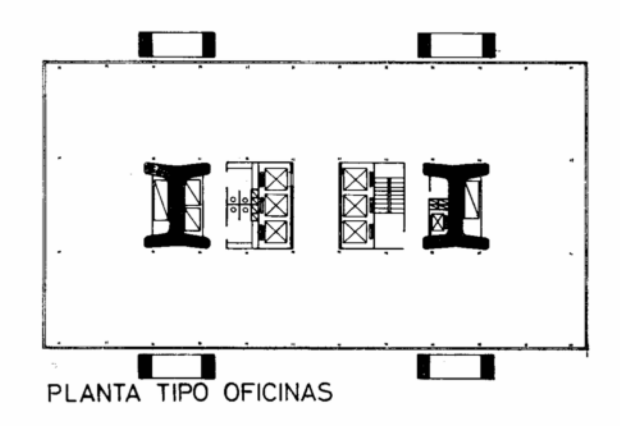
Finalmente, el quinto conjunto se transforma en la fundación y naturalmente esta ya no tiene el aspecto de un envigado sino el que corresponde a una fundación. El cuarto y el quinto conjuntos forman entre sí un sistema completado con ariostramientos verticales de las paredes laterales del subsuelo. Todo este sistema forma una sólida base de apoyo y empotramiento para el conjunto vertical de columnas y su arrostramiento.

Dos estructuras complementarias principales integran este edificio: la primera, en la parte superior, es una estructura de hormigón armado para la pista del helipuerto, apoyada sobre el sistema formado por cuatro columnas compuestas exteriores y las dos vigas dobles transversales que las rematan. Esta pista helipuerto contiene un montacargas para helicópteros que los lleva a un hall protegido contra los vientos. La segunda es una estructura de hormigón armado también que cubre el basamento. Está formada por tetraedros y pirámides huecas y cubre grandes luces y apoya en las grandes columnas. Algunas estructuras complementarias apoyan directamente sobre los conjuntos de vigas como ser los entrepisos del basamento que apoyan por medio de columnas sobre el cuarto conjunto de vigas.

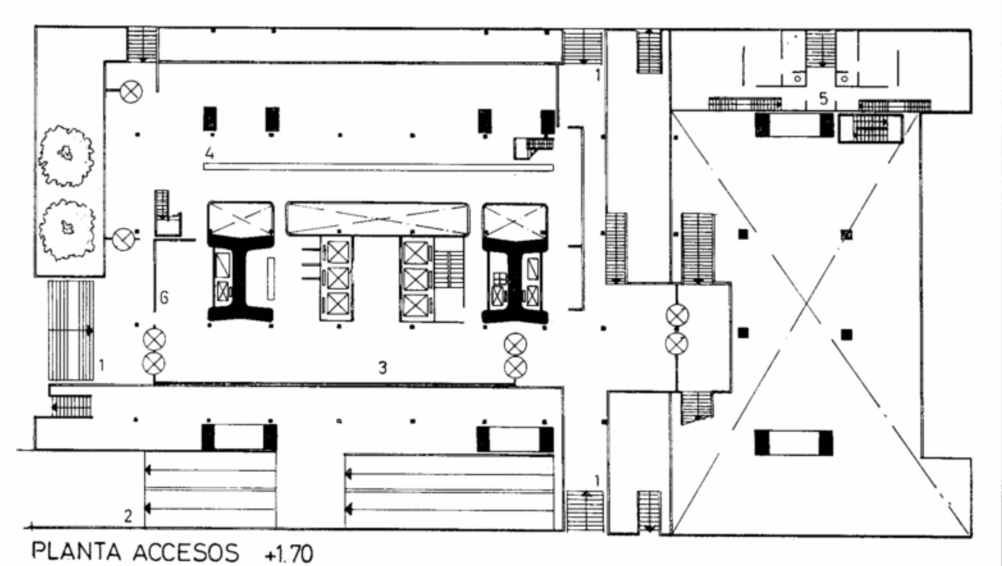
Lo mismo los pórticos que sostienen al teatro. La plataforma del hall helipuerto apoya en forma similar sobre el primer conjunto de vigas.

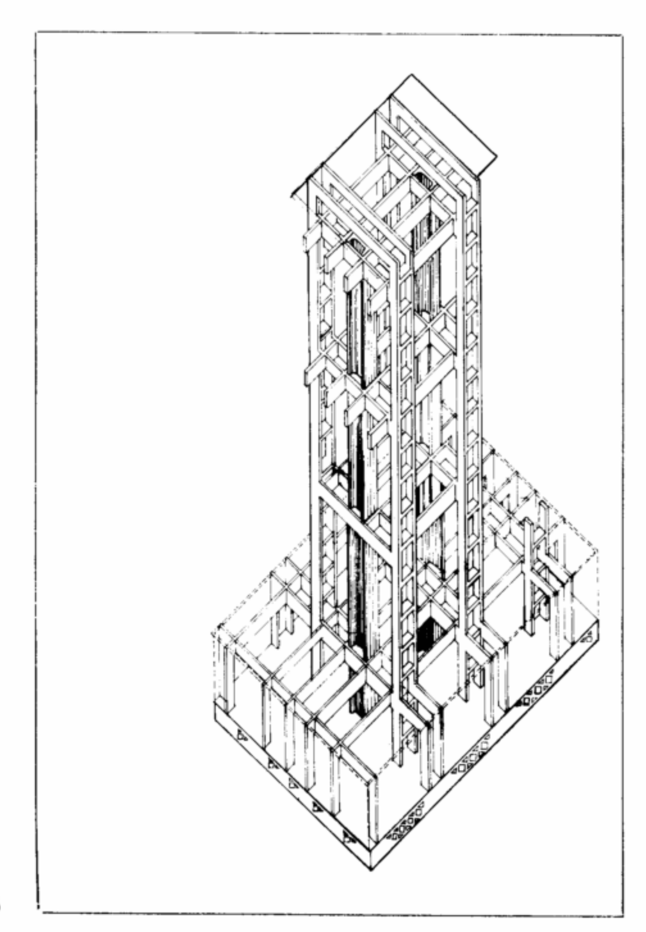
Los entrepisos de las playas de estacionamiento son de hormigón armado nervurado. Los de los cuerpos altos están formados por una estructura tridimensional hueca de hormigón armado nervurada de planta exagonal con encofrado prefabricado.

Los tensores son barras metálicas dobles, de sección cuadrangular, vinculadas entre sus diferentes secciones mediante chapas en las que traba una barra transversal de unión a un exágono atípico.



Planta de accesos a nivel 1,70: 1, acceso de público; 2, acceso de vehículos; 3, hall que sirve a las oficinas ubicadas en la torre; 4, sucursal bancaria; 5, vivienda. **Escala 1:500.**





El arquitecto Amancio Williams ha observado, con referencia al proyecto que obtuvo el quinto premio, que de la crítica del jurado se desprende la evidencia de que se interpretó mal la idea estructural del edificio. Dice el jurado: "...la solución estructural propuesta no alcanza a justificarse a si misma con claridad... Gran parte de los tensores pasan tangentes a los pilares de la estructura principal y a las cajas de ascensores..." Según el arquitecto Williams esa frase implica que el jurado no comprendió que los losas se proyectaron separadas de los pilares, sobre los que desplazan con un sistema de rodillos de rodamiento. Esto, porque la crítica a la proximidad existente entre los pilares y los tensores solo tiene sentido si se piensa que están unidas las losas con aquellos.

El sistema electro-osmótico contra la humedad ascendente en paredes, de patente inglesa, es ahora aplicado en la Argentina por la empresa Crivelli, Cuenya y Goicoa Construcciones

Muchas son las causas que pueden provocar problemas de humedad en edificios: la pérdida en una cañería, la penetración de la lluvia, etc. Todas tienen el común denominador de configurar una serie de trastornos para los usuarios, como cuando debe repararse la capa aisladora horizontal mediante la rotura de la pared en trozos parciales para su arreglo. Las diversas soluciones resultan —como la ya expuesta— engorrosas en la mayoría de los casos y plenas de trastornos.

Una de las causas comunes de humedad es la siguiente: estando la pared en contacto con la tierra, el agua asciende a través de los capilares de los porosos materiales que son comunmente utilizados en la construcción, tales como el ladrillo, el memento, la piedra, etc. Esta humedad aparece en las paredes cuando las capas aisladoras que la detenían se han deteriorado. Si se evita su reparación para no sufrir los trastornos ya puntualizados, la utilización de revoques impermeables, en sí menos molesta, constituiría un paliativo que atacaría el efecto pero no la causa. blema lo constituye el "Sistema Electro-Osmótico Contra Humedad", utilizado generalmente, por razones de organización, en edificios existentes donde ha fallado la capa aislante. Este sistema trata exclusivamente de la humedad proveniente desde la tierra, que asciende por capilaridad; para otras causas de humedad, como ser penetración de agua de lluvia, la solución se basará en el sistema tradicional.

Para comprender el sistema debe considerarse el estado de una pared con problemas de humedad ascendente, en la que, por movimiento capilar, se encuentran depositadas pequeñísimas cargas eléctricas que pueden descubrirse mediante los aparatos adecuados. El conjunto pared-tierra, el agua contenidas en ellas, el mismo aire, constituyen una verdadera "batería" que debe ser puesta en corto circuito. El sistema es el encargado de proveer un sendero entre la pared y la tierra descargándola, ya que reduce sus potenciales eléctricos a cero o a una cantidad despreciable; siendo la cantidad de líquido que asciende por los capilares proporcional a estos potenciales, su eliminación evita el problema del ascenso de la humedad definitivamente.

A pesar de la simplicidad del principio en que se basa, la obtención de resultados satisfactorios con este sistema se logra a través de delicados cálculos especificados en su patente, de procedencia inglesa.

ANTECEDENTES

Aunque la invención original sea húngara, su desarrollo principal e impulso se llevaron a cabo en Inglaterra, por la Rentokil Laboratories Limited.

A principios de 1968, la empresa argentina Crivelli, Cuenya y Goicoa Construcciones S.A.I.C.F. e I., luego de haber estudiado el sistema, y de haber enviado a Inglaterra técnicos de la firma para tal fin, obtuvo —según acuerdo con la Rentokil— la licencia para su aplicación en todo el país, con opción para desarrollar el sistema en Brasil, Uruguay y Paraguay.

La primera tarea efectuada entre nosotros consistió en la investigación de distintos lugares del

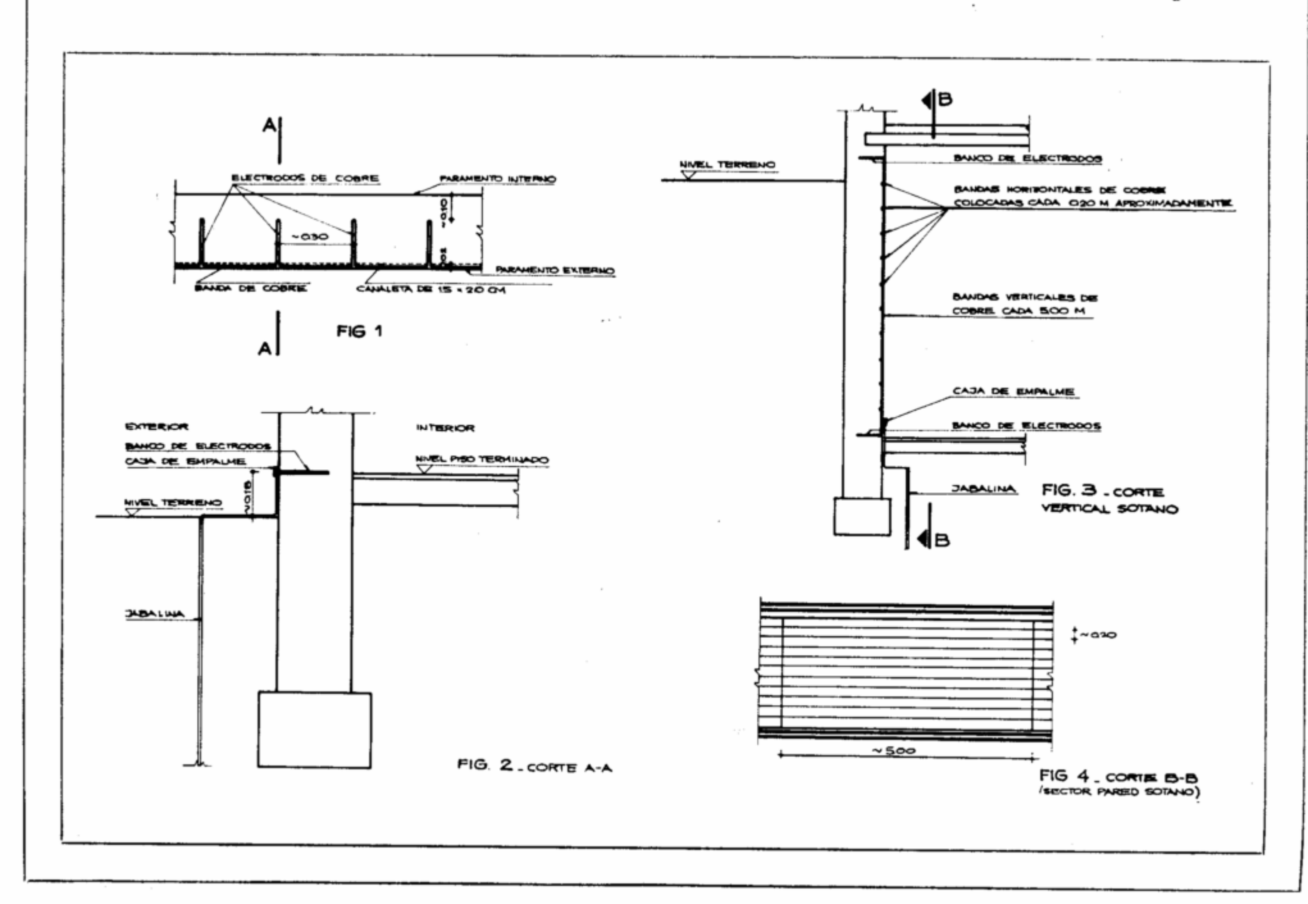


FIG 1

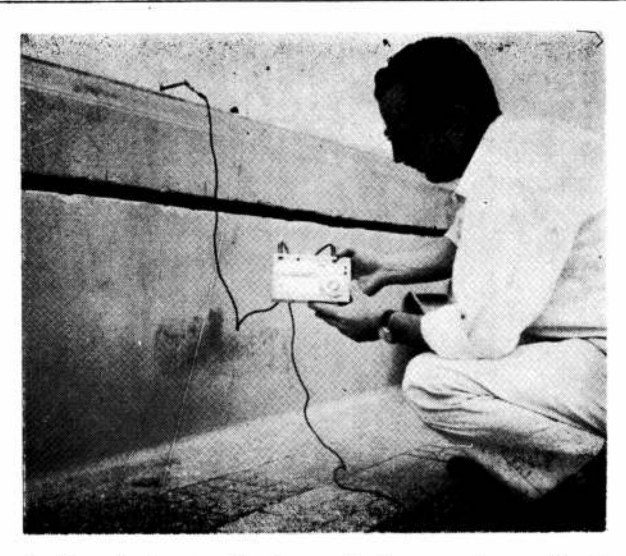
FIG. 2 – CORTE A-A

FIG. 3 – CORTE VERTICAL SOTANO

FIG 4 – CORTE B-B (SECTOR PARED SOTANO)



El museo histórico Yrurtia, en el barrio de Belgrano, Buenos Aires, que recientemente recibió un tratamiento electro-osmótico.



La diferencia de potencial entre pared y tierra, puesta en evidencia mediante instrumental, denota presencia de humedad ascendente.

Gran Buenos Aires, realizando inspecciones diariamente. En la actualidad, el sistema se aplica en casas particulares y edificios públicos, algunos terminados, otros —los menos— en construcción, siendo importados, en parte, los elementos utilizados para su aplicación.

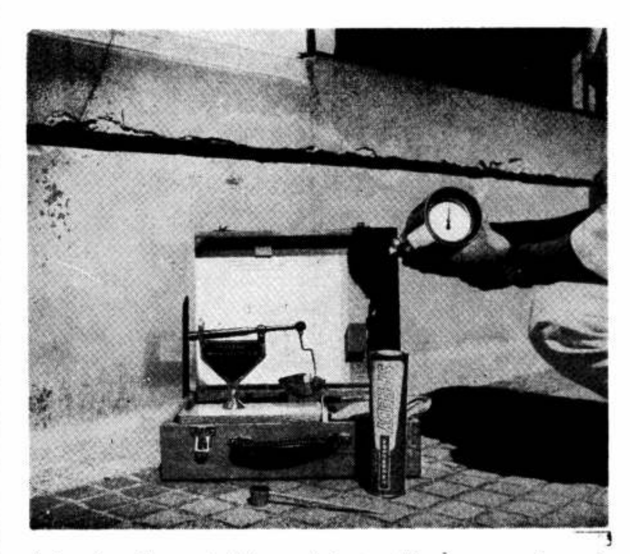
LA EJECUCION DEL SISTEMA

Si los fundamentos teóricos del sistema expuestos anteriormente ponían de manifiesto su gran simplicidad de concepción, es en su aplicación concreta que se evidencian sus ventajas en cuanto a facilidad, rapidez y economía. Para el caso específico de una pared cuyo cimiento se encuentra en contacto con la tierra, se comienza realizando una canaleta horizontal (de 1,5 centímetros de ancho por 2 de profundidad), a lo largo de la misma, preferentemente en el paramento externo; si el muro es de ladrillos, la canaleta se ejecuta en la junta. Dentro de la canaleta se coloca una banda de cobre (1 por 10 milímetros) con electrodos del mismo material; éstos se embuten en la pared mediante perforaciones de 25 milímetros de diámetro, ejecutadas con un martillo rotativo con mecha denominado Kango. Normalmente, la profundidad de los electrodos llega hasta 10 centímetros del paramento interno del muro, estando espaciadas las perforaciones cada 30 centímetros aproximadamente (f 1).

El nivel del banco de electrodos es de 18 centímetros sobre el nivel de la tierra, muy poco por encima del nivel de piso terminado en el interior (f 2). Todas estas dimensiones y asimismo las que se especificarán más adelante, no deben ser interpretadas como norma, sino como una idea de dimensión, ya que cada una deberá responder, en definitiva, a cada caso en particular.

Una vez colocado el banco de electrodos, se procede al llenado de los agujeros con un mortero especial de buena conductividad eléctrica, mediante una pistola de presión de tipo Secomástic. Posteriormente se tapa la banda de cobre con un mortero de protección.

La descarga de la pared se efectúa a través de la banda de electrodos conectada con cajas de empalme vinculadas, a su vez, con jabalinas enterradas. Cada jabalina tiene su caja de empalme en bronce, único elemento visible sobre la pared a nivel de la banda



Antes de aplicarse el sistema electro-osmótico es necesario medir con exactitud el contenido de humedad que tiene la pared a tratar.



Un operario hinca una jabalina utilizando un potente martillo eléctrico; se utilizan martillos de la marca Kango, en el modelo "H".



Ya terminada la canaleta se realizan los agujeros para colocar los electrodos. Se utiliza martillo eléctrico rotativo Kango 750 "X".



Puesta la banda de cobre, los palos se utilizan para embutir los electrodos. Cerca de la mano del operario se ve la caja de empalme.

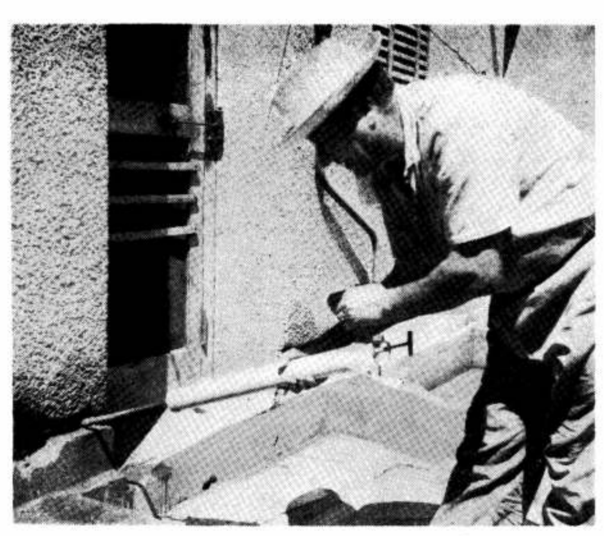
aisladora, cuando ha sido terminada toda la instalación. Las jabalinas están ubicadas normalmente entre sí según intervalos que varían de 10 a 15 metros, aunque su cantidad y profundidad deben ser calculadas en función de la resistividad y del tipo de suelo. Por ejemplo, el suelo de roca normalmente tiene mayor resistividad que el de arcilla; por lo tanto, se impone la medición en el lugar o zona en que se ejecutará el trabajo.

Las jabalinas, importadas de los Estados Unidos, tienen un diámetro de 5/8 de pulgada, una longitud de 1,20 metros y son de cobre con alma de acero. Sus extremos son roscados, para permitir el acople de las secciones. Habitualmente, se colocan entre 3 y 5 secciones, pero el número definitivo dependerá de la profundidad exigida según el resultado del cálculo. La colocación de las jabalinas es muy rápida mediante el martillo eléctrico pesado denominado —del mismo modo que el martillo rotativo como mecha— Kango, siendo importado de Inglaterra. Ya terminada la instalación, no hará falta ningún tipo de mantenimiento y, aseguran sus fabricantes, el problema de la humedad ascendente quedará definitivamente superado durante todo el período útil de la construcción. Además, cada instalación efectuada tiene veinte años de garantía por escrito.

Si se trata de paredes con un paramento en contacto con la tierra —caso de los muros de sótano—, se colocan dos bancos de electrodos según indican las figuras 3 y 4, bandas horizontales de cobre cada 20 centímetros y verticales cada 5 metros aproximadamente; estas últimas son las encargadas de dar continuidad al sistema, especie de grilla que conecta la pared con las jabalinas enterradas bajo el nivel del suelo del sótano o en cualquier zona del predio, más allá de los muros perimetrales.

El sistema ha tenido una rápida aceptación —a pesar de su reciente introducción en el mercado nacional— pues, según expresaron sus representantes en la Argentina, Crivelli, Cuenya y Goicoa construcciones es "más económico, produce menos trastornos durante las tareas de ejecución y ofrece, fundamentalmente, una seguridad mayor respecto al método usado tradicionalmente hasta ahora".

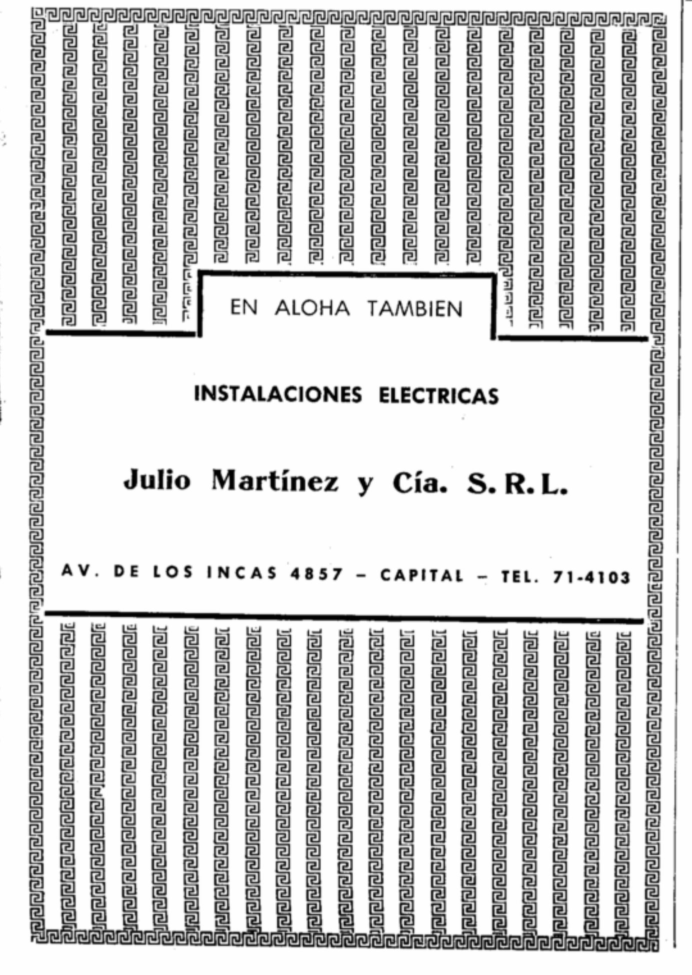
ESTEBAN V. LARUCCIA



Un operario inyecta con una pistola de presión, fabricada por Secomástic S.R.L., el mortero que ha sido preparado especialmente.



En una instalación terminada, solo queda a la vista la caja de empalme, que puede disimularse, como en este caso, con vegetación.



EN ALOHA TAMBIEN
INSTALACIONES ELECTRICAS
Julio Martínez y Cía. S.R.L.
AV. DE LOS INCAS 4857 – CAPITAL – TEL. 71-4103



¡Ud. trabaja bien
elija lo mejor...
YESERIA EN OBRA
MAGARIÑOS
NAZARRE 2990
T. E. 53-1087
INTERVINIMOS EN "ALOHA"

INDICE

año 1968

números

449 al 458

artículos

diseño

historia

obras

proyectos

técnica

urbanismo

8 LIBROS QUE ENRIQUECERAN SU BIBLIOTECA

DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

* LA CARTA DE ATENAS

(Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna). Primer y hasta hoy único documento que fija doctrina en materia de urbanismo. 148 páginas $ 300.

* T.V.A.

por el Arq. José M. Pastor. La urbanización del Valle del Tennessee. La transformación de la vida de millones de personas que habitan el valle del río, por la más estupenda aventura de planificación democrática. 224 páginas, $ 350.

* DISEÑO DE NUCLEOS URBANOS

Por Frederick Gibbert. Escenología y plástica. Indispensable para el urbanista, el arquitecto, el sociólogo y el estudiante. 322 páginas, $ 1.500.

* ANTECEDENTES DE LA ARQUITECTURA ACTUAL

Por Fina Santos y otros. 13 ensayos sobre la genealogía de nuestra actualidad arquitectónica, con 240 fotos. 120 páginas, $ 400.

* LAS TRES LAMPARAS DE LA ARQUITECTURA MODERNA

Por Joseph V. Hudnut. Estudio de las diferentes influencias benéficas y perjudiciales que afectan a la arquitectura moderna. 68 páginas, $ 100.

* LA ESCALERA

(2ª edición), por el Arq. Alberto A. Sabatini. Cómo proyectarlas correctamente, con ilustraciones y 16 tablas que ahorran el trabajo de calcularlas y agilizan las soluciones. 104 páginas, $ 300.

* RENOVANDO NUESTRAS CIUDADES

Por Miles L. Colean. El gran problema contemporáneo de renovar las ciudades existentes, tratado en una síntesis magnífica. 200 páginas, $ 150.

* INTEGRACION DE TIERRA, HOMBRES Y TECNICA

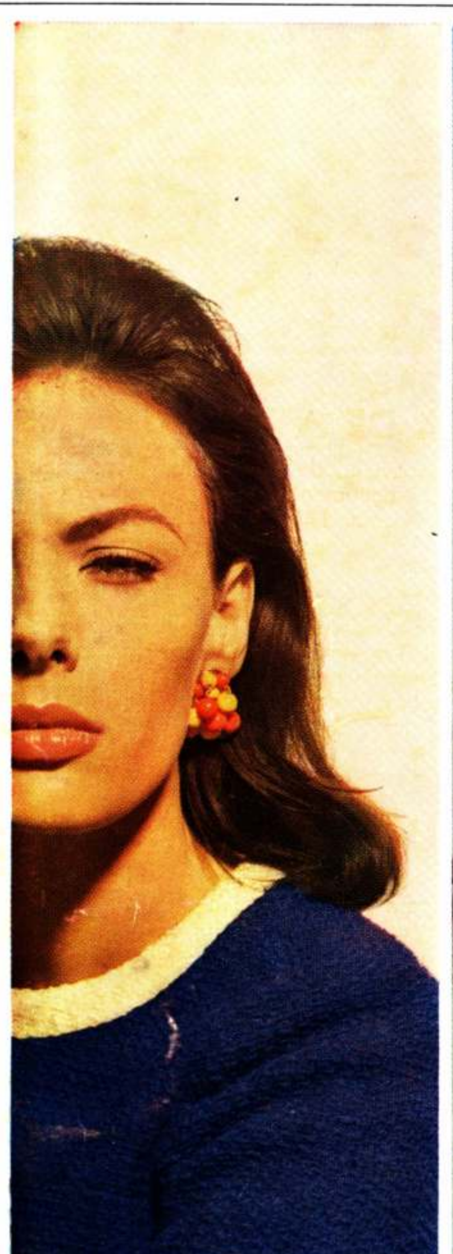
Por el Ing. José Bonilla. Bases para la planificación de ciudades y regiones. 96 páginas, $ 100.

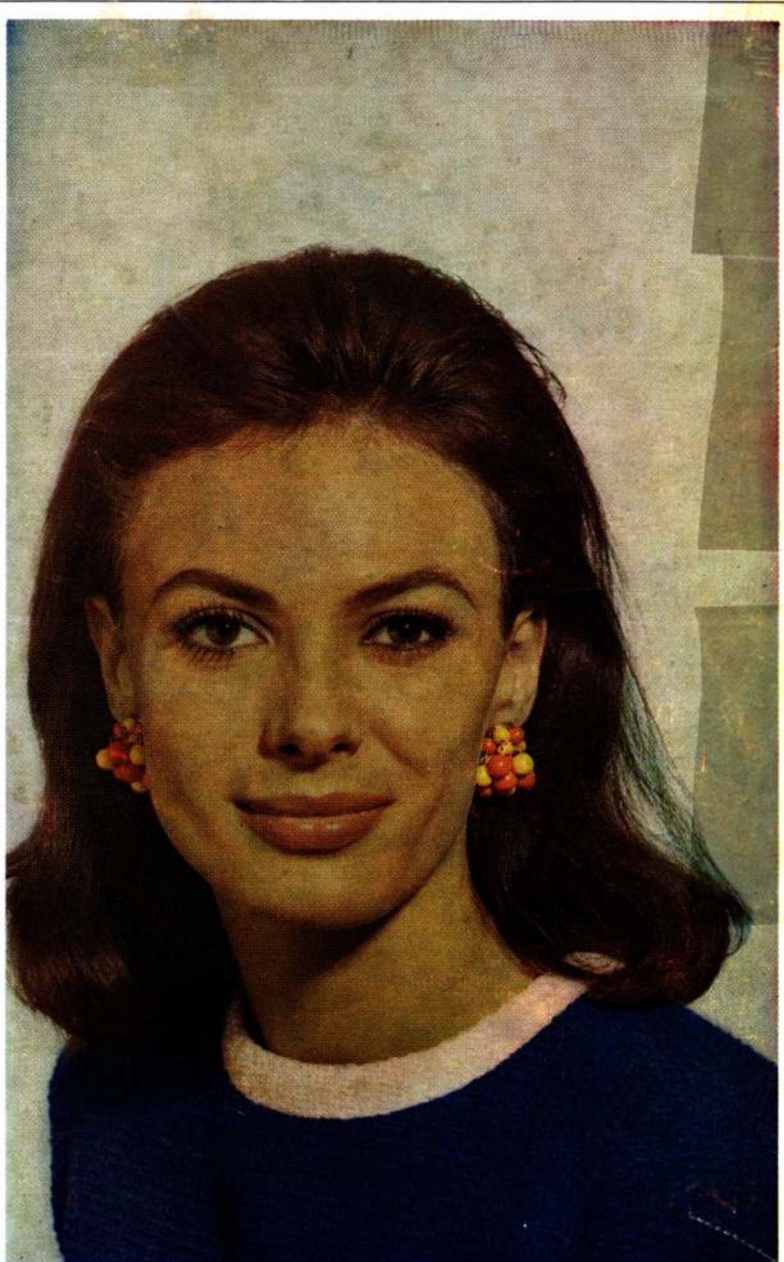
Adquiéralos en:

EDITORIAL CONTEMPORA S. R. L.

Sarmiento 643 - 45-1793/2575 - Bs. Aires

Franqueo Pagado
Concesión Nº 291





contra
el deslumbramiento,
contra
el calor solar
que quema

cristal
PARSOL®
gris,
bronce,
verde Katacalor



30 plantas en Europa — 300 años de experienca

ARTURO A. GORIN — AVENIDA CORRIENTES N° 1386, 4° PISO, OFICINAS 414/416 - BUENOS-AIRES - TELEFONO : 49-4210

PARSOL® : marca registrada, producto aconsejado por : EXPROVER S.A. — 1, RUE PAUL LAUTERS — BRUXELLES 5 (BELGICA)

O.P.G. Paris GE 10